

سالى ھەشتەم  
ئەيلولى ۲۰۱۵

لە پىنجاو گەلىكى  
خاۋەن بىرياردا  
مىنتىدى ئقرا ئىتقافى  
www.igra.ahlamontada.com

87

يەككىمىن كۇقارى كارگىزى و گەشمىپىندانى  
مىرۇس لە كوردستاندا

مانگانەيەكى تايىبەتە بە كارگىزى و گەشمىپىندانى مىرۇس

رېنمايىە ئالتوونىيەكان بو خويىندكاران



تەئزى  
ئىزانى

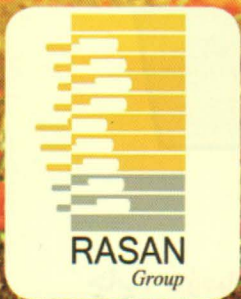
ھاۋرىي  
ھەمىشەيى

چۇن > دەژىت؟

شازادەي مىلەكەتى نەۋىن



وا بڑی مردن نہ توانی  
ناوت بسریتہ وہ!  
وا بڑی مردن نہ توانی  
بتمریتی!





No:  
**87**  
نەیلۆلی 2015



بەرپۆڤەبەرىک نووسین

بەرزان ئەبوبەکر

دەستەک نووسەران

ئەسکەندەر رەحیم

بێگەرد فارس

زاهیر زانا

محەممەد مێرگەیی

محەممەد هاشم

وەهاب حەسیب

یەحیا محەممەد

گولان حەمە ئەمین

ناونیشانی گۆڤار

سلیمانی: شەقامی سالم -

تەلاری جەمالی حاجی عەلی- ئەۆمی چوارەم- نزیك پردی خەسرەو خال

۰۷۷۰۲۱۷۸۶۸۲ - ۰۷۴۸۰۱۱۲۷۸۷

هەولێر: ۰۷۵۰۵۲۵۳۰۳۵ - ۰۷۵۰۴۴۶۳۲۳۰



bryarmagazine



bryarmagazin@gmail.com

خاوەنی ئیمتیاز

ئەندازیار:

مەسعوود تاهیر پۆڤبەیانى

سەر نووسەر

د. عادل محەممەد شێخانى

sarnosar@yahoo.com

پاویژکاری یاسایی

پاریزەر: نازاد محیدین

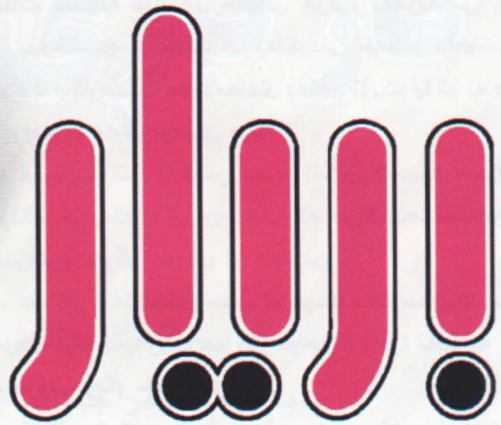
بەشی هونەریک و دیزاین

پشتیوان عبدالرحمن

تایپ

کەلسوم جەلال





مانگانه یه کی تایبه ته به کارگیڤری و گه شه پیدانی مرویی

سائی هه شته م - ژماره 87 - نه یلوی 2015



## کارگیڤری و بازارپسازی



چېز له هه موو چركه ساته كانى نه مړوت وەرگرمو نىگه رانى  
سبهى مهبه!

هه مېشه چاودروانى خوښى بكه، له خوړا پرسه بؤ خه مو  
په ژاره دامه نى، پېكه نه و مه هېله هېچ كه سو هېچ شتىك،  
خوښت لى تىك بدن، دلنبايه تىكده رانى خوښى، زور بېبايه خن!  
خوت له بىكارى و به تالى و بېبه رنامه يى بپاړيزه، ده سته تالى  
هېدى هېدى ده كوژى، كاته كانت به هه ددر دبا، بېهيو و بېناوات  
دهكات، دهكات هېلانه ي خه يالى خرابو نه هرېمه نى!

بېه خسه و نامانجت خزمه تكردنى خه لك و دلخوش كردن يان  
بېت، له م كارهدا سوو دمه ندى يه كه م توت، با تو له بېخى نى  
دهوروبه رت مه حروومېش بېت!

هه رگيز نازارى كه س مه دده و له گه ل كه سدا خراب مهبه؛  
چونكه خراپه كارى ژىرى دانايى له مرؤف ده سته ننه ووه و رؤحى  
ده مړى ن و به رگى مرؤفى لى داده رن!

هه رگيز مه ترسه و سل له هېچ مه ترسيه ك مه كه روه،  
نه وهى خودا نه په وېت، هه رگيز دوچار ت نابن! نه نكيه بؤ مرؤف  
له مرؤفى وه كو خو ي بترسى!

ته نانه ت له مردنېش مه ترسه، چؤن پېشوازى له ژيان  
ده كه يت، ناواش پېشوازى له مردن بكه، تو به كاره چا كه كانت  
سه ربه رزى ژيان و مردن، بؤخوت تومار ده كه يت!

ته نها مرؤفه خرابو ترسنؤكه كان له مردن ده ترسن!

وا بؤى مردن نه توانى ناوت بسرېته وه!

مردن نه توانى بتمړى ن!

مردن بؤ مرؤفه باشه كان ته نها پردېكه بؤ به هشت!

نه و كه سه له مردن ده ترسيت، كه دؤزه خ چاودرېى دهكات!

با دل ت پرېن له خوښه ويستى، دوور له هه موو رقو كېنه و

ئىرېيه ك، خاكى و سادو مېهره بان به، دلنبايه ژيان و مردن،

شانازيت پيوه ده كه ن!

سه رتا هه ول بده ژيان ت خوښ بوى، فېر به چؤن بؤى! ژيان  
به جوانى بېينه و هه مېشه دهوروبه رت به جوانى و رازاوه يى بېينه،  
هه ولى خوښگوزه رانى و به خته وه رى خوت بده، نه و كاره، ته نها  
به خوت ده كرى.

به تاسه و خنده و پېكه نينه وه، پېشوازى له هه موو رؤژىكى  
نوئ بكه، سوپاسى خوداى گه وره بكه له سه ر هه لاتنى خوړ،  
جرېوهى چؤله كه كان، نان و چاى به يانى، ته ندر وو ستباشى و  
له شماغت!

خؤ نه گه ر هؤكارى كت نه بېنى بؤ به خته وه رى و سوپاس كردنى  
په روره دگار، نه وه ماناى نه وه نيه، كه تو له نيمه تى خودا  
مه حروومى، به لكو نه وه خوت ناتوانى جوانييه كان بېينى و  
مرؤفىكى سوپاسگوزار بېت!

تا به توه كه ي سه رت هه لنه ده پته وه، ناتوانى خه ونه كانت  
به راس تى بېينى و ناوا ته كانت بېنيت ه دى!

هه لسه و چيدى دامه نيشه، كورد ده لى: شوان به دانيش ت، له  
مه ره كانى دووره كه وېته وه!

ته نها ته ماشاى مرؤفه سه ركه و توه كان مه كه، كه س به  
ته ماشا نه بووه به پاشا!

وره مه يدان و شان به شانى نه و خه لكه كېبه رگى بكه، بؤ  
كه يش ت به ناوا ته كانت!

گرنگ نه وه يه بزانى چؤن ده ژيت، له ژيانى خوت راز بېيت و  
به خته وه ر بؤى، گرنگ نه وه نيه چيت هه يه و خاوه نى چيت!!

ژيان به سادى بگروه له خوتى نالؤز مه كه، به خته وه رى له

ژياندا، پيويستى به كه له كه كردنى سه روه ت و سامانى بېشومار نيه!

مالىكى خنجيلا نه، خيزانىكى هېمن، جلوه بى رگىكى پاك و

بؤنخوش، ريزو خوښه ويستى، زهوقى جوان و هه زكردن له ژيان،

هاورؤى به دلېكى ناوه دان به متمان به خودا، به هه شتىك درووست

ده كه ن، كه هه موو ملياردى ركه كانى دنيا خه ونى پيوه ده بېين!



## چؤن ده ژيت؟





# کارگیری به گوشتار

نه گهر چاکهت له گهڵ خه لکیدا کرد، بيشاره وه،  
به لام نه گهر چاکهت له گهڵ کرا، باسی بکه!

## په نديکی عه ره بی

کورێ شیرینم، نه و کاته ی له سکی دایکت به ربوویته وه، پشتت له دونیا کردو پرووت  
له ناخیرهت کرد، که واته: تو له وهی که پرووت تیکردو وه، نهک له وهی پشتت تیکردو وه.

## لوقمانی چه کیم

داموده زگا و دامه زراوه کان تیکده چن و خراب ده بن،  
نه گهر بنه ماو بناغه یان له سه ر په وشت و ئاکاری به رز نه بیته.

## ناپلیون

مرۆقی په وشته رز.. راستگۆیه، مرۆقی توندوتیژ.. لاوازه، مرۆقی  
په سه ن.. خانه دانه، مرۆقی پشوودریژ.. چه کیمه، مرۆقی شه ریف، داوینپاکه.

## نیبراهیم نیزام

کاره کانمان به خۆزگه خواستن جیبه جی نابن، به لکو به ویست و ئیراده و وهی به رز  
ده توانین، نهک کاره کان جیبه جی بکه یین، به لکو ده توانین موعجیزه دروست بکه یین.

## په نديکی ته مریکی





## لە جەنگى ژياندا ھەستت بەھىزىن چەكە!

خۇم بۇ ئەم پالەپەستۆى ھاتوچۆيە ئامادە كىردوۋە!

**لەم چىرۆكەۋە فېردەبىين:**

- 1- ژيان جەنگەۋ ئىمەش جەنگاۋەر، ئاسايىيە لە ژياندا رووداۋو كارساتى ناخۇش روو بدەن.
- 2- لەم چىرۆكەۋە يەك رووداۋو دوو پېشۋاۋى جىاۋاۋو ئەنجامى جىاۋاۋ دەبىين.
- 3- چەكى رووبەرۋوبوۋنەۋە لە بەرامبەر گىرقتو كېشەكانى ژيانا، چۆنئىتى قىبوۋلگىردن تەماشاكىردن مامەلەكەردنە لەگەلىاندا.
- 4- نابېت مەرۇف تەسلىم بە رووداۋە ناخۇش و گىرقتە سەختەكان بېيت، بەلكو ھەمىشە دەبېت لە گۆشەيەكى پىر لە ھىۋاۋە، تەماشايان بىكات.
- 5- ھەمىشە رووداۋەكان دوو دىۋىان ھەيە، ناكىرئ تەنھا روۋە ناشىرىنەكەى بىينىن؛ چۈنكە لەو دىۋەى ئەۋەد روۋىەكى جۋانى ھەيە!
- 6- لەۋانەيە ئەۋ كارەى تۆ پېت ناخۇشەۋ پىي نارهەكتى، زۆر خىرى تۆى تىداپېت.
- 7- ئاگادارى ھەستت بە، سەرەتاي مامەلە لەگەل رووداۋەكاندا، ھەستت دىارى دەكات، بىزار مەبە، خۇپاگر بە، خەمبار مەبە، ھىچ بارودۇخىك، تاسەر بەردەۋام نابېت.

دۋاى زەمىنلەر زە گەۋرەكەى "لۇس ئەنجلس" بىژەرى يەككىك لە كەنالە تەلەفزيۇنئىيەكان، راۋبۇچۋونى خەلكى ۋەردەگرت سەبارەت بە قەيرانى پالەپەستۆى ھاتوچۆى ئۆتۆمبىل و گىرانى پىگاكەن. سەرەتا لە جامى ئۆتۆمبىلىكى داۋ سەبارەت بە ھەستى بەرامبەر ئەم بارودۇخە پىرسىارى لىكرد!

ئەۋىش بە دەنگىكى بەرزو زمانىكى تۋورپوۋە لە ۋەلامدا گوتى: من رەقەم لەم شارەيە، ئەمە شارى بەلاۋ نەھامەتئىيە، جارىك ئاگر كەۋتەۋەۋە جارىك لافاۋو ئىستاش زەمىنلەر زە، لە سەرۋوى ھەموۋ ئەمانەشەۋە، ئىستا من لەكارەكەم دۋا دەكەوم! بىژەرمەكە بە خىرايى لىي دوور كەۋتەۋەۋە ترسا كە زىتر تۋوشى ھەلچۋون بىتو لەۋانەيە تۋوشى كېشەيەكېش بېيت لەگەلىدا!

ئەۋى بەجىپېشتو لە جامى ئۆتۆمبىلى دۋاى ئەۋى داۋ ھەمان پىرسىارى ئارپاستە كىرد! ئەۋىش لە ۋەلامدا گوتى:

**يەكەم:** سوپاسى خودا دەكەم كە من زىندووم نەمردووم.

**دوۋەم:** ئەم زەمىنلەر زەيە خزمەتتىكى پېشكەش كىردم، كە بەدرىزايى ژيانم لەيادم ناچىت، ئەۋىش ئەۋەپەكە تۆكەيىۋو بەھىزى بناغەى خانوۋەكەمى بۇ تاقى كىردمەۋە.

**سەيئەم:** ئەم قەرەبالغىيەش ھەلى فېربوۋونى زمانى ئىسپانى بۇ رەخساندم لەرپىگى كاسىتەۋە، ھەرىۋىيە بە قەۋەپەكى نايب



# تەنھەيا

## بۆ

# سەرگەردەگان

كارەكانت، دەسەلاتت پېدە بە خەش،  
ھەلسۆكەوت و ئاكارىشت، رېزو خۆشە و يىستى!

سۆ سىفەت پېويىستە لە سەرگەردەدا ھە بن:  
خۆبە كە مزانين، راشكاوى، ئازايەتى.

ئەو كە سەي كە ھەرگىز پىرسىار ناكات،  
يان ھەموو شتىك دەزانىت، يان ھىچ نازانىت!

ھىچ كەس ناتوانىت بچىتە سەر پىشتت،  
ئەگەر خۆت بۆي دانەنە و يتە وە!

جىھان رېگا بۆ ئەو كە سە والادەكات،  
كە دەزانىت بەرەو كۆي دەروات!

(رالف و. امرسون)



## پلان

# پلانى

## سەرژمىرى دانيشتوان

بەشى دووھەم



كە بەرمو دەولەتبون ھەنگاۋ دەنئىن، يەكەم شت برىتییە لە: ژمارەى دانيشتوان.

**پرسىار:** بۆچى بۆ جياگردنەوھى ھاۋلاتىي ھەرىمى كوردستان لە ھاۋلاتىي دەرەكى، دەبىت ئەم رىگاىانە بگرىنە بەر؟  
**وھلام:** زىاد لە ھۆكارىك بوونى ھەيە، يەككە لە ھۆكارەكان برىتییە لە: زانىنى ژمارەى راستەھىنەى ھاۋلاتىيانى نىشتەجىي ھەرىمى كوردستان، كە وەك مەتەلى لى ھاۋو، يەككە دەلئىت: جوار مىليونىن، يەككە دەلئىت: پىنج، يەككە دەلئىت: شەش. بۆيە راستىيەكە ونەو كەس نايزانىت.

خالىكى دىكە برىتییە لەوھى كە دەبىت تۆزىك دووربىن بىن؛ چونكە بەھۆى سىياسەتى تەعربىيى حىزبى بەغسى لەناوچوو، كەركووكو زۆرىك لەو ناوچانەى كە پىيان دەگوترىت ناوچەى كىشەلەسەر، بەم شىۋازە تووشى ئەم كىشانە بوپنەو لەسەرى، بەوھى كە خەلگى خواروو ھاتنو بوون بەھاۋلاتى نىشتەجىي ناوچە كوردستانىيەكانو ئىستا ئەوان بوونەتە ھاۋلاتى نمرە يەك ھاۋلاتى نمرە يەك ئاۋارە بوو بۆ شوپىنكى دى. بۆيە بەرپاستى گەر حكومەتى ھەرىم، پىداچوونەوھەك بەسىياسەتى خۆيدا نەكات، دوور نىيە كوردستان دوچارى گرتىكى گەرە بىتەوھە! بەناۋى ئاۋارە لىقەوماوھە، زۆرىك لە خوارووى عىراقو تەننەت ئىرانو توركىاش نىشتەجىي ھەرىم بوون، كە دواتر رەنگە نەچنەوھە ناوچەكانى خۆيان، بەمەش وەك كەركووكى ئىستاي لىدئىت، كە سەربارى ئەوھى كوردستانە، بەلام لە ھەلئىزاردى پەرلەمانى عىراقدا، لە كۆى ۱۲ كورسى ۸ بۆ كورد بوو، ئەوى دىكەى بۆ عەرمب رۆپىشت، گەر وا بىرۋات، ئەم حالەتە لە سى پارىزگاگەى دىكەيش سەر دەگرتو ئەوكات دەبىت بە ئەمرى واقعو ناتوانىن ھىچ بگەين.

**گرنگى ئەم پلانە، بۆ چ مەبەستىكە؟**

۱. **سەرژمىرى دانيشتوان:** ئامارى دانيشتوان دەزانىن چەندە بەشىۋەھەكى زانستىو تەندرووست، كە تانىستا بەشىۋەھەكى نازانستى زانىومانە، گەر ئامارى دانيشتوانىش نەزانراو بوو، چەندىن كىشە بەھەلپەسىردراوى دەمىنئەتەوھ.

۲. **قەرەبالغىي دانيشتوان:** بەم پلانە دەزانىن، چ ناوچەھەكى نىشتەجىبوون لەچاۋ دانيشتوانى گشتىدا، زۆر قەرەبالغىرەو ج

**سىيەم:** سەبارەت بە خالى جوارەم، مەبەستمان لەوانەشە، كە خەلگى ھەرىمى كوردستان، بەلام لە ئىستادا لە ۋلاتىكى دەرەكى، مافى پەناپەرىيان ۋەرگرتوۋو لەوئ دەژىن؛ چونكە دەبىت پىش ھەموو شتىك، ئىمە بزانىن ئەم سنوورى جوگرافىيەى كە لەسەرى دەژىن، ژمارەكەى چەندەو چۆن دانيشتوان بەسەر ناوچەكاندا دابەشبوون، ئەگەرنا ھەر ھاۋلاتىيەكى ھەرىم، كە لە دەرەو دەژى، ھاتەوھە كوردستان، ھەمان مافى خۆى ۋەردەگرتەوھ.

**جوارەم:** سەبارەت بە خالى پىنجەم، بەرپاستى حكومەت، دەبىت برىارىكى تەندرووست، لەبارەى قەردچو كۆچەرى ناياساىو ئاۋارەكان بدات؛ چونكە گەر ھەمان حسابى ھاۋلاتىي ھەرىمىيان بۆ بكات؛ ئەوا دوور نىيە لە ماوھەكى زۆر كەمدا، ھەرىمى كوردستان پىر بىت لە ئاۋارەو كۆچەرى ناياساى. بۆيە دەبىت حكومەت برىارىكى ھەكىمانە لەبارەيانەو بدات، كە بە برۋاى من، مافى زىيانىن ھەبىت تاكو شوپىن خۆيان باش دەبىت، بەلام چاۋدپرىش بگرىن، بۆ ھەموو كارىكى ناشاىستەو ھەلەيان لى قبوول نەكرىت.

چۆن ھاۋلاتىي ناوخوا لە دەرەكى جيا بگەينەوھە؟ زۆر گرنگە؟ بەم رىگاىانە، دەتوانىن ھەموو ئەو كەسانەى كە دانيشتووى ھەرىم نىن، لەوانەى كە دانيشتووى ھەرىمىن، جيا بگەينەوھە. لەبەرئەوھى ئەم پلانە، درووستكردى ئامارىكە بۆ ناوخواى ھەرىم، درووستكردى ناسنامەى ھاۋلاتىبوونە، ھەموو ئەوانى دىكە، مامەلەى دىكەيان لەگەلدا دەكرىتو دواتر روونى دەكەينەوھە، ئەم پلانەش سوودى سىياسىي دەبىت.

۱. **كۆبوونى خۆراك:** دەتوانىن كۆبوونى خۆراك، وەك يەكەم ھەنگاۋى جياكارى بەكار بھىنن.

۲. **رەگەزنامەو ناسنامەى بارى كەستى.**

۳. **ناوو نازناو:** دەرى دەختا گەر خەلگى ھەرىم بىت، يان نا.

۴. **پوخسارو جلوبەرگى ھاۋلاتىيەكە.**

۵. **زمانو ناخاقتن.**

۶. **پشتگىرىي شوپىن نىشتەجىبوون.**

بەم رىگاىانە، دەتوانىن خەلگى ھەرىمى كوردستان لە خەلگى دەرەوھە جيا بگەينەوھە؛ چونكە يەكەم شت ئىمە دەمانەوئىت بزانىن، ژمارەى ھاۋلاتىيانى ھەرىمى كوردستان چەندە؟؛ چونكە



ھاۋالاتىيانى ھەرىمى كوردستان، دەپت بۇچوونيان لەسەرى وەرگىرىت؛ بۇ دەولەمەندىكى پلانەكە، لەبەرئەۋى ناكىرىت لەكاتى جىبەجىكىرىندا بىن و شتىكىمان بىر بىچىت، كە گىرىنگ بىت. بۇيە دەپت زۇرتىن ھاۋالاتى بەشدار بن، بەتايىبەت ئەۋانەى كە پىسپۇرىيان لە بەشى ئامارو بەشى كۇمپوتەردا ھەيە؛ چونكە پەيوەندىيەكى بەھىزى بەو دوو پىسپۇرىيەۋە ھەيە.

**قۇناغى دووم:** جىبەجىكىرىنى پلانەكە، لەگەل ئەو كەسانەى كە بۇ ئەم پلانە پىسپۇرو شارەزان؛ بۇئەۋەى پلانكى بەھىز دەرىجىت، ئەم قۇناغەش، دەپت بە چەند بەشىكەۋە، كە دواتر باسبان دەكەين.

**بەرنامەى بەكارھاتوو بۇ پلانەكە:-**

گرىنگىرىن خال، برىتییە لەۋ بەرنامەيەى كە بۇ جىبەجىكىرىنى ئەم پلانە بەكارى دەھىن، مەبەستى سەرەكىمان لە بەرنامەى تەكئەلۇجىيە؛ چونكە تانىستا بەشىۋازىكى تەقلىدى، سەرۇمىرىى دانىشتوان كراۋە، ئەو بەرنامەنى كە من كەمىك شارەزىم تىيدا ھەيەو بۇ ئەم كارە سوودىان دەپت برىتىن لە:

1. **server SQL**

2. **Oracle**

3. **Access Office Microsoft**

4. **Basic Visual**

**سوودەكانى ئەم پلانە:**

ھەموو پلانكى، سوودى تايىبەتى خۇى ھەيە، لەبەرئەۋە چەند خالىكى گىرىنگ، ۋەك سوودى ئەم پلانە باس دەكەين:

1. زانىنى ژمارەى دانىشتوان لە ھەموو پوۋيەكەۋە.
2. دامەزاندنى سىستىمىكى نوۋى سەرۇمىرىى بۇ ۋەرگىرىنى ئامار، كە دواتر سوودى دەپت بۇ ھەموو دامەزراۋەكانى دىكەى حكومەتو ھەموو كايەكانى زيان.
3. دامەزاندنى چەندىن فەرمانبەر؛ بۇ بەرئەۋەبىردنو بەردەوامىدان بەم پلانە، بەشىۋازى گىرىبەستو فەرمى، كە لەۋ بواردا كار دەكەن.

4. چارەسەرگىرىنى كىشەكانى ھاۋالاتى بەھۇى ئەم پلانەۋە، لەبەرئەۋەى ئەم پلانە، دەپتە ھۇى دىيارىكىرىنى ئامار، بۇ ھەر بەشىكە سوود لىۋەرگىرىنى بۇ ھەركاتىك، كە پىۋىست بىت.

5. گىرىنگىرىن خال، برىتییە لە: داتاۋ ئامار، كە دەتوانىن بۇ ھەر مەبەستىك، رىژە دەرىكەين و چارەسەرى ھەر كىشەيەك بىكەين، گەر داتاكانى ھاۋالاتىان راستو درووست بن؛ ئەۋا لە چەند سالى ناپىندەدا، زۇرتىن كىشەى ھەلپەسىردراۋ، بەھۇى ئەم پلانەۋە دىيارى دەكەين و ناپىئىن.

**زىانەكانى ئەم پلانە:**

ھەر شتىك سوودى ھەپت، چەند زىانىكىشى دەپت. لەبەرئەۋە ھەندىجار پلان ھەيە، زىانى لە قازانجى زىاترە، با بزىان زىانەكانى ئەم پلانە چىن:

1. پلانكى ۋەھا گىرىنگ، برە بودجەيەكى باشى دەۋىت، تاكو بەئەنجام دەگات، دواى ئەنجامدانىش، چەندىن فەرمانبەرى بەتوانامان دەۋىت بۇ بەرئەۋەبىردنو بەردەوامىدان بەم پلانە.
2. كاتى دەۋىت، گەر بەشىۋەيەكى رىكوپىك و بىئەلە، بەئەنجامى بگەيەن، نىزىكەى ۹ مانگ بۇ سالىكى پىۋىستە، بەتەۋاۋى ئەنجامى بەدەين.

3. بەردەۋامى دەۋىت، تەنھا جىبەجىكىرىن گىرىنگ نىيە! بەلگە بەردەۋامىدان تازەكردنەۋەى زانىيارىيەكان، زۇر گىرىنگ بۇ سەرگەۋىتى ئەم پلانە، كە دەپت رۇژانە ئاگادارى تازەكردنەۋەى زانىيارى بىن، بەردەۋامىش بۇ ھىشتەۋەى پلانەكەيە بە تۆكەمەى.

ناۋچەيەكى نىشتەجىبوون فەرەبالى كەمترە، تاكو پىۋىشۋىنى پىۋىست بگىرىنەبەر؛ بۇئەۋەى دابەشبوونى دانىشتوان، بەسەر ناۋچەكانى نىشتەجىبووندا يەكسان بىكەين، نەك شۋىنكى بەرەو فەرەبالى بىرۋاتو شۋىنكى بەرەو چۆلى بىرۋات، كە دىيارە ئەمانە ھۆكارى خۇيان ھەيە، دەپت لەرىگى ئەو ھۆكارانەۋە، چارەسەرەكان دىيارى بىكەين.

2. **رەگەزەكانى دانىشتوان:** بەم پلانە دەزانىن، رىژەى رەگەزى نىرو مى چەندە، كە تا ئىستا ئەمە نازانىن.

4. **رىژەى خۇىندەۋارى:** ئەم رىژەى لەچاۋ نەخۇىندەۋارىدا دەزانىن و ھەۋى بىنبركىرىنى نەخۇىندەۋارى پى دەدەين، مەگەر كەستىك خۇى بىيەۋىت نەخۇىندەۋار بىت.

5. **نەخۇشى:** رىژەى ھەموو چۆرەكانى نەخۇشى دەزانىن، كە لە داھاتوۋدا بۇ پلاننى تەندرووستى سوودى لى ۋەردەگىرىن و ھەۋى بىنبركىرىنى نەخۇشىيەكانى پى دەدەين.

6. **خاۋەنكارو بىكار:** رىژەى بىكارى خاۋەنكارى پى دىيارى دەكەين، كە زۇر گىرىنگە.

7. **درو:** ھەنگاۋىكى زۇر باش دەپت بۇ روۋبەروۋبوۋەۋەى كەندەلىۋەى درو، كە لە داھاتوۋدا دەزانىن بۇچى؟

8. **ئاستى تەمەن:** بەھۇى ئەم پلانەۋە، دەزانىن دانىشتوان بەچ رىژەيەك بەسەر تەمەنەكاندا دابەش بوۋە؟! كە ھەر ئاستى تەمەنكى گىرىنگى تايىبەتى خۇى ھەيە، بۇ چارەسەرگىرىنى كىشە.

9. **كىرىشىنى:** بەھۇى ئەم پلانەۋە، رىژەى ئەو خىزانانەى كە كىرىچىن دەزانىن و بىنەبىرى ئەم حالەتەى پى دەكەين، كە رىگى خۇى ھەيە بۇ بىنەبىرىنى ئەم حالەتە، نەك ئەۋەى كە ئىستا ئەنجام دەرىت بەشىۋەيەكى ھەرەمەكى بۇ نەھىشتىنى كىرىشىنى، كە ھىندەى گىرىتى درووست كىردوۋە، ھىندە ھۆكار نەبوۋە بۇ چارەسەر.

10. **ئامار:** كە مەبەستمان پى ئامارىكى زانىستى و راستو درووستە، بۇ دىيارىكىرىنى كىشەكان و چارەسەرگىرىن، مەبەستمان ئامارىكى چىرە، كە زۇر سوودى لى ۋەردەگىرىن بۇ ئىستاۋ داھاتوۋ. كەۋاتە: ۋەك دەبىنن ئەم پلانە تەنھا لە روۋبەكەۋە سوودى نىيە، بەلگە لە چەندىن روۋوۋە، گىرىنگى خۇى ھەيە چەندىن كىشەى گىرىنگان ھەيە، ۋەك: نەخۇشى بۇمان دىيارى دەكاتو بەھۇى پلاننى تۆكەمەى دىكە، بىنەبىرى دەكەين و ئەم پلانە پەيوەندىيەكى پتەۋى ھەيە، بەچەندىن پلاننى گىرىنگى دىكەۋە، كە تاكو ئەم پلانە جىبەجى نەكەين، ناتوانىن ئەۋاننى دىكەيش جىبەجى بىكەين.

**گىرىنگى ئەم پلانە، لە ئىستاۋ ناپىندەدا:-**

**لە ئىستاۋدا:** لە ئىستاۋدا ئەم پلانە، يەكەم ھەنگاۋى گىرىنگە؛ بۇ درووستكىرىنى ئامارىكى درووستو زانىستى، كە لە ھەر بوارىك و ھەركاتىك بمانەۋىت، بۇ ھەر بەشىك بىت، ئامار ۋەردەگىرىن.

**لە ناپىندەدا:** سەربارى ئەۋەى كە دەبىنە خاۋەنى ئامارىكى تەندرووست لە داھاتوۋدا، سوود لەم پلانە ۋەردەگىرىن؛ بۇ چارەسەرگىرىنى ھەموو قەيرانەكان و درووستكىرىنى ئەو سىستەمەى كە خەۋى پىۋە دەبىنن، لەرىگى ئەم پلانەۋە، ھەرۋەھا داپشتى چەندىن پلاننى دىكەى تۆكەمەى بەھىزى دىكە، بەھاۋكارى ئەم پلانە گەر تەنھا راستگۇپانە، زانىيارى داۋاكاراۋ پى بىكەينەۋە.

**چۇنىتى جىبەجىكىرىنى پلانەكە:**

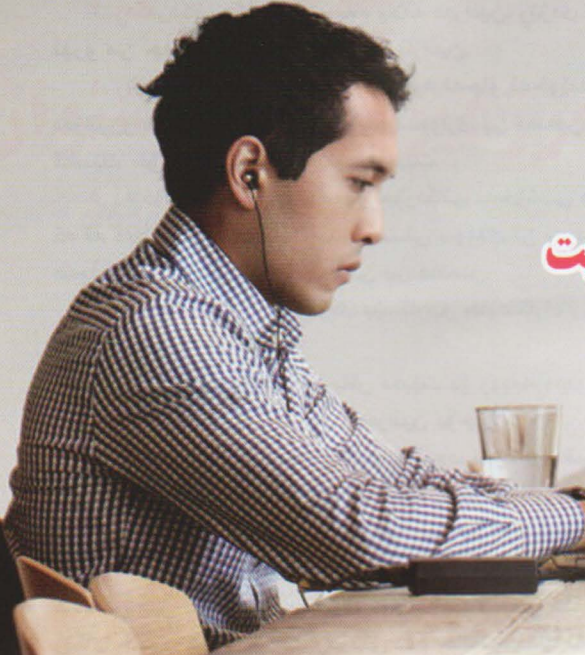
يەكەك لە خالە ھەرەگىرىنگەكان، برىتییە لە: چۇنىتى جىبەجىكىرىنى ئەم پلانە، كە ئەمىش بە دوو قۇناغ دەپت:

**قۇناغى يەكەم:** شىكرەنەۋەى بۇ راي گشتى و دەۋلەمەندىكىرىنى بە راي پىشنىارو بۇچوونەكان، ئەمەى ئىستا بەشىۋەى كىتلىك ئامادەكاراۋ، بەشىكە لەم قۇناغە؛ چونكە ئەم پلانە، بۇ



ئا: ئەسكەندەر پەھىم

## ئەو كارانەى نايىت لە سەرەتاي دەستبە كار بووندا، ئەنجاميان بەدەيت



بە گۇپانكارىي رىشەيى، بەم حالەشەوہ ئەمە ئەوہ ناگەيەنەيت، بەپىي پىويست، بەرپوہبەرىكى سەرگەوتوويت.

ھەمىشە لەبىرت بىت: پىشاندانى ھىزى راستەقىنە، بەھىواشى و لىبراوانە، جىبەجىكردى بىپارو فەرمانەكان، مسۇگەر و دەستەبەر دەكات. گەر لە دەسەلاتەكەشت دۇنيا بوويت و متمانەت پىي ھەبوو؛ ئەوا كەسانى دىكەش ھەروا دەين.

**دەست لە بادانەوہو لايەنگرى و پىشتىوانىي نايەجى ھەلبەرە:-**

لە گرنگترىن رەوشتو ئاكارەكانى بەرپوہبەرى سەرگەوتوو، ئەوہيە لەگەل كارمەندەكانىدا، دادگەرانە ھەلسوكەوت بكات. بۇ نموونە: ھەر بۇ خۇت، كە لەگەل كەسىكدا كار دەكەيت، لايەنگرى و پىشتىوانىي كەسە نزيكەكانى دەكاتو بە لاياندا با دەداتەوہ، كى خزمەترو دۇستەترە، ئەوہى لا لەبەرترو لەپىشتەرە؛ ئەوا ورمو وزەت دادەبەزىت، بايەخدانت بە كارمەكەت، بەرەو ئەمان دەچىت و دواترىش بىتاقەتى دات دەگرىت، بەخۇت دەلئيت؛ كە لە كۇتايىدا، دەستكەوتەكەت بۇ خۇت ئەبىت، بۇ قازانچ و بەرژەوہندىي دۇستىكى بەرپوہبەرى بگەرپىتەوہ، لەبەرچى.. چى لە تواناتدايە دەيەخشىت؟! شەكەتى و رەنجى زۇر دەكشىت؟!

لە تايبەتايەكانى سروسشتى ئىمەى مرۇف ئەوہيە: بە پىداھەلگوتنو رىزلىنان سەرمەست دەين. ئىمە خۇشىمان لە ھەستكردىن بە ناوازەيى و بايەخپىدان دىت. كاتىك ئەم شتانەمان لەدەست دەچىت، لە بەفەرپۇدانى كاتو بەخۇرا خەرچكردى وزەمان، لەو كارانەى ئەنجامەكەيان، نە پاداشەو نە سوپاس، دۇساردو نابەدل دەين.

**كەس دەسخەرپۇ مەكەو بەلئىنى درۇ بە كەس مەدە:-**

**يەكەم:** پىويستە باش بزانىت، دۇسۇزى و دۇستايەتى، دوو شتن بە پارەوپیوول ناسەنرىنو ناھەبلىنرىن.

**دووم:** بۇئەوہى كەس خەرپۇ تۇ نەبىتو كارەكەى پەكى نەكەوئىت، بەلئىنىك جىيە مەيدە، ھەتا لەبەردنەسەرى دۇنيا نەبىت.

**سىيەم:** دەبىت خەلاتو شاباش پىدان، بەشىنەيى بەرپوہ بچىت، گەر شاباش و پاداشەكان پىويست بوون، ئەمەش پاش ئەوہ دەبىت، كە بارودۇخت سەقام و جىگىر دەبىتو چاك دەزانىت، كەسىك ھەيە، شايستەى شاباش و پاداشە.

**چوارەم:** پىوستە بەخشىنى شاباش و پاداش، بۇ ئەو كارانەى كارمەندەكە بىت، كە لە رابوردودا پىشكەشى كىردوونو بۇ ئەوانەشى لە ئايندەدا پىشكەشىان دەكات، سەرچاوە بگرىت و ھەر لەو پىيە بىيانبەخشىت.

**تاكرەو سەرسەخت مەبە..**

كاتىك بەتاكرەوى و تاكلايەنى، يان بە سەرسەختى و قىرسىچمەيى ھەلسوكەوت دەكەيت، بەس قسەى خۇت دەسەلمىنىتو دەسەپىنىت؛ ئەوا بەدەستى خۇت، كزى و لاوازىت، نەك ھىزوپىزىت بىشان داوہ. وختىكىش لەگەل كارمەندەكانتدا —وہكو كۆيلە وەھا بن— بىجووئىتەوہ، دەردەكەوئىت بەيى ئەوہى پىوستت بە دوژمن ھەبىتو تىمارى دەردەسەرىي خۇت بەكەيت، كۇمەلئىك دوژمىت لەسەر ھىچ و خۇرايى، بۇ خۇت سازاندوہ. زۇترىن شتىك لەدەستت بىتو ئەنجامى بەدەيت، دەستكردە



۴- رونييى(بينيىن)ى نالۇژىكيانە بۇ كۆمپانىيە تازە درووستىكراو: ەك ئەۋە رونييى كۆمپانىيەكە گەشىتن بىت بە كۆمپانىيەكە جىيەنى لەگەل ئەۋە سەرمايەيەكى دىيارىكراۋى ھەيە، رونييى نالۇژىكيانە ھۆكارى زۆرى تىچوونە كە لەگەل قەبارەى داھاتى كۆمپانىيەكەدا ناپەتەۋە، لە كۆتايىدا ھۆكارى شكىتى ئەۋ پىرۇۋەيە.

۵- نەبوۋىنى پلان و پلانى ھەلە: خۇشچالى پىشەۋايەتتە بۇ كاركردن، بەلام لە كاتى درووستىكردى پىرۇۋەيەكى تازەدا زىدادەپەۋى لە پەرۇشىدا بە بى پلان، ھۆكارى بە فىرۇدانى كۆمپانىيەكەيە، ھەرۋەسا دەپتە ھۆى پەرشوبلاۋى ئىشەكانى كۆمپانىيەكە بىئەۋەى ئامانچىكى ھەبىت كۆشى بۇ بكت، لەۋانەيە پلاننىكى نالۇجىكى ھۆكارى شكىتى كۆمپانىيەكە بىت كە پىشت بە ھەلسەنگاندىكى كەسىك دەبەستىت بىئەۋەى ھۆكارى راسىتتەكان لە بەرچاۋبىگرىت؛ چۈنكە پلانى كۆمپانىيە تازە دامەزراۋەكە لە راسىتتەۋە دور بوۋە.

۶- خەرجىيەكى زۆر بۇ ئەۋ تىچوونانەى پىۋىست نىن: ھەندى لەۋ كۆمپانىيە تازە درووستىكراۋانە لەۋانەيە سەرگەۋتۋوبىن ھازانچىش بىكەن، ھاۋكات لەۋانەيە خەرجىيە زىادەكات قازانچەكە بە ھەدەر بىداتو بۇدجەى كۆمپانىيەكە كورت بەپىننىت، ەك ئەۋ خەرجىيە زۆرانەى بۇ بىنايى كۆمپانىيەكە ئامىرازەكانى خەرج دەكرىن، ياخود ئەۋ خەرجىيەنەى بۇ پەيۋەندىيە گىشتىيەكان دابىن دەكرىن.

۷- دورىكەۋتەۋە لەۋانەندى كارو پىشگۈيخىستنى ئامۇزگارتى شارهزايان: كەسانىك لەۋانەى پىشەنگى كارن كاتىك لە كارەكانىاندا دەچنە پىش، ھەست بە لە خۇبايىبوون دەكەن، دور دەكەۋنەۋە لە ناۋەندە كارو ئامۇزگارپىيە بەنرخەكانى شارهزايان.

درووستىكردى كۆمپانىيەكى نۇى، دواتر بوون بە پىشەنگ لە بازارو بوارى كاردا، كارىكى ئاسان نىيە، شكىتى كۆمپانىيەكە لە ھەر ئەگەرىكى دىكە لە پىشترە، بەتايىبەت لە پۇزگارى ئەمىرۇدا، كە نالجىگىرىۋ پىكابەرى لە ناستىكى بەرزدايە، پىۋىستە خاۋەن كۆمپانىيەكان، لە درووستىكردى كۆمپانىيەكەدا زۆر بەناگا بىن. بەلام گىرنگىرىن ھۆكارى شكىتى كۆمپانىيەكان، بىرىتىن لە:

۱- دووبارەكرىنەۋەى بىرۇكەى كۆمپانىيەكى دىكە: سەرگەۋتنى كۆمپانىيەكى تازە درووستىكراۋ، تا رادەيەكى زۆر پەيۋەستە بە داھىنان لە درووستىكراۋەكانىدا، يان دابىنكردى خىزمەتگۈزارپىيەكانى، بە شىۋازىكى جىاۋاز. دووبارەكرىنەۋەى بىرۇكەيەكى تازە بىناتىراۋ، سەرەتاي شكىستە؛ چۈنكە داھىنەرى بىرۇكەكە، باشتر دەتۋاننىت بىرۇكەكەى جىبەجى بكاتو دواتر لە بازاردا بىتت بە پىشەنگ.

۲- چاۋلىكەرىيى پىرۇۋەى ۋاتى دىكە: بەھۋى جىاۋازىي زىنگە، پۇشنىبىرى نارەزۋى بەكارھىنانەۋە، پىرۇۋەيەكى تازە درووستىكراۋى ۋاتىك دەشىت لە ۋاتىكى دىكەدا پىۋىست نەبىت، ھەندىك لەۋ كەسانەى لە بوارى ئىشدا پىشەنگو سەركارن، بەتايىبەت لە ۋاتانى تازە گەشەكرىدودا چاۋ لە وردو درشتى پىرۇۋەى ۋاتانى پىشكەۋتوۋ بەتايىبەت ئەۋ پىرۇۋانەى تازە بىناتىراۋ ۋەخۆكەۋتوۋن دەكەن. ئەۋ ھەنگاۋەش ئەنجامەكەى شكىستە؛ چۈنكە پۇشنىبىرىۋ ئاستى بەكاربىردن لە نىۋان ئەۋ ۋاتانەدا جىاۋازن لە يەكدى.

۳- پارەداركرىنى كۆمپانىيەكە لە ناستىكى دىيارىكراۋدا: لەۋانەيە كۆمپانىيەكى نۇى بە بىرىكى دىيارىكراۋەۋە لە بازاردا دەست بە كار بكات، كاتىك دەستەۋەستەن دەبىت لە پارەداركرىنى كۆمپانىيەكەتدا، دواتر كۆمپانىيەكەت لە بازاردا دەكرىتە دەرەۋە ئەگەر بىرىكى پىۋىست پارەى بۇ دابىن نەكرىت.

## ھۆكارى شكىتى كۆمپانىيەكان

ۋەھاب حىب

SE COMPANY



# تېروانىنىكى پېشكەوتووانە لە بواری رېكخستنى كاتدا



باشتر وایه دهفته رېکی تۆمار پەیدا بکەیتو بۆ ماوهی  
هەوتووێهک وردو درشتی کارهکانتی تیدا تۆمار بکەیت، گشت  
ئیشەکانت یاداشت بکە، ئەوانەى تەواوت کردوون، ئەوانی بەجیت  
نەهیناون، تیفکره، بزانه هەر ئیشیکان چەندیک کاتی بردوویت،  
دواتر کاتیک چرکەکان گۆدەکەیتەوه دەبن بە کاژیر.

خشتەیهکی دریز رېک بخه، کاژیرهکانی رۆژانەت بۆ سازده کاژیر  
دابەشکە، وهک گریمانەیهک (A) کاژیرهکەى دابنێ دیکه بۆ خەو.  
دواتر هەر کاژیریک دابەش بکە بۆ چوار بەش، واتە: (۱۵)  
چرکە، دواتر کاتی بەفیرۆدراو، ئیشی تەواوکراو تۆمار بکە، لە  
کۆتاییدا پېویستە شیکاریکی خشتەکە بکەیت، هۆکاری بەفیرۆدانی  
وهختەکانت دیاری بکەیت، ئنجا لە خۆت پېرسە: ئایا دەتوانم  
بە باشترین شیوه، کاتەکانم رېک بخەم؟ ئەگەر وەلامەکت بەئێ  
بوو؛ ئەوا پېویستە بە دواى هەلەکاندا بگەریت.

هیندە سەرقالم، کاتم نییه بۆ رېکخستنى ساتەکانی ژیانم!  
دەگێرنەوه داربېرێک لە دارستانیکدا بۆ برپنەوهی دارێک  
کۆششی دەکرد، هاوکات تەورەکەى گول بوو؛ چونکی پېشتر  
تیژی نەکردبوو، لە کاتیکدا رېبواریک بەو حالهوه بینی، گوئی:  
بۆچی تەورەکەت تیژی نەکردوو؟ لە کاتیکدا ئەو سەرگەرمی  
کارهکەى بوو گوئی: نابینیت چەند سەرقالم؟! ئەو نەیدەزانى  
تیژکردنى تەورەکە لە هەرچی تەواوکردنى کارهکەیدا یارمەتی  
دەداو دەتوانئ لە داریکهوه بۆ داریکی دیکه بگۆیزیتەوه.

کئ دەلیت ئەوی سەرقاله، ناتوانیت کاتەکانی رېک بخات!  
ئەوهکەسه بارودۆخی وهک داربەرەکە وایه، چون ئەگەر ئەو تەورەکەى  
تیژکردبا لە زوتر برپنەوهی دارهکەدا یارمەتی دەدا، هەر وهسا  
رېکخستنى کاتیش وایه، یارمەتی دەدات هەرچی زوتر کارهکانی  
تەواو بکاتو هەلی زیاتر بۆ تەواوکردنى کارهکانی بدۆزیتەوه.

هاوکیشەیهکی سادەیه، پېویستە بەر لە تۆوکردن زەوییهکە  
ئاماده بکەین، بەر لە دەستپێکی کارهکان نامرازهکان ئاماده بکەین،  
کاتگێریش بە هەمان شیوهیه، دەستپێک دەبیت بۆ بەسەربردنى  
ساتەکانی رۆژ، پلانمان هەبیت.

بەر لە دەستپێک: لە میانەى ئەم چەند پەیفهوه  
دەمهوێت کۆمەلێک روونکردنەوه لە بارەى رېکخستنى کاتو  
خۆبەرپۆهبردنەوه پيشان بەم؛ چونکه نزیکه لەو بېرۆکەیهوه  
کە دەمهوێت بیگەیهنم بە خۆینەران، ئەورۆ بەر لە هەر کاتیکى  
دى پېویستمان بە خۆرېکخستن و گونجاندى ساتەکانی ژیانە.  
ئەگەر تیفکرین دەورووبەرمان زۆر بە خیرایی دەرواتو  
هەنگاو هەلەدەگریت، کاتیش چاوهڕپى کەس ناکاتو کاتیش  
ناتوانریت پاشەکەوت بکريت، یاخود هەلبگيریت، کەواتە: تەنها  
چارەسەر تێگەيشتنى درووست و گونجاندى کاتە لەگەل کارو  
پیداویستیهکانی ژياندا.

## سوودەکانی کاتگێری چین؟

سوودەکانی فرەن، لەوانە ئەنجامەکەى دەر حال هەستی  
پێدەکریت، بریکیان ئەنجامەکەى دوور مەودایه، بۆیه پېویستە  
لە ئەنجامی رېکخستنى کاتەکانی بەردەستدا پەلە نەکریت.

## لە سوودەکانی:

۱. بە گشتی هەست دەگەیت ژيانت بەرەو باشتر دەروات.
۲. بەسەربردنى کاتیکى زۆر لە تەك خانەوادەدا. سەرقالی و  
پرکاری کاریکی بەسەر خانەوادەکاندا هیناوه گشت ساتیک و  
بەویستی خۆیان نەتوانن هەمیشە لە دەوری خوانیک، یان لە  
کاتیکى دیاریکارویدا گرد ببنەوه.
۳. تەواوکردنى کاتیکى زۆر بۆ پەرەپێدان بە خود.
۴. بەدییهینانی ئامانج و خەونەکان.
۵. کەمکردنەوهی گوشارەکان، گوشاری کارکردن، یاخود  
گوشارە جۆراو جۆرهکانی ژیان.
۶. بەشیوهیهکی گشتی باشترکردنى بەرهمەکان "بەرهمی  
هزری، یاخود بەرهمی بەرجەسته بێت".  
چۆن بزایم سوود لە کاتەکانم دەبینم؟ چۆن ئەو هۆکارانە  
بناسم کە ساتەکانی تەمەنم بە فیرۆ دەدەن؟  
پرسیاریکی گرنگە، پېویستە بزاییت چۆن سوود لە کاتەکانت  
دەبینیت، ئەو هۆکارانە چین، کاتەکانت بە فیرۆ دەدەن؟



بەلام گەشتىكى درىزخايەن، بۆيە پىيوستە بەردەوام پلان دابىيىن و خۇمان نامادە بىكەين، بۇ پووبەرووبوونەوى ئاستەنگەكان.  
بزانە ھەر كاژىرېك لە نەخشەكېشان، (۴) كاژىرت لە جىبەجىكردى كارەكانتدا بۇ پاشەكەوت دەكات، باشە جى پوو دەدات ئەگەر رۇزانە كاژىرېك نەخشە بىكېشىتو (۲) كاژىر پاشەكەوت بىكەيت؛ ئەوا لە سالىكدا ھەسەدو سى كاژىرت بۇ دەمىنيتەوھو دەكرېت لە گرنگيدان بە خىزانو خۇ پەرودەكرىندا تەواوى بىكەيت.

**بەھۇى ئەو باردۇخانەى پىياندا تى دەپەرم، ناتوانم كاتەكانم رېك بىخەم، جى بىكەم؟**

ھىچكات نىگەران مەبە، ئەو بىركرىدەوھىيە كارىكى سرووستىيە، ئەو ژنەى مندالى دەبىت، پىيوستە زىاد لە دووسال، بەردەوام گرنگى بە مندالەكەى بدات، باشە ئەو چۇن دەتوانىت ساتەكانى بەردەستى رېك بىخت؟ پىيوستە جى خىشتەو تىنوووس ھەيە بىخاتە لاوھو گرنگى بە مندالەكەى بدات. ئەوھە نوموونەيەكى گىچكەيە، دەتوانىت كارە گرنگەكانى پى پىوانە بىكرىت.

**پىيوست ناكات ئامانجەكانم لە پەرەبەكدا بنوووسمەوھ، يان نەخشەيان بۇ بىكېشم، دەزانم پىيوستە جى بىكەم؟**

ھىچكات يادگەيەكى تەواو نەبووھ! بىگومان كۆمەلىك كارگەلى گرنگ ھەيە، دەبىت نەخشەيان بۇ بىكېشىرتو ياداشت بىكرىن؛ چونكە بەم ھەنگاوه، كۆمەلىك دەستكەوتى گرنگ بەدەست دەھىنن، لەوانە پاساويك نابىت بۇ بىرچوونەوھ؛ چونكە كارەكان ياداشت كراون، ئەو ھەنگاوش، يارمەتت دەدات لە كارە گرنگەكانو لە پىشتىرنيانەوھ، دەست پى بىكەيت.

**ژيانم زنجىرەك قەيرانى يەك لەدەوايەكە، چۇن ساتەكانى ژيانم رېك بىخەم؟!**

كاتگىرې يارمەتتى كەمكرىدەوھى قەيرانەكان دەدات، زىاد لەو كارەش، ھاوكارت دەبىت كە قەيران لە گۆشەيەكدا بپەستىت، بزانە رېكخستى كات، گىشت قەيرانەكان كۇتايى پى ناهىنيت، بەلام تا رادەيەكى زۇر، يارمەتتى كەمكرىدەوھىيان دەدات.

**ئايا كۆمبىوتەر، يارمەتتى رېكخستى كاتەكانم دەدات؟**  
بىگومان؛ چونكە كۆمبىوتەر بۇ كاتگىرې، نامرازىكى گونجاوھ، ئەوھى لە سەرت پىيوستە، ھەلبۇزاردنى بەرنامەيەكى گونجاوو بەكارھىنانىتى بەبەردەوامى.

**ئايا شىوازىك ھەيە بۇ كاتگىرې؛ تا ھەموو كەس كارى پى بىكات؟**

نەخىر، ھەر كەسىك شىوازىكى بۇ گونجاوھ؛ چونكە ھەر كەسىك خاوەن تايبەتمەندى بارودۇخى تايبەتە، بۆيە ھەر يەككىمان بەرپرسىن لە خۇمان، پىيوستە بەگۆيرەى پىداوېستىيەكانمان كاتەكانمان رېك بىخەين.

ئەوانەى باسگران، كۆمەلىك پىرسىارن زۇرچار لە خۇمانى دەكەين، ياخود بە بىرو ئاومزاندا گۆزەر دەكەن، ھۇش ھىزمان بۇ ماوھەك داگىر دەكەن، ئەوانەى رافەكران، وەلامى دروووستى ئەو خاتىرەو پىرسىارانەن.

ھەموو شىك پىيوستى بە رېكخستى نىيە، تەنھا پىرۇزە گەورەكان، پىيوستىان بە رېكخستى كاتە!  
لە نامرازىكدا ئاشكرا كراوھ، كە كارە گىچكەكان، سالانە كاتىكى زۇر بە فىرۇدەدەن، بە نموونە: ئەگەر رۇزانە لە مالەوھ، تا شوپىنكارەكەت پىيوستت بە (۱۰) خولەك بىتو لە لە گەرەنەوھوشدا ھىندە كاتت گەرەك بىت، واتە: لەو پىناوھدا رۇزانە بىست خولەك لە ساتەكانى تەمەنت دەگۆزەرېنيت، ئەگەر كارەكە، زىاتر ورد بىكەينەوھ، نەنجامەكەى بەم شىوھىە دەبىت:  
رۇزانە بىست خولەك، لە ھەوتويەكدا كە (۵) لە رۇزەكانى رۇزى كاركرىدە دەكاتە:

$$20 \times 100 = \text{خولەك}$$

۱۰۰ خولەك لە ھەفتەيەكدا  $52 \times$  ھەفتە لە سالىكدا  $= 5200$   
خولەك  $=$  سالىكدا ۸۸ كاژىر.

ئەگەر رۇزانە ئەو ماوھىيە لە كاتى بە سوودا تەواو بىكەيت، ئەنجامەكەى جى دەبىت، بە نموونە: ئەگەر لە گۆيگرتن لە كاسىتى فىرېوونى زماندا، ياخود فىرېوونى زانستىكدا، يان لە بىركرىدەوھ لە كارى داھىنەرەندا تەواوى بىكەيت، ياخود لە بىينى ئەو شتانەى دەبىنيت، پاشان نووسىنەوھىيان لە شىوھى ياداشتى بەسوودا... ھتد. ئەنجامەكەى جى دەبىت؟

دەمەوېت كاتەكانم رېك بىخەم، بەلام كەسانى دى بوارم پىنادەن؛ كارىكى ئاسانە سەرگۆنەى كەسانى دى بىكەيت، بەلام لە گونجاندى ساتەكانى تەمەنت، تەنھا بەرپرس خۇتى، ئەوھ تۆبىت، بویت بە نامراز بە دەست كەسانى دىكەوھو كارەكانىان تەواو دەكەيت! دەتوانىت بە رېزو بوپىرېيەوھ پۇزىش بۇ كەسانى دى بەھىنيتەوھو بە گۆيرەى گرنگىرنيان (لە پىشتىرنيان) كارەكانت بگونجىنيت، ئەگەر خۇت رېك نەخەيتو نەخشە بۇ ئامانجەكانى ژيانت نەكېشىت، بى شك دەبىت بە نامراز بە دەست كەسانى دىكەوھ كارەكانى خۇيانت پى تەواو دەكەن.

**ئايا بەھۇى رېكخستى كاتەوھ سرووستى خۇم لە دەست نادەم نايەم بە نامرازىك؟**

نەخىر، نابىت بەم شىوھىە تەواشاي ئەم بابەتە بىكرىت، رېكخستى كات ئەوھ نىيە، تۇ ببىت بە نامرازىك كاره نەخشەبۇكىشراوھكان جىبەجى بىكەيت، رېكخستى ساتەكانى ژيان، پىيوستى بە گونجاندىنە، بۇ رېكخستى كاتەكانمان، چەندىك كۇشش بىكەين، كارگەلىك لە بەردەماندا قوت دەبنەوھ، كە بە بىرماندا نەھاتوون، ياخود بەھەندمان نەگرتوون.

لېرەدا، پىيوستە ھەلۋەستەيەك بىكەينو بىر بىكەينەوھ، ئايا بىرمان لە كارەكە كرودووتەوھ، ياخود لەپى سەرى ھەلدا، وەلامەكانى ئەو پىرسىارانەش، بەگۆيرەى گرنگىرنيان دەگۆرېت، ئەو كات، كارە خۇويستەكان، زىاتر گرنگىيان پى دەدېتو زىاتر لۇزىكانە دەبن؛ چون كارەكان بەر لە رېكخستىيان، ھەرەمەكى بوون.

**ئايا نووسىنەوھى ئامانجەكانو پلاندا، كاتكوز نىن؟!**

گرىمان دەخوازىت گەشتىك بىكەيت، كە چەند رۇزىك دەخايەنيت، جى دەكەيت؟ كارىكى ئاسايى، دەبىت نەخشە بۇ گەشتەكەت بىكېشىتو پىداوېستىيەكانى نامادە بىكەيت، ژيان بەگىشتى گەشتە،





# Incoterms® 2010

by the International Chamber of Commerce (ICC)

## زاراوهكانى بازارگانى نیودهولتهتى

بهشى پینجهم

محمد شمس محمد

باسى نهوهمانکرد، که زاراوهكانى بازارگانى نیودهولتهتى (شروط التسليم) له (INCOTERMS2010) دابهش و پۆلینکراوه بۆ ئەم (۱۱) زاراوهیه، نهویش دهکریته (۴) گرووپ:

۱- گرووپی یهکهه: کۆمهلهی (E) دهرجوون، وهکو (EXW).

۲- گرووپی دووهم: کۆمهلهی (F) پارهی گواستنهوهی سههرکی (Main Carriage) نههراوه، وهکو (FAS, FCA, FOB).

۳- گرووپی سێیهه: کۆمهلهی (C) پارهی گواستنهوهی سههرکی (Main Carriage) دراوه، وهکو (CFR, CIF, CPT, CIP).

۴- گرووپی چوارهم: کۆمهلهی (D) گهیشتن، وهکو (DAT, DAP, DDP).

له بهشى چوارهم باسی گرووپی دووهممانکرد که کۆمهلهی (F) بوو، نهویش (۲) سێ زاراوه له خۆ دهکریته، نهویش زاراوهكانى (FAS, FCA, FOB). له بهشى رابوردوو، باسی زاراوهی (FCA) شمانکرد، بهرپرسیاریتی کرپارو فرۆشیارمان خسته روو له کاتی کرینی کالو کهرستهکان، له ولاتی فرۆشیار، تا دهگاته کۆگاكانی کرپار له ولاتی کرپار.

له بهشى پینجهمدا له باسی گرووپی دووهم: کۆمهلهی (F) که پارهی گواستنهوهی سههرکی نههراوه، باسی زاراوهی (FAS) دهکین، با بیکهوه بزانین ئەم زاراوهیه له بازارگانى نیودهولتهتى جی دهگهیهنیت.





FSA - FREE ALONGSIDE SHIP (تسليم البضائع بجانب السفينة - رصيف الميناء المتفق عليه للتصدير - ميناء الشحن معين)  
 گەياندن و تەسلىمى كىردى كەرەستەكان لە تەنیش ت كەشتىيە كەو - ساحەى ئەو بەندەرەى كە پىككەوتوون لەسەرى بۇ ھەناردە كىردن، شوپىنى بار كىردى  
 مەوادەكان ديار كىراو لە چ بەندەرى ك دەبىت

بەرپرسارىتىي فرۆشيار (Seller)	بەرپرسارىتىي كرىار (Bayer)
<p>* نامادە كىردى كەرەستەو كالاكان بۇ بار كىردى.                      * بەرپرس دەبىت لە گواستەنەو (Pre-carriage) كە لەناو ولاتى خۇى دىكرىت.                      * تەوا كىردى گشت مامە ئەكانى ناو ولاتى خۇى و نامادە كىردى دۇكىومىنتى پىويست، بۇ ھەناردى مەوادەكان.                      * تەسلىم كىردى مەوادەكان بە كۆمپانىي گواستەنەو ديار كىراو لە لايەن كرىارو لە شوپىنى ديار كىراو لە سەر شوستەى تەنیش ت كەشتىيە بارەلگىرى ديار كىراو مەوادەكان.                      * بەرگىگىرتن، بار كىردن لەناو كۇگاكانى خۇى، گشت كارەكانى پىش تەسلىم كىردن، دانى گشت پارەى گومر كو باجو تەوا كىردن و تەسلىم كىردى گشت دۇكىومىنتى پىويست بە ھەناردن (التصدير) بە كرىار، بۇ تەوا كىردى رىوشوپىنى ھىنانە ژوورەو بۇ ناو ولاتى خۇى.</p>	<p>* مەرگىرتى مەوادەكان لە فرۆشيار، لە شوپىنى ديار كىراو لەسەر شوستەى تەنیش ت كەشتىيە بارەلگىرەكەو.                      * تەوا كىردى رىوشوپىنى ھىنانە ژوورەو مەوادەكان بۇ ناو ولاتى خۇى.                      * پىويستە پارەى گواستەنەو سەرەكى (Main Carriage) و گرىبەستىردن بگاتو پارەكەشى بدات.                      * ديار كىردى ناوو شوپىنى ئەو كۆمپانىيەى كە مەوادەكان دەگوازىتەو و گرىبەستىردن لە گەلى و بەرپرسارى دەبىت لە بار كىردن و ھىنانەو مەوادەكان، تا ولاتى خۇى ھىنانە خوارەو بۇ ناو كۇگاكانى.                      * بەرپرسارى دەبىت لە دانى پارەى بار كىردن و گواستەنەو، پاش ديار كىردى شوپىنى تەسلىم كىردن كە تەنیش ت كەشتىيەكەى.                      * بەرپرسارى دەبىت لە نامادە كىردى دۇكىومىنتەكانى ھىنانە ژوورەو بۇ ناو ولاتى خۇى.                      * مەرگىرتى مەوادەكان لە شوپىنى ديار كىراو شوستەى تەنیش ت كەشتىيە بارەلگىرەكەو، رادەستىردى بۇ گواستەنەو، دىنپاي كىردى مەوادەكان، رادەستىردى مەوادەكان لەكاتى گەيشتنى ولاتى خۇى، دانى گشت پارەى گومر كو باجو حازرى دەكات بۇ مەرگىرتى مەوادەكان، بار كىردن و گواستەنەو ھىنانە خوارەو بۇ ناو كۇگاكانى خۇى لە ولاتى خۇى (كرىار).</p>

EXW

**Group E**  
 Departure  
**دەرچوون**

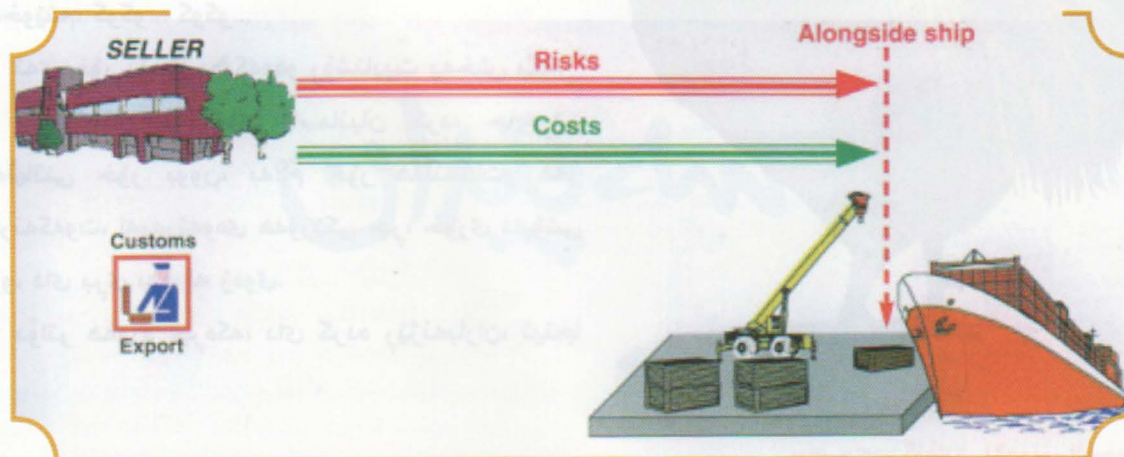
**Group F**

Main carriage  
 unpaid  
 كرىى گواستەنەو  
 سەرەكى نەدراو

FCA  
FAS  
FOBDAP  
DAT  
DDP

**Group D**  
 Arrival  
**گەيشتن**

**Group C**  
 Main carriage  
 paid  
 كرىى گواستەنەو  
 سەرەكى دراو

CFR  
CIF  
CPT  
CIP





بېرىرى مىندالان

# شانشىنى كەلەشىرى

و: محەممەد مېرگەيى

بوو بە جۆگەيەكى بەخورو گردۆلكەكى لەگەل خۇيدا رامالى، ئەو گردۆلكەيەكى شانشىنى كەلەبابى شىن بوو؛ چونكە گردۆلكەكە لە لەم خۆل بوو، شانشىنى كەلەشىرى شىن، پتەوو قايىم نەبوو، بۆيە بە چاوترووكانىك دارما، ھەرەسى ھىناو لەناوچوو.

ئىدى كەلەشىرى شىن، لە شەرمەزارىداو لەترسى دەنووكى مېرىشكەكان، راي كىردو بەدواى كونو قوژبىنىك دەگەرا، بەلكو خۇى تىدا حەشار بەدات. مېرىشكەكانىش بەدواى كەوتبوونو ھەر ھاوارىيان دەكرد:

ئەى درۆزن.. ئەى فرىودەر.. ئىمەت چەواشە كىردو وات لىكىردىن چەپلە بۇ گردۆلكەكى خۆل لى بەدىن!!

كەلەشىرىكى پەروبال شىن، چووہ سەر گردۆلكەيەكى بلىندو بە ھەموو دەنگى، ھاوارى كىرد: ئەمە شانشىنى منە.. من پادشاى ئىرەم. مېرىشكەكان ھاتنو لە چواردەورى گردۆلكەكە كۆبوونەوہ، ئىنجا دەستىان كىردە چەپلەلىدانو بە دەنگى بەرز ھاوارىيان كىرد:

- ھەربۇى، ھەمىشە.. پادشاى شىنمان!  
- شانشىنى من ئىرەيە، شانشىنى من.  
چەپلەى مېرىشكەكان توندترىبوو، كەلەبابىش تەماشايەكى كىردنو گوتى:  
ئىوہ ھەمووتان خزمەتكارن لاي من، ئەمن پادشاھى شىنم.

چەپلەى مېرىشكەكان پتر دەبىتو ھاتو ھاوارەكانىش بەرزتر دەبن:

ئەى پادشاى مەزنىمان.. ئەمپۆ رۇزى جەئنى تۆيە. تۆ سەرۆكمانى.. ئىمەش سەربازى تۆين. رۇزى دواتر، بەر لە ھەلھاتنى گزنگى خۇر، كەلەشىرەكە سەيرى ئاسمانى دەكردو دەيگوت:  
- من پادشاھو خۇرىش كاتىك ھەلدىت، كەوا من دەخوئىنم: كوكو... كوكو...

ئەى خۇر ئىستا دەركەوہو رۇشنايىت پەخش بەكە. مېرىشكەكان تەماشاي ئاسمانىان كىرد، چاوپرېى ھەلھاتنى خۇر بوون، بەلام خۇر ھەلھاتو ھەر دەرنەكەوت، لەبەرنەوہى ھەورىكى چىر، خۇرى داپۇشى بوو، داى بىرى بوو لە زەوى. دواتر ھەورە چىرەكە، داى كىردە رېژنەباران، ئىنجا



سەرچاوە: گۆقارى (العربي الصغير)، ژمارە ۲۷۱، ۲۰۱۵



بازار



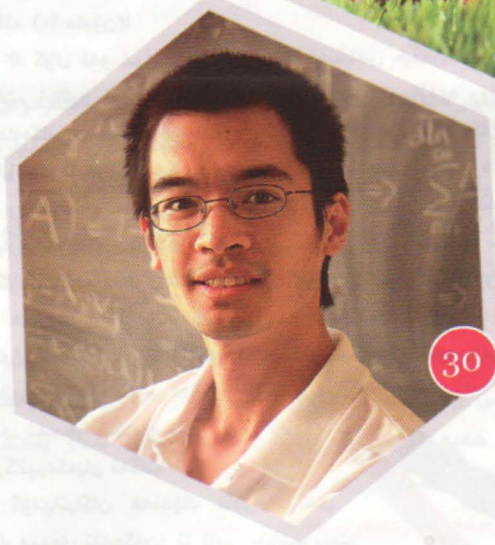
20



28



23



30



26

# گله‌شاه پیدان





بۇ شېئىرىنى تەندروستى!

# جگەرە و نېرگە لە كېشان ۲/۱

## ۱- مەترىبىيە كانى جگەرە نېرگە لە كېشان:

گەر يەككىمان بەتاموچىزىن خواردنى لە بەردەستدا دابنرېت، پاشان ھەوالى پىن بىرېت، ئەم خۇراگە زەھرى تېدايە، ئايا دەيخوات؟ دەستى لىدەدات؟ نەخىز ھەرگىز! كەواتە: چۇن كەسانىك جگەرە دەكېش، لە كاتىكدا دەزان لە ژەھر خراپتر لە جگەرەدا ھەيە؟! گەر جگەرەكېشەكان بىانزانىيە، چەندە ترسانو بەزىانە، ھەرگىز جگەرەيەكەيان نەدەكېشا!.

\* ئايا دەزانىت زىاد لە (۴۰۰۰) ماددە كىمىيەيى لە پىكھاتەي جگەرەدا ھەيە؟ (۵۰) ماددەيان دەين بەھۇ شىرپەنجە؟

\* ئايا دەزانىت ئەو ماددە كىمىيەيەي بەكار دېت لە سووتەمەنىي موشەكەكان وەك(مىنانول) و درووستىردنى بۇياخو پاككەرەوەكاندا، لە جگەرەشدا ھەيە؟

\* ئايا دەزانىت ھەر جگەرەيەك، (۸) خولەك لە تەمەنى جگەرەكېش كەم دەكاتەو؟ ھەموو (۸) چرگەيەك، كەسك بەھۇ جگەرەكېشانەو دەمرېت لە جىھاندا!؟

\* لە دە جگەرەكېش، سىيانىن لە داھاتوودا ھۇي مردنەكەيان دەگەرپتەو بۇ نەخۇشىيەك، كە جگەرە درووستى كىردوو!

\* سالانە زىاد لە (۴مىليۇن)خەلك بەھۇ جگەرەكېشانەو دەمرن، رېكخراوى تەندرووستىي جىھانى (WHO) دەلېت: ئەم رېژىيە سالانە دەكاتە (۱۰مىليۇن)!

\* كۇي ئەو مردنەنى سالانە لە ئەنجامى جگەرەكېشانەو روو دەدات، زىاترە لەو مردنەنى بەھۇ ھەموو ئەمانەو روو دەدات: (روداوەكانى ھاتوچۇ، خواردنەو كەولى، ماددە بېھۇشكەرەكان و نەخۇشىي ئايدىز) ئەمەش دەرى دەخات، چەندە مەترسىدارە!

رېكخراو تەندرووستىيە جىھانىيەكان، بەردەوام ئەم زانىيارىيانە بلاو دەكەنەو لەسەر زىانەكانى جگەرەكېشان، سا بەلگەو خەلكى بەھۇ ئەم مەترسىيانەو، لىي دوور بکەونەو. ھەرەھا زۇر لە كۇمپانىا بەرھەمپەنەكانى جگەرە دەكەن؛ تاكو لەسەر پاكەتەكە پىكھاتەكانى جگەرەكە بنووسن، ئەوانىش ھەندىكى باس دەكەن و زىانارىي وردى لەسەر نادەن، تاكو زىان بە بازىرگانىيەكەيان نەگات!

كۇمپانىياكان ھەندىك تامى دىكەي وەك ميوەي تىدەكەن؛ تا تامى خۇشترىبېت، ھاورې لەگەل ھەندى ماددەي دىكە؛ تاكو كارىگەرىي نىكۇتىنەكە بەھىزترىبېت!

## ۲- جۇرەكانى جگەرە نېرگە لە كېشان:

۱- جگەرەكېشى راستەو خۇ (active smoker): ئەو كەسەي راستەو خۇ دەكېشىت و نەفەسى لىدەدات.

ب- جگەرەكېشى ناراستەو خۇ (passive smoker): ئەو كەسە دەگرىتەو خۇ جگەرەكېش نىيە، بەلكو لە شوپىنكدايە، كەسى جگەرە، يان نېرگە لەكېشى تېدايە و دوکە لەكەي بەسەردا دېت. گەر جگەرە، يان نېرگە لەكېشى راستەو خۇ پىنج جگەرە بکېشىت و خەلكى دىكەي تىدابت، بەتابەت گەر شوپىنەكە داخراوېت، ئەو كەسانەي لەوېن،

ھەريەكەيان وەك ئەو يە جگەرەيەكەي كېشابت!

## ۳- لە چى رېگايەكەو جگەرە زىانى خۇ دەگەبەنېت؟

سئ پىكھاتەي سەرمكىي ھەيە لە جگەرەدا، دەبېت بەھۇ زۇرېك لەو مردنەنى بەھۇ جگەرەو روودەدەن:

ا- گازى يەكەم ئۇكسىدى كاربون(CO): ئەم گازە كە گەشتە سىيەكان، دەكەوېتە پىشېرېك لەگەل ئۇكسىجىن لە ھەول دايە بۇ گەشتەن بە خۇرۇكە سوورەكانى خوين، كە لەرپىيانەو ئۇكسىجىن دەگاتە شانە جىاوازەكانى لەش.. ئەمەيە ھۇكارى تەنگە نەفەسى لە جگەرەكېشەكاندا، ھەرەھا كارىگەرىش درووست دەكات لەسەر جاوو گۇي و تواناي بىرپاردانى مېشك.

ب- ماددەي قەتران(tar): وەك لەزگە بە سىيەكانەو دەنوسىت، چەند ماددەيەكەي تېدايە، دەبېت بەھۇ شىرپەنجە.

ج- نىكۇتىن(nicotine): لە ھەموو ماددەكانى دى ترسانكترە، يەكېكە لە ورياكەرەوەكانى كۇئەندامى دەمار، بەلام دەبېت بەھۇ ئالوودەبوون، يەكېكە لە ھۇكارە سەرمكىيەكانى وا لە كەسەكە دەكات، زەحمەت بېت وازلېھىنانى.

نىكۇتىن گۇشارى خوين بەرز دەكاتەو، لىدانى دل خىرا دەكات، لەرپى ھاندانى ئەدرىنالەرژىن لەسەر گورجىلەكان، بۇ دەردانى ھۇرپۇنى ئەدرىنالىن.

## ۴- كارىگەرىي جگەرە لەسەر تەندرووستى:

ا. جگەرە دل: يەكېكە لە سئ ھۇكارە بىنچىنەيەكانى سىگەكوژى، چەلدەي دل و نەخۇشىيەكانى خوينبەرى تاجىي دل، لە (۲۰%)ى ئەوانەي بەھۇ نەخۇشىيەكانى خوينبەرى دلەو دەمرن، بەھۇ جگەرەو يە.

ب- جگەرەو شىرپەنجە: لە (۸۰%)ى شىرپەنجەي سىيەكان، بەھۇ جگەرەكېشانەو يە، لە (۹۰%)ى تووشبووان لە ماوې پىنج سالدا دەمرن.

ھەرەھا جگەرە، رېژەي شىرپەنجەكانى مېزەلدان، گورجىلە، دەم، سوورېنچك، گەدەو پەنكرىاس زىاد دەكات. لە (۲۰%)ى ھەموو جۇرەكانى شىرپەنجە پەيوندىي بە جگەرەو ھەيە!

ج- جگەرەو كۇئەندامى ھەناسە: سەرپراي شىرپەنجەي سىيەكان، دەشېت بەھۇ ھەوگرەدى بۇرى ھەوا، تەسكبوونەو رېرەو ھەناسەدان، ھەناسەتەنگىبوون بە كەمترىن بىرې چالاكى و خۇماندووكرەن و كۇكەو بەلغەمى بەردەوام.

د- جگەرەو كۇئەندامى ھەرس: دەبېت بەھۇ زىادبوونى زامى گەدە، شىرپەنجەي كۇلۇن و كېشەي دىكەي ھەسرەكرەن.

ه- جگەرەو پىست: دەبېت بەھۇ زوو چىرچولۇچىبوونى پىست، ھەرەھا دواكەوتنى سارپۇژبوونەو بىرېن.





# سوودەگانى ھەنجىر

**ھەوتەم: چارەسەرى دومەل ۋە بىرىن دەكات:**

كاتىك ھەنجىر لەسەر پېستىك كە دومەل، يان بىرىن كە ھەويان كىرەپىت، چارەسەرى ھەوكرەنەكە دەكات، دەتوانىت ھەنجىر كە بىكولنىت (باشترە بە مايكرۇۋەيىف بىت) پاشان ھەنجىرەكە بىكرىت بە دوو بەشەو ۋە لەسەر بىرىنەكە، يان دومەلەكە بۇ ماۋەى دوو تا سى كاتزىمىر دابىرىت.

**ھەشتەم: پېست پاك دەكاتەو ۋە چارەسەرى زىپەكە ھەرزەكار**

**دەكات.**

بە پىي ئەو بىرە ئاۋەى لە ھەنجىردا ھەيە، ۋەك پاككەرەو ھەيەك بۇ پېست بەسوودە، ئەگەر ۋەك ھەويىرى لىبىكرىت ۋە بىخىرتە سەر پېست، ھەروھا يارمەتى پارسىتى پېست دەكات، لە درووست بوونى زىپەكە.

**نۆپەم: ھەنجىر جىگرەۋەى بەرھەمەكانى شىرە:**

ھەنجىر دەۋلەمەندە بە كالىسىۋم، كالىسىۋمىش جىگرەۋەيەكى ناپايە بۇ ئەو كەسانەى كە بەرامبەر شىرەمەنىيەكان ھەستىارىيان ھەيە، بەتايبەتى مىندالان، ئەگەر مىندالەكەت ماست، يان بەرھەمەكانى دىكەى شىر ناخوات، دەتوانىت قەرەبوۋى ئەۋەى بۇ بىكەيتەۋە، بە پىدانى ۲ ھەنجىر پۇۋانە.

**دەيەم: پارسىتى لە بەكتىريا ۋە فاپىرۇس:-**

ھەنجىر دەۋلەمەندە بە ئاۋىتەكانى (بىنزلدھاپدى) سىروشتى ۋەك فىنۇلا، دىۋى درووستبوونى گىرىيە، ھەروھا لە تۋاندا ھەيە، فاپىرۇس بەكتىريا كەرۋەكان لەناۋ ببات، كە دەبن بەھۋى نەخۇشى لە مرۇفدا.

**يانزىمەم: چارەسەرى قەلەۋى دەكات:-**

سەرەپى ئەۋەى ھەنجىر، ميوەيەكە يەكەى گەرمىي بەرزە (بەتايبەتى ھەنجىرى ۋەك)، بەلام زۆر دەۋلەمەندە بە رىشال يارمەتىدەرىكى باشە بۇ پىرۇگرامى دابەزاندنى كىش.

**دوانزىمەم: زۆر چالاكە لە بەھىزىبوونى ئىسكدا:-**

لەبەرئەۋەى بىرىكى زۆر بەرز كالىسىۋم ۋە پۇتاسىۋمى تىدايە، تۋاناي رىگەگرتىيان ھەيە لە لاۋازبوونى ئىسك ۋە يارمەتىي زىادىبوونى چىرى ئىسكەكە دەكات.

**سىانزىمەم: چارەسەرى كەمخەۋى دەكات:**

لە ھەنجىردا ئاۋىتەكانى (ترىبتوفان) ھەيە، بوونى ئەم ئاۋىتەيە، ھۆكارىكى باشە بۇ خەۋىكى باش ۋە يارمەتىي نەھىشتىنى كەمخەۋى دەكات.

ھەنجىر يەكەكە لە ميوە بەتام ۋە خۇشەكان، يەكەكە لە ميوەنى زۆر بەي كەس ئارموزۋى دەكەنو بە ميوەيەكى تايبەتى دادەنن، بىچكە لە بەتامىيەكەى، لە ھەمان كاتىشدا زۆر بەسوودە، زۆر بەي توخمە خۇراكىيەكانى تىدايە، بەتايبەتى كالىسىۋم ۋە فسفۇر ۋە فىتامىن C. سەرەپى بوونى بىرىكى زۆرى شەكر.

**سوودەكانى ھەنجىر:**

**يەكەم. پارسىتى لە شىرەپەنجە:-**

ھەنجىر ئاۋىتەى (كومارىن) تىدايە، دەتوانىت مەترسىي توۋشبوون بە نەخۇشى شىرەپەنجە پىرۇستات كەم بىكاتەۋە، ھەروھا خواردىنى ھەنجىر، بەشەۋەيەكى رىكوپىك، يارمەتىي كەمكرەنەۋەى توۋشبوون بە شىرەپەنجەى كۆلۈن ۋە مەمك دەكات.

**دوۋم. كۆلىستىرۇلى خۇيىن دادەبەزىنىت:-**

بوونى كۆمەلىك رىشال كە تۋاناي تۋانەۋەيەى ھەيە لە ھەنجىردا بە (بەكتىن) ناۋدەبىرەى، يارمەتىي نىزىمكرەنەۋەى رىژەى كۆلىستىرۇلى خۇيىن دەكات.

**سىئىمەم: رىگرى لە بەرزىي گۇشارى خۇيىن ۋە نۆرمەلئ دەكات:-**

بوونى پۇتاسىۋم ۋە ئۇمىگا سى ۋە ئۇمىگا شەش لە ھەنجىردا، يارمەتىي پارسىتى ناستى گۇشارى خۇيىن دەكات ۋە ئەۋەش رىگرى لە توۋشبوون بە نۆرمەلئ دەكات.

**چوارەم: گەلەى درەختى ھەنجىر، جەندىن تايبەتمەندىي**

**تىدايە:** چونكە ئاۋىتەى (دىكۆتۇن) تىدايە، يارمەتىي ئەۋ نەخۇشانە دەكات، كە نەخۇشى شەكرەيەى ھەيە، دەتوانىت تەنھا سى گەلا ھەنجىر بىكولنىت لە كوۋپىك ئاۋا، رۇۋانە دوۋجار لىي بىخۇيتەۋە.

**بىنچەم: چارەسەرى كەمخۇيىنى ۋە ماندوۋبوون دەكات:-**

خواردىنى تەنھا سى ھەنجىر، رۇۋانە ھەست بە ماندوۋبوون كەم دەكاتەۋە، يادەۋەرى باش دەكات ۋە رىگرى لە كەمخۇيىنى دەكات.

**شەشەم. چارەسەرى قەبىزى رىژخايەنو مايسىرى دەكات:**

خواردىنى دوو ھەنجىر رۇۋانە، بەيەنى ۋە ئىۋارە، گەدەۋ رىخۇلەكان نەرم دەكاتەۋە دەبىت بەھۋى ئەۋەى لە قەبىزى رىژگار بىبىت.

ھەروھا خواردىنى ۲ ھەنجىر، رۇۋانە بۇ ماۋەى مانگىگ، چارەسەرى مايسىرى دەكات بەتايبەتى ئەگەر سەرەتاكەن بىت، يان ئەگەر لە ۋە جۇرە بىت، كە پىۋىست بە نەشتەرگەرى ناكات.



گەپنەرەكانى ھەوالەكە زياتر بېت، ئەگەرى رپودانى ھەلەو نادرووستى زياد دەكات.

ئەزموونو راستىيەكان دەرى دەخەن، كە گەياندىنى زارەكى، زۆر ورد نىيە، خەلكىش ھەر لە زۆر كەردنى ھەوالە زاربيەكاندان، بەپىيى ھەواو نارەزووى خۇيان، بە وشەكان مامەلە لەگەل ئەوودا دەكەن كە دەيبىستن، متمانەش بە ھەموو وردەكاربيەكانى مەكەن.

ھەر كاتىك ھەوالەكە سەيرو سەبارت بە شتانىك بوو، كە پىيى ئاشنا نىن، پىويست دەكات بوەستىن و لىي دلىيا ببىنەو؛ چونكە زۆربەي ئەوانە ناراست دەردەچن، ياخود زيادەرپويان تىدا كراو. ھەرگىز بارستايى شتەكە، ئاستو راستو ھەلەي نازانى، ھەتا تەواو دەبىت، بۆيە ئەووى لە ئىو ھاوا كراو پشوو درىژ بن، لە برپارداندا، ھەتا قسەكەر لە گوتەكانى تەواو دەبىت، نووسەرىش لە نووسىنەكەي تەواو دەبىتو ئەوەشى بە چەند بەشىك تەواوى دەكات.



و: ئاسيا مەلەك

پىزگىرتىن لە راستى

نازىزانم، مەزنىي مروف، واتە: مەزنىي ئەو شتانەي كە باوهرى پىيەتى، قورىانى بۆ دەداتو پارىزگارى لى دەكات، ئايىنە پاكەكەمان، كە شانازى پىو دەكەين، ئاراستەمان دەكات بەرەو خۇشويستنو رىزگرتنى راستى؛ تا وەك خۇي مامەلەي لەگەلدا بىكەين، بى رازاندنەو ھىچ زراندىك. راستى لەلەيەن خوداو پىشەوامانەو، كە بە ھەق نىردراو، ئاسمانو زەوىش ھەر بە راستەقىنەيى درووستكران. ھەر بۆيەش دلىيابوونەو لەووى گويمان لىي دەبىتو دەيخوئىنەو سەرەتايەكەمان بۆ دەسازىنئىت لە لايەنگرى و سەرخستنى ھەق.

رۆژانە چەندەھا ھەوالى گويزراو دەيبىستن، شتانىكى زۆر دەخوئىنەو، كە لەسەر ھىلى ئىنتەرنىت دەنووسرىت، كە زۆرىنەي سەرچاوەكانيان نەزانراو، بگرە زۆربەي ناوى كتىبەكان وەرگىراو، سەرچاووى زۆربەي گەپەندراوكان نەزانراو... ئەمەش واتە: با پەلە نەكەين لە برۆاكرىن بە ھەرچى كە دەيبىستىن و يەكسەر بلاوى نەكەينەو بەيگەپەين؛ تا نەبىنە ھاوكارىك بۆ بلاوكرىنەو ھەوالى ببىنەماو دوور لە راستى،

ئىووش دەزانن خوداي گەورە لەم بارەپەو دەفەرموئىت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِن جَاءَكُمْ فَاسِقٌ بِنَبَأٍ فَتَبَيَّنُوا أَن تُصِيبُوا قَوْمًا بِمَهْلِكِهِمْ فَيَضْحَكُوا عَلَيْكُمْ مَآ فَعَلْتُمْ تَالَيْمِينَ﴾ الحجرات: ٦

(واتە: ئەي ئەو كەسانەي باوهرتان ھىناو! ئەگەر فاسقىك ھەوالىكى بۆ ھىنان، دەستبەجى بە راستى مەزاننو بىكەونە پەيچۆر؛ تا بۆتان دەردەكەوئىت راستىو درۆيى ھەوالەكە چۆنە، نەوەك ببىناگاو بە نەزانىي خۇتان كۆمەلە خەلكى گرفتارو تووش بىكەن، پاشان لەو كارەي كرووتانە پەشىمان ببىنەو). ھەرودھا

دەفەرموئىت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا ضَرَبْتُمْ فِي سَبِيلِ اللَّهِ فَتَبَيَّنُوا وَلَا تَقُولُوا لِمَنْ آتَىٰ إِلَيْكُمُ الْكُلْبُ لَسْتَ مُؤْمِنًا تَبْتَدُونَ عَرَضَ الْحَيَوةِ الدُّنْيَا﴾ النساء: ٩٤ (واتە: ئەي خاوەن ئىمانەكان! كاتىك چوون بۆ تىكۆشان لە رىگەي خودادا، زۆر چاك ورد ببىنەو لە ئەحوالى خەلك؛ تا ببىاوهرو موسولمان، لەيەك جىيا بىكەنەو. پەلە مەكەن و مەلئىن بەو كەسەي سەلامتان لى دەكات: تۆ موسولمان نىت، لەبەر پاراستنى گىانى خۇت سەلام دەكەيت، پەلە مەكەن لە كوشتنىدا بۆ تالان و سامانى دونيا). ئەمە ناراستەكردىكى بەخشدانەيە بۆ ئىمانداران، كە لە جەنگدا پەلە نەكەن لە كوشتنى ھىچ كەس، ھەتا دلىيا نەبن لە موسولمانىو ببىاوهرى.

ئەمە چى دەگەپەنىت لای كچو كورانم؟

خۇتان رابھىنن، كە ھەرچى دەيبىستن برۆاي پى نەكەن لەرىگەي پرسكرىنو بەكارھىنانى ئەقلىتان، راي بھىنن كە ئىدى گەياندىنو بلاوكرىنەو ھى لە نىوان خەلكىدا كەم بىكاتەو، پىشەوامان ﷺ دەفەرموئىت: بەسە بۆ كەسىك بىكەوئىتە ناو درۆو، جى بىست بىگىرپىتەو.

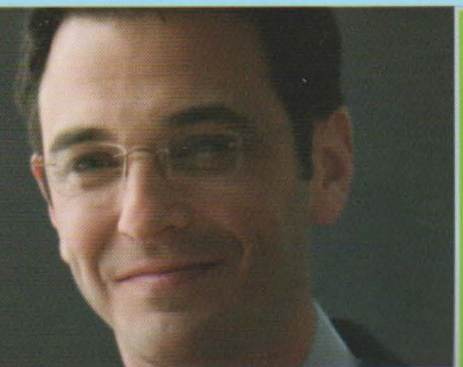
ھەمىشە ھەولى گەپان بەدن بە دواي سەرچاووى ئەو شتانەي دەيبىستن، ھەرودھا گەپەنەرەكەشى بزانن، ئايا جىگەي متمانەيە، ياخود نا؟

زۆربەي كات سەلماندىنى ئەووى دەيبىنن، زۆر زياترەو قورسترە لە سەلماندىنى ئەووى دەيبىستن، تا زنجىرەي گىپرەرەوكانو



# لە نىوان

## ھوتافى نەمىرى و پىرشنگى ناوبانگدا



لەبەرئەو ھەمىشە لە سەرکەوتن و ھەلگشانەو نىزىکن، بەلام ئەوانەى کار بۆ چەپلەلیدان و پىداھەلدان دەکەن و لەسەريان دەوستان، لە ھەلەو تىکشانەو نىزىکن.

ھەمىشە بەخۇم دەلئىم دووبارەى دەکەمەو (نووسەر)، ناوبانگ ئەمانى نىيە، فەيلەسوفىک بە مئشەھەنگ ناوى دەبات، کە ھەنگوینىكى پالفتەى بوختمان دەداتى، ھەمانکاتىش چىزوى ھەيە، گرنگترىن خەسلەت کە لە مئشەھەنگدا ھەيە، ئەو ھەيە دووبالى ھەيە زۆر بەسانايى دەتوانىت بفرىتو دوور بکەوئیتەو لىمان، کاتىک ناوت لەگەل ئەستىرەکاندا دەھات، وەختايەک دەزانىت لە تووى پەردەکانى بىرچوونەویدا خۆت دەبىنەو!

ھەفان، گشتمان خەزەدەکەين چەپلەمان بۆ لىبىدريت، ئەو خواستىكى مرقۇبانەيە، چەپلەلیدان بەشۆبەيەكى سرووشتى، لە چەسپاندىنى خودا تىنوئىتىمان پاراو دەکات. بەلام ئەو ھەيە لىردا دەمەوئیت پىت بلئىم لە بارەيەو ئاگادارت بکەمەو، بەدواى چەپلەدا مەگەرئى، زوو، يان درەنگ چەپلەت بۆ دەکوئن، تەنھا گرنگى بە کارەکت بەد، ئەگەر لە ئىستەدا، کارەکت دەستکەوتى نەبوو، بەجوانى کارەکت تەواو بکە، ھەستو رۆخى تىکەل بکە؛ تا کارەکت ئەو ھەستىتو تووشى وەرسيوون بئىھىواى نەبىت.

ھەموومان سەرگوزشتەى (شۆبناھور)مان بىستوود، ئەو پىاوەى زىانى لە نىۆ بارەھا پەرتوووندا، بە نووسىن، تۆئىزىنەو، وانەگوئەو ھەيە فىرکەردنى خەلک تەواو کرد، ئەو ھەيە جىگای سەرسوورمانە، ئەو بەدرىزايى زىانى نەناسراو بوو! کەس نەيدەناسى، ناوودەنگ رکا بەريان دەکرد، تا تەمەنى گەيشت بەحەفتا سال، ئەوکات ناوى لەگشت جىگايەک دەرکەوت، بە شان و بالىدا ھەلئانداو بە نەمر ناويان دەھىنا، لە گشت شۆئىنئىک باس باسى شۆبناھور بوو، ھەمووان نووسىنەکانى شۆبناھورمان دەخوئىندەو، رۆژنامەکان لە بارەيەو دەیاننووسى رەخنەگرەکان پەسەندىان دەکرد.

ئەوکات ئەو پىاوە لەوبارەو قەسەيەكى کرد، واتايەكى قولى ھەبوو، گوئى: دواى ئەو ھەموو تەمەنم بەتەنئايى گوزەرانى، ئىستا ھاتوون لەسەر گۆرەم دەھۆل بکوئن!!

ئەو پىاوە ئەگەر وەدواى ناوبانگ کەوتبا، ئەو ماو دەورودرىژە دانى بە خۇيدا نەدەگرت، ئەو تەمەنە توولانىيە خەريكى نووسىن و دەرهينانى تىۆرو لىکۆلئىنەو نەدەبوو، بئىئەو ھەيە کەسئىک گوئى لى بگريت.

ھاوئى، ھىوادارم لە مەبەستەم گەيشتبىت، ناوبانگ خراپەيەک نىيە پالفتە کرابىت، بەلام ئەگەر بکريت، بە ئامانج گرافتەکە لىردەيە؛ چونکە رىگرە لەو ھەيە کار بکەيت، بەرھەم داھىنانت ھەبىت، ئەو کات بەخىزايى لە حەوا دەکەوئیتە خوارو و سەر عەردى دەکەوئیت، ھەست بە تىکشان دەکەيت، دەست بە سکاڵو بۆلەبۆل دەکەيت، کاتىک بەشان و بالئدا ھەلئادەن. چارەسەر: کارەکت خۆشبوئىت، ھەستکردنە بە ھىزى داھىنانەکانت، ھەزرت... دئىيابە پەروەردگار ماندووبوونى کەسئىک لە بەرچاوە، کە کارەکەى بەجوانى وردەکارى تەواو دەکات.

خراپەترىن شت، کەسئىک دىارىکراو بىکات لە رۆوبەروونەو ھەيە جەماوەردا، ئەو ھەيە چاوى لەسەر برىقو باقى ناوبانگ بىت. داواى ناوبانگ بکات، کۆشى بۆ بکاو بەشۆئىندا ھەلئىت.

کتىبئىک لە پىناو ناو دەنگدا دەنووسىت... لە بەردەم کۆمەلانى خەلکدا، بەمەبەستى دەرکەوتن، گوئەيەک پىشکەش دەکات، لە پىشەو ھەيە کۆرۆ کۆمەلەکاندا دەردەکەوئیت؛ تا لە چاوى کامىراکانەو دىارىبىت. بەمئىو ھەفتانامەکەى دەنووسىتەو بە خوئىنساږىيەو ھاوئى دەکات، بەلام کەلەپىاوان، بە ھىچ شۆبەيەک وا بىر ناکەنەو، ئەو ھەيە رىگای زىانى نىيە، گەورە پىاوان، کاتىک لە پىشەو ھەيە ئەنجومەنىکدا دەردەکەون، لەو جىگايەدا دانىشتوون؛ بۆئەو ھەيە لە دەرگای ھەزەرکان بەدەن. بە راستى، بە جوانى و چاکە، مئشكى خەلک داگىر دەکەن. کاتىک پشتمان و سەر کاغەزدا دەچەمەنەو، ئامانجيان رۆونکردنەو ھەيە ئەو ناديارانەيە، کە مئشکيان ماندوو کردوون تىيان ناگات، دەرخستو پىشاندىنى ئەو شتانەيە، کە تىگەيشتىيان ئالۆزە.

بەدواى ناوونابانگدا ناگەرئىن، ئەو ناوبانگە بە شوئىن ئەواندا رادەکات.

نايا برۆا دەکەيت، کاتىک ئەدبىي ناسراو (مستەفا صادق الرافي) کتیبى (سرووشى قەلەم)ى نووسى، ئەو ھەيە لە بەرچاوغرتبىت کە وئىنەى ئەو لە ھەزرى خەلکدا دەرکەوئیت، يان بىرمەندىكى وەک (سەيد ھوتب) کاتىک تەفسىرى لە (سۆبەرى قورئاندا) نووسى، گرنگى بە گوئەى ئەو کەسانە داىبىت، کە بە خوئىندەو ھەيە تەفسىرەکە موغجەب دەبن، ياخود (عبدالوھاب المسىرى) کاتىک ئىنسۆکلۆپىدئىاى (الصھيونىة)ى نووسى، ھەلئوستەيەكى کردبىتو لەبارەى پەرجەکردارى خەلک، پىرسىارى لە خۆى کردبىت؟

برواناکەم «وا گومان نابەم»، ئەو گەورەپىاوانە، بەپىي پەيامەکەيان ھەلئوستەيان کردوون، بەگوئەرى وىژدان، غەمى گشتى و ئاراستەى پەيامەکەيان ھەلئوستەوت دەکەن.

يەمکىيان گوئەيەک پىشکەش دەکات، لەم پەرى زەوى، بۆ ئەو پەرى دنيا دادەنئىش و بۆ رافەکردنى ئەو قسانە گرد دەبىنەو، بۆچى وای گوئ، چۆن وا دەلئىت؟ ناوەرۆكى ئەم قسانە چىنو چيان لە پشتەو ھەيە! ئەوان لە مئشكى ئىمەدا نەمرن، تەنانەت ئەگەر لەگەلپشاندا جىاواز بىن، يان لەگەل ھەندىک بىروراکانئىان ناوۆک بىن «پىمان خۆش بىت، يان نا» گەرچى فەوتيان کردوون، بەلام ھەمىشە لە زىانى ئىمەدا، ئامادەيان ھەيە.

جىاوازی لە نىوان ئەو ھەيە بەدواى نەمرىدا دەگەرئىت، ئەو ھەيە بەدواى ناوبانگدا وئىلە، ئەو ھەيە؛ ئەو کەسەى شەيداي ناو دەنگە، تەرمۆمەترىكى پئىيە، ستايشو پىداھەلئانەکانى پى دەپئوئىت. ھەرچى ئەو کەسانەيە بە دواى نەمرىدا وئىلن، ستايشى خەلکيان بەلاو گرنگ نىيە؛ چونکە ئەوان خۇيان دەناسن، نەقامىي خەلک لە خشتەيان نابات. ئەو گەورەپىاوانە، شەيداي زانستەکەيان، دئسۆزن بۆ زانستەکەيان،



# لێكدانەوهی كەسایەتیت، بەپێی مانگی لەداپكبوونت..

## مانگی نو

- 11- توانای هاندانی خودیان هەیه، بۆ بەره‌وپێشچوون.
- 12- حەز بە گەشتکردن و وەرزشکردن دەكەن.
- سێفاته نەرێنییه‌كانی ئەو كەسانی لە مانگی نو دا لەداپك بوون:**
- 1- حەز بە شكستو كەوتنی كەسانی دی دەكەن.
- 2- حەزیان بە تۆلەسەندنەوهیه.
- 3- دوودل و پاران، حەزدەكەن درێژەى هەموو شتێك بزائن.
- 4- هەستیارو دلناسكن.
- 5- پێوست دەكات كۆنترۆلی خۆیان بكەن، لەو كاتانەى رەخنەیان لێ دەگیرێت.
- 6- زۆر قورسە بەلایانەوه هەستو سۆزیان دەربێرن.
- 7- هەمیشە حەز دەكەن هەستەكانیان بشارنەوه.
- 8- حەز بە فراوانی و شوینی فراوان و كەلوپەلی گەورهو بەرفراوان دەكەن.
- 9- رازیکردنیان سەختە.
- بەو هیوایەى بتوانین سێفەته نەرێنییه‌كان بگۆڕین بە سێفەتی نەرێنی..
- بە زانایەکیان گوت: تۆ چۆن توانیت ببیت بە خاوەنی ئەو هەموو سێفەته جوانە؟
- لە وەلامدا گوتی: سەیری خەلكم كرد، هەر سێفەتێكم بینی لە خەلكیدا ناشیرین بوو، خەلكیش بە ناشیرین وەسفیان دەكرد، منیش خۆم لەو سێفەته دارینی و خۆم بەدووور گرت لێی..
- هاوكات هەر سێفەتێكم بینی لە خەلكیدا جوانەو خەلكیش بە جوان و ناوازه وەسفی دەكات؛ ئەوا منیش هەولم داوه ئەو سێفەته لە خۆمدا جێبەجێ بكەم، كەواتە: با ئێمەش لە سێفەته ناشیرینه‌كان خۆمان بەدووور بگرین و هەولێ گۆڕینیان بەدین، هاوكات بره‌و بە سێفەته باشەكان بەدین و زیاترو باشتریان بكەین، ئەو كات دەبین بە كەسێكى بەسوود بۆ خۆمان و كۆمەلگەكەمان!

- لەم ژماره‌یدا باس لە سێفەته نەرێنی و نەرێنییه‌كانی ئەو كەسانە دەكەین، كە لە مانگی نو دا، چاویان بە ژیان هەلێناوه..
- بێگومان وەكو هەموو جارێك، جەخت دەكەینهوه، كە ئەم بابەته تۆیژینەوهیه‌كە، مەرج نییه سەد لە سەد وا بێت، بەلكو زانیانی بواری دەروونناسی، گەشتوونەته ئەو ئەنجامەى كە مرۆفەكان بەپێی مانگەكان، سێفەتو هەلسوكەوتیان جیاوازه.
- ئەویش دواى تێبینیکردن و بەدواداچوونی ئەو كەسانەى وەكو نمونە وەرگیراون و بەوردی هەلسوكەته‌كانیان خراوته ژێر چاودێرییه‌وه، بەو هیوایەى ئەم بابەته، هاوشێوهی ئاوینه‌یه‌ك سێفەتی خراب و باشی خۆمان نیشان بدات، دواجار بتوانین سێفەته خرابەكان، بگۆڕین بە سێفەتی باش و نەرێنی.
- سێفاته نەرێنییه‌كانی ئەو كەسانەى لە مانگی نو دا لەداپك بوون:-**
- 1- كەسانێكى میهرەبان و بەبەزه‌یین، هەمیشە حەز دەكەن لە كاروباریاندا خالی ناوه‌راست بگرن، واتە: نە زۆر توندو نە زۆریش نەرم.
- 2- زۆر حەزەر دەكەن و كەسانێكى هۆشیارو بێدارو بەسەلیقەن.
- 3- كەسانێكى نەرمونیان و لەسەرخۆن.
- 4- قەسەكەریكى باشن، واتە: رەوانبێژو زمانپاراوان.
- 5- بەخشندهو بەسۆزو خاوەنبەزه‌یین.
- 6- كەسانێكى باومرپێكراوو بە خزمەتو لێهاتووو نەینێپاریزن.
- 7- دلسۆزن لە كارداو حەز دەكەن بەو پەڕی جوانی و دلسۆزی كارەكانیان ئەنجام بدەن.
- 8- بیرمەندو بیرتیژن، لە هەمان كاتدا خاوەنی یادگەیه‌كى بەهێژن.
- 9- كەسانێكى زیرەكو تیگەشتوون، حەز بە زانستو زانیاری دەكەن.
- 10- حەز بە گەران دەكەن بە شوین زانستو زانیاریدا.







# وہ لامي به جي

بياريڪ هات بڙ لاي شعبي و بي گرت:  
 هاوسه گيريم كردووه له گهل ئافره تيگدا، ئيستا ده بينم شهله، كه پيشتر  
 نه مزانيوه، ئايا ده توانم بيگيرمه ووه ده ستي لي هه لگرم؟  
 شه عبي گوتي: نه گهر ده ته ويت پيشبر كي له گه لدا بكه يت، به لي!

گه نجيڪ به لاي كوري زانايه كدا تيده په ريت، ده بينيت، زاناهه وانه به فير خوازه كاني ده ليته وه.  
 به توانجه وه ده ليت: ماموستا خه لك گه پيشته سهر مانگ، تو هيشتا ههر باسي ده ستنويژ گرتن  
 ده كه يت بؤ فير خوازه كانت!  
 ماموستا كاهش له وه لامدا ده ليت: كورم تو نه گه يشتيته سهر مانگ و  
 نه فيري ده ستنويژه كه ي ئيمه ش بوويت!

ئيبليس گرتي:  
 سهرم سورماوه له مرؤف، گوتيان: بؤ چي؟  
 گوتي: خودايان خوش ده ويت و سهر پيچي فه رمانه كاني ده كه ن،  
 رقيشيان له منه و گوئرايه ليم ده كه ن!

عومه ري كوري عه بدولعه زيز:  
 وه فديڪ هات بؤ لاي عومهرى كوري عه بدولعه زيز، كه چهندين رديتسپي و پياوماقووليان له ناودا  
 بوو، به لام مندالينك به نوته رايه تبي وه فده كه هه لساو ده ستي به قسه كردن كرد.. خه ليفه عومه ر گوتي:  
 كورم با كه سيكي گه وره قسه بكات!  
 منداله كه گوتي: نه گهر ليها تو وي و زانست به ته من بووايه؛ نه وا تو له سهر نه و كورسيه نه ده بووي؛  
 چونكه كه ساني له تو به ته منتر هه ن!  
 خه ليفه گوتي: فه رموو، ئيستا قسه بكه!



# گۆرانى بىلگى بۇ زيان

لە ساتە دژوارەكاندا، با دلت بەھىزىت، ئەگەر لە ئىوارى مەرگىش بوويت؛ چونكە چرا رووناكیەكەى  
بەخش دەكات، تا دەكوژىتەو، شىرى برىندارىش، تا دەمرىت، دەزانى چۆن بنەرتى!

سەمۆئىل ھاناچىد - شاعىر

ساتە سەختەكان خۆ نادەن بە دەستەو، ئىتمەش ھەرگىز خۆمان نادەن بە دەستەو. مىردل لو - نووسەرو چالاكوان

حەتمەن لە زياندا ھەندىچار تووشى شكىست دەبىت، بەلام ئەگەر ئەو پەرووى دا، ھەول بەدە بە شىوہىەكى

راست شكىست بىتت. كىسى ستىنگل - راھىتەرى وەرزش

چىز لە ھەموو چركەساتەكانى ئەمروت وەرگرەو نىگەرانى سەبى مەبە! د. عادل شىخانى. مامۆستای زانكو

مادام گۆى زەوى بە دەورى خۆيدا دەسوورپتەو، ئىتمەش بەردەوام سەرمان بە گىژەو دەتو

ھەلە دەكەين! مىل برۆكس. دەرھىنەرى سىنەمايى و ئەكتەرى كۆمىدى





## بزانه كام له مانه یت؟

ئا: ئازاد محمەد بەرگر كەيي

خۆت نەمەيش دەكەيت بەسەر دەوروبەرتدا.

\* وەكو زەرپەهەيت، مەلت بەرزبەيت ھەستى سەرگەوتنت تەيدابەيتو ھەمەيشە بەرزو بۆلەند دەروانەيت، ياخود وەكو مراوېت، سەرت ھەمەيشە نەزمەو ئومەيدت كەمەو ھەستى پېشپەركىو سەرگەوتنت نەيە.

\* وەكو ئاوى بەرپەستەكان دەشكەيت بەبەدەنگىو ھەرس بەھەرچى پەيسو پۆخلە دەھەيتو بەھەزتر دەبەيت لە كاتى گەيشتن بە ئاوى دىكە، ياخود وەكو بەردى رەھەيت لە كاتى گەيشتن بە بەردىكى دىكەدا، وردو خاش دەبەيتو سەنگو قورسايى لەدەست دەدەيت.

\* وەكو ئاوينەيت، شتەكان وەكو خۆيان پەشان دەدەيت، بى كەمو زىاد، ياخود وەكو زەرپەبەين و قۆزەيت، شتەكان لە قەبارەى خۆى گەورەتر دەكەيتو كەشەكان زەق دەكەيتەو.

\* وەكو ماسىجەو لاسەيتىك، تەنھا ھەلەكان رەش دەكەيتەو وەكو لا دەدەيت، ياخود وەكو فایرۇسەيت، ھەموو شتەكان بە جارى و ن دەكەيتو باشو خراپ پەكەو ھەناو دەبەيت.

\* وەكو مۆجو رووناكەيت بۆ شەوى تارىك، دەوروبەرت رووناك دەكەيتەو وەكو دەسووتەيتىك لەپەناو رووناكە خەلگەيدا، ياخود وەكو خۆلبارانو دوگەلەيت، رۆزى رووناك، تارىكو تەنگ دەكەيت.

\* وەكو ھەموو ئەو شتەنەيت، كە پەيش ھەموو كەسەك ھەولى پۆشتەكردنى خۆت دەدەيت، دوايى ھى دەوروبەر، ياخود وەكو دەرزەيت، كە خۆت رووت بېتو ھەولى پۆشتەكردنى خەلگى بەدەيت.

\* وەكو مانگى چوارە دەدرەوشەيتەو وەكو چاوتەيش ش دەتەبەيتو كەس ناتوانەيت نەكۆلەيت لى بكات، ياخود وەكو مانگى يەك شەوھەيت، زۆر بەنەستەم دەبەينەيت، مەگەر بەتەلەسكۆبو جىھازى نەلەكترۆنى نەبەيت.

\* وەكو ھەنگ واپت، كار لەسەر خاوينى دەكەيتو تەنھا پاكى ھەلەدەمژەيت، ياخود وەكو مەشەپەشكەى تەنھا كار لەسەر پەيسى دەكەيتو تەنھا لەسەر بېرنو پەيسايى دەنەيشەيت.

\* وەكو دارىكى پتەوېت، كە رەگورپشالى بە زەويدا داكوتابەيتو باوبۇرانو زەيانەيش نەتوانەيت بەناسانى ھەرسەت پە بېنەيتو ھەلت بەتەكەيتو وشكت بكات، ياخود وەكو نەمامى يەك سەلەيت، مەگەر دارىكى لەتەك بۆ بچەقەيت، ئەگەرنا، ھەر زوو دەلەقەيتو دادەرمەيتو دەشكەيتو وشك دەبەيت.

\* وەكو دەريايەيت، كە بەناسانى شەلو نابەيتو رەنگت ناگۆرەيتو شت ھەلەدەگەيت، ياخود وەكو مەنچەلى شىرى، ھەر بەناگەركى كەم، ھەل دەجەيت، رۆدەجەيت بە زەويدا.

\* وەكو ئەسفەنجەيت، شتەكان لەناوھەخۆ ھەلگەيتو بەرگەى بەرپەستەكانو ئازارەكان بگەيتو نەنەيەكان ھەلگەيتو بېپارەيزەيت، ياخود وەكو ئەشكەوتەيت، ھەرچەيەكت بۆ باسكراو دركەنرا، راستەوھەخۆ ئەى دەپەو وەكو ئاشكراى دەكەيت.

\* وەكو دارى بەردارو شەنگەبى واپت، كە لىقو گەلاكانت شۆر كەردەنەو بۆ زەوى خاكەيتەيت نواندەبەيت، ياخود وەكو دارى سەيدارو چنار واپت، كە سەرت بۆ ئاسمان بەرز كەردووتەو وەكو





فېنك جەمال

# عېشق تاكە چارە

لەمۇدايە زۆرىنەي ئەوانەي شەر بە ئازەلەكانيان دەكەن دەياندەن بە كوشت، زۇريان خۇش دەوين، باشە ئەي ئەگەر ئارەزووی ئازەلەكان نەبوايە، چيان لىدەكردن!!؟

گەر ئىدى ھىندە ئەزىيەتەن نەدەين و راويان نەئىين و ھىچ نەبىت يارمەتەن بەدين، لە ھەر روويەكەو بەت... ئەوا بە جۇرئ ناشت دەبووينەو، كە چىدى لەو بەرئى كۆلەنەكەو لە ترسمان رايان نەدەكرد، بەلگە ھەستەن بە ئازادى پىياسەكردن دەكرد.

**عېشق لەگەل ژىنگە ناو زەوى:**

پاكوخاوينى ژىنگە، ئەو وشە كۆنەي كە چەندان سالە دەوترىتەو دەگوتىتەو، بەلام ھەم دەكەم بلىم ئىدى بەسە تەواو بۇ ھەستەكردن بە بەرپرسىيارىتى و پىنەزانىنى ئەو خاكەي لەسەرى دەزىت، ئاخىر لەبەرچى تۇ ژىنگە پىس دەكەيتە كەسىكى دىكە پاكى بكتەو!!؟

گەر ئىدى برىار بەدين، لانى كەم ھىچ شتىك فرئ نەدەينە شوينى نەگونجاو، ئەوا روخسارو بۆن و رەنگە جوانەكەي زەوى ژىنگەمان ھەست پى دەكرد، بە جۇرئ دەمانگوت كە چركە ساتەكان لەبەر خاترى گەيشتنى ئىمە بە نامانجەكانمان دەسووپتەو. خورەي ناومان بە شىوہى قاقاي پىكەنەن دەبىست، كە چەندە خۇشحالەم برىارمان داوہ لە خۇشەويستىدا، ھەموو پارچە زەويەك، وەكو ئەو بەشەي لىي دەخەوين، خاوين راگرين و بە دلۇپىش ئا و بەقىرۇ نەدەين و بۇ ھەتاهەتايە ناشت بىنەو!!

بەلئى، با ئىدى لەگەل ئەو شانە ناشت بىنەو، كە عاجزمان كرددون، بىنەو ھەستى پىكەين!

عېشق قلتەرىك و ئەنزىمىكى زراو، كە ھەموو وشەو ھەلسوكەوت و بىرۆكەكان دەپالئوپت تەنھا باشەكان دەھىلئەتەو، بە يەك دلۇپىش لە ئەنزىمەكەي، ھەموو خرابەكان دەتوئىتەو. ھەر وەكو د. ئىبراھىم ھەقى دەلئەت:

لە چركە ساتەكانى ژياندا، چىز بىينە، لەو رىگايەي بەسەرىدا دەپۇيت، لە رپرەوى ژيانندا، لە فاريزە سوود وەربگرە، بەلام لە خال بەدوور بە.

چۇن ئا و شىوہى دەفرەكەي دەگرىت، ژيانى تۇش شىوہى بىرو بۇچوونەكانت و ھەلسوكەوتەكانت دەگرىت!!

كاتىك كە عېشق نامادە دەبىت، ھەموو كىشەيەك چارە دەبىت، ھەموو بەرەبەستەكان دەتوئىتەو، گشت بىزارىيەكان خۇشى دەپۇشن، سەرپاي كەشو ھەواكان، ئەرىنى دەبن... ھەلسوكەوتەكان نەوونەي دەبن، درۇو بەغىلىو... ھتە، سەرھەلدەگرن، ناوئىدى بوونى نامىنىت، پىكەنەن بەسەردا دەبارىت... دونيا بەرەي گولى بەسەردا دەبارىت و جگە لە دەنگى خورەي ناو و پىكەنەننى خۇشحالئى، دەنگى دى نابىستىن، ...

دەزانى عېشق تاكە شتە، تا ئىستا تەوانىيەتى دوو كەسى سەرپاي لىك جىاواز، نەدوون نەناس پىكەو لە مالىكدا كۆ بكتەو ھەر برىار بەن؛ تا كۆتايى ژيانىان بۇ بەختەو ھەرى يەكدى بژىن، لە ئەنجامى ئەم عېشقەدا دەيانەوئەت كۆپىيەك درووست بكەن كە تىكەلەي ھەردوكيان بىت!! ئاخىر برىاردانى درووستكردنى ئەم كۆرپەلەيە، دەيسەلمىنىت كە ئىدى عېشق گەيشتووتە لوتكەو چارەيەك نىيە بۇ كەمكردنەوہى..

كەواتە: گەر ھەرىەكەكان تۇزىك عېشقمان بۇ ھەموو شتىكى دەوروبەرمان ھەبوايە، ژيانىكى زۇر جىاواز و مىشكىكى داھىنەرمانەو دلئىكى مېھربانترمان دەبوو.

بەلام كاتىك وشەي عېشق دېتە ناو باس، زۇر بەمان عېشقو خۇشويستنى دوو رەگەزى بەرامبەرمان بە خەيالدا دېت!

كە ئەو ماناى بچووكردنەوہى وشەي عېشقە!!

ئىمە عېشقمان بۇ دەوروبەر، شتىكە كە ھەرگىز نابىستىن، بۇيە لە باسى عېشقدا، بە مىشكماندا نايەت، باسى گرنكى عېشقو پىزانىن بكەين بۇ دەوروبەرمان:

لەسەرەتاي ھەموو شتىكەو، وا باشە لە خۇمانەو دەست پىكەين:

**عېشقمان بۇ مرؤف:** بۇ ھەموو تاكىك بەبئ گوئدانە رەگەز، نەتەو، ئاين... ئەوا جوانىيە راستەقىنەكەي يەكدىمان بۇ دەردەكەوئەت دەزانىن مرؤف چەندە بلندە! چەندە بالايە!!

بى يەكدى ژيان چەندە بىمانايە، لەوانەيە تا لە يەكدى دوور نەكەوونەو، ھەستى پىنەكەين و گرنكى ئەم كەسانەي دەوروبەرمان ھەر لە خىزانەكەمانەو، تا دراوسى و ھاوئى و ھاوئىشەيمانەيەكانمان.

**عېشقمان بۇ ئازەلەكان:** گەر ھەر يەكە لە ئىمە ھىچ ئازەلئىكىشى خۇش ناوئەت، ئەوا لايەنى كەم با نازارىيان نەدات، بەلام سەپەرەكە



تاریکی شتیک نییە، جگە لە نەبوونی رووناکی...  
 مرۆڤە میهرەبانەکان، ئاسوودەترین مرۆڤەکانی سەر رووی  
 زەوین و ھەمیشە شیلە بەختەوهرییان لێ دەتکت، بەجۆریک  
 ئەوانەش کەلتیان نزیکن، ھەست بە دلارامی و ئاسایش دەکەن،  
 ئەوێ گرنگیشە، ئەوێ قیری میهرەبانی ببین و دنیا تەنھا  
 لە پەنجەرە خۆشەویستی و میهرەبانییەو سەیر بکەین و لە  
 جیگە زیادکردنی رووبەرە تاریک و ساردوسپرەکان رووناکی و  
 گەرماپی پەخش بکەینەو.

سەرما شتیک نییە، جگە لە نەبوونی گەرما، کاتیکیش گەرما ھات  
 سەرما کۆچو باری دەپنچیتەو تاریکیش ھیج نییە، جگە لە غیابی  
 رووناکی، کاتیکیش رووناکی بیت، تاریکی ئاسەوارێکی لێ نامینیتەو.  
 شەرو خرابەکاری، شتیک نییە جگە لە نەبوونی میهرەبانی و  
 چاکەکردن، کاتیک عیشق و موحبیەت پەیدا ببیت، شەرو خرابە  
 جگە لە پارکردن و لەناوچوون، رێگایەکی دیکەیان نییە، ئەمە  
 پاستەقینەیکەو ئەگەر مرۆڤەکانی سەر رووی زەوی بیزانن و  
 پەپرەوی بکەن، جەنگو ناکۆکی بۆ ھەمیشە دەوستان و مرۆڤە  
 خرابەکارەکان، چیدی مەیدانیکیان بۆ خۆنۆندن نامینیت.  
 ئایا تیبینیتان کردووە لە ھەر شارێکدا، شەقامێک، یان چەند  
 شەقامێک، چایخانەیک، پارکێک، دوای عەسر جیگە کۆمەلێک

کاتیک ھەوا سارد دەبیت و لەسەرمادا لەشت دەلەرزیت، جی  
 دەکەیت؟ ئایا وەکو رۆژانی ھاوین، جل و پۆشاکە زیادەکان  
 دادەکەنیت و سیلیتو پانکەو موبەریدە ئیش پێدەکەیت؛ تا زیاتر  
 سەرمات ببیت؟

واتە: بۆ رووبەرەووبوونەو سەرما، سوود لە سەرما  
 دەبینیت، یان بەپنچەوانەو بەرەو ھۆکاری گەرمکردنەو  
 دەرویت؛ تا خۆت گەرم بکەیتەو، زۆر روونە کە باشترین کار،  
 بۆ رووبەرەووبوونەو سەرما، خۆگەرمکردنەوێ.

کاتیک گەرمان دەبیتەو، سەرما نامینیت و کاریگەری لەسەر  
 ئیمە نامینیت، سەرما شتیک نییە، جگە لە نەبوونی گەرما!...  
 با پرسیارەکە بەجۆریکی دیکە بلینەو: ئەگەر دنیا تاریک  
 بیت، ئیدی خۆر نەتوانیت، دنیا رووناک بکاتەو تەنھا یەک  
 چرای لاواز لە مائەکەتدا ھەبیت؛ بۆئەو رووبەرەووی تاریکی  
 ببیتەو، ئایا چرا لاوازە کە کتر دەکەین؟

واتە: بۆ رووبەرەووبوونەو تاریکی، تاریکی زیاتر دەکەین، یان  
 چراو گۆب و رووناکی زیاتر دادەگیرسین؛ بۆئەو دنیا رۆشنتر  
 ببیتەو! بە دنیایەو باشترین شت بۆ رووبەرەووبوونەو تاریکی  
 ئەوێ، رووناکیەکان زیاد بکەین، کاتیک رووناکی زیاتر ببیت،  
 خۆبەخۆ تاریکی کەم دەبیتەو ئیدی تاریکی ئیمە ناترسینیت،

## میهرەبانی،

## زمانی ئاسمان و کلیلێ

## دلەکان

زاھیر زانا





خراپەكارانە دەخەلتەت، بەلگە ئەو ھەرگىز سەودا مامەلە لەگەل ئەواندا ناكات؛ چونكە لە بنەرەتەوه، فېر نەبوو لەگەل ئەواندا ھەلسوكەوت بىكاتو بەشدارى لەگەل خراپەكاراندا بىكات. ئۆيە وای دابنن، كەسانىك حەسوودى بەتوانا كەسىتى ئۆيە دەبەن و قەسەگەلەك دەلنن؛ بۆنەوهى ئۆيە لەكەدار بىكەن و ساردتان بىكەنەوه لە رېگەكەتان، ئەى ئەگەر ئۆيە بەزەردەخەنەوه بابەتەكەى ئەو وەربىگرن و لەسەركارى خۇتان بەردەوام بن، دەزانن چ زىانىكى سەخت بە رەفتارو كەسىتى كۆمەلەيەتى و رۆحى دەروونى ئەو دەگەپەنن! ئەو حەسوودى بە كەسىك دەبات، كە ئەو كەسە تەنەت ئەو ھەر نابىنىت، كارى ئەو كەسە وەك ئەو وایە، كەسىك بىهەوت ئا و لە مشتەكانىدا كۆ بىكاتەوه، ئەو ھەرچەندە دەستو پەنچەكانى توند بىكات، ناوگە لەم لاو لای دەستىيەوه دەرژىتو ھىچ لە نۆوان دەستەكانىدا نامىنەتەوه. ھەربۆيە ھەمىشە زمانى مېھربانى بزانەو ھەركاتىك چاكەيان لەگەلداكرىت، بە چاكە وەلام بەردەوه، ھەركاتىكىش خراپەيان لەگەلداكرىتو خراپەيان لەگەلدا گوتى، تۆ بەھەمان شۆو، رەفتار مەكە، وەك كەسىك رەفتار بىكە، كە لە بنەرەتەوه لەو زمانى ئەو تىناگەيت، مەلئ دەتوانم وەك ئەو بەم، بە خۇت بلى خراپە نازانەو نەموستووو نامەوت خراپە فېر بىم تەنھا چاكبوون و مېھربانبوون فېر بووت، ھەرگىز ناگر بە ناگر ناكۆزىتەوه، بۆ كۆزاننەوهى ناگر، پۆيوستمان بە ناو.. مرۆفى مېھربان، باش ئەو پاستىيە دەزانن، كە ناكرىت بەرامبەر رەفتارى خراپ، بە ھەمان شۆو وەلام بەداتەوه، ئايا دەكرىت (كاتىك سەگىك گاز لە كەسىك دەگرىت، ئەویش گازى لى بگرىتەوه؟!).

مېھربانى موعجىزە درووست دەكات، بەمەرحىك بە خراپە تىكەل و وایەستەو ئالوودە نەبىت، بەھەمان شۆوى كە رووناكى دىتو تارىكى دەپۆتەوه، كاتىكىش مېھربانى و موحبىتەتو دۆستايەتى دپتە مەيدان چىگايەك بۆ خراپەكاران نامىنەتەوه، يان خراپەكار دەبىت لە گۆشەپەكى تەنگداو بە گۆشەگىرى بژى، ئەگەرىش زۆر سوور بىت لەسەر ئەوهى لەتەنىشت مرۆفە باشەكانەوه بە خراپەكارى خۆى بەردەوام بىت، خۆبەخۆ لە نۆوان باشەكاندا خۆى دەبىنەتەوه فرسەتىكى بۆ خراپبوون دەست ناكەوتىتو وردە وردە رەنگى مېھربانى و مېھربانەكان دەگرىت.

ھاوړى.. تەنھا زمانى مېھربانى بزانە، كاتىك تەنھا مېھربانى بزانن، رۆشنايى و موحبىتەت بە چواردەورتدا پەخش دەكەيتو مرۆفە خراپەكارەكان، ناتوانن لە نزیكى تۆ بىمىن؛ چونكە ئەوان پۆيوستيان بە ھاوزمانى خۆيان ھەيەو كاتىكىش تۆ تەنھا زمانى مېھربانى بزانن، بە دەردى ئەوان ناخۆيتو بەكەلگى ئەوان ناپەيت، تۆش وردە وردە دەبىنن، لە چواردەورى خۆت تەنھا مرۆفى مېھربان دەبىنن و لە چواردەورت مەوج دەدەن، تەنەت ئەگەر مرۆفى نامېھربانىش لىت نزیك بىتەوه، رۆخسارى مېھربانى پىشانى تۆ دەداتو ناچارە مېھربانانە رەفتار بىكات. ئەوهى زمانى مېھربانى بزانن، پۆيوستى بەوه نىيە تەنەتەت فېرى زمانى دى بىت؛ چونكە زمان مېھربانى، زمانىكە لە ھەموو جىگەو شۆپنىك خەلك تى دەكاتو تەنەت نازەل و بالندەكانىش لە زمانى مېھربانى تىدەگەن!! زمانى مېھربانى، نەك تەنھا لەم دونيا، بەلگە لە ئەو دونياش، ھەر گۆياپەو زمانى ناسمان و زمانى فرىشتەكانە.

كەسى ھاوشۆويە؟ مرۆفەگەلەك كە لەو شۆپنو كاتەدا دەبىرنن بەھەمان شۆوازو ستايلەوه دىنو دەچن، يان دانىشتوون.

تائىستا پرسىارت كروودو: بۆچى مرۆفەكانى ھەر شەقامىك، يان چاپخانەپەك، يان پىشەپەك لەپەك دەچنو جگە لەچەند كەسىكى كەم نەبىت، ئەوانى دى لە جلوبەرگەو خۆگۆرپىنو رەفتارىندا ھاوشۆون؟

بىگومان وەلام دەدەيتەوه، كە ئەم بابەتە شتىكى ناسايپەو ھەر گەپەكو شۆپنو پىشەپەو شۆوازى خۆى ھەيە، قەسەكە لىرەداپە، ئەگەر كەسىكى غەرىبوو جىواز، كەسىك كەلە جلو بەرگەو شۆودا لەوان ناچىت، بەھەمان شۆپندا تىپەر بىت؛ ئەوا زوو ھەست بە غەرىبوو جىوازى خۆى دەكاتو ناچارە، يان شۆوى خۆى بگۆرپت، يان ھەرچى زوو، لەو شۆپنە بروات! ئەم بابەتە بۆ ئەو كەسانەى دەچنە ولاتانى دىكە ھەمان راستى تىداپەو ئەگەر ئەوان بىنەوت، ھەمان ھەلسوكەوتى ولاتانى خۆيان بىكەنەوه؛ ئەوا دوو رېگا زىاتريان لەبەردەستدا نىيە، يان دەبىت بچنە شۆپنىكو لەگەل ئەو كەسانەدا بژن، كە ھاوبىرو ھاو رەفتارىنن، يان دەبىت بەشۆويەك بژن، كە گۆشەگىر بنو كەمتر لە شۆپنو تىكەلى ئەوانى دى نزیك ببنەوه... يان ناچارن وەكو ئەوان بژن و واز لە زۆرىك لەكولتووورو خوو نەرىتەكانى خۆيان بپنن، ئەگەرنا بەناسانى شۆپنو جىگەيان نابىتەوه.

ئەم روونكرىنەويە بۆنەوه بوو؛ تا نەپنى سەرکەوتنى كەسانىك بزانن، كە تەنھا زمانى مېھربانى زمانىانە، رەنگە زۆركەسىش بلىن، كە مېھربانى بوون، وا دەكات بەناسانى بىين بە قوربانى و نىچىرى كەسانىكى نامېھربان و شەپانگىزو بەپىچەوانەوه مېھربانبوونمان بەدەرەت بزانن؛ تا ھەلپەرستانە مامەلەم لەگەلدا بىكەن. ئەم رەستەپە، وەكو ئەو وایە بلىن: (چرا) دەبىت دوو وەزىفەى ھەبىت، يەكىيان بۆ پەخشكرىنى رووناكى و ئەوتىرىش بۆ پەخشكرىنى تارىكى!

واتە: ھەركاتىك تارىكى زىاتر بوو؛ ئەوا چراى تارىكى دابگرىسنىن و بۆ ھەر زۆرىكى تارىكو بىپەنچەرەو رۆشنايى چراپەكى تارىكىمان پى بىت؛ بۆنەوهى ھەركات تارىكى زىاتر بوو، ئىمەش چراى تارىكى رۆشن بىكەن و تارىكى پەخش و بلاو بىكەنەوه؛ بۆنەوهى لەبەرەمبەر تارىكىدا، ھەست بەكەمى و لاوازی نەكەين! زۆركەس بىناگان كە بە بوونى رۆشنايى. ئىدى تارىكى توانا ھەبوونى نىيەو كاتىك ئىمە مېھربانى بفرۆشنىن، ئىدى كرىارىك بۆكرىنى خراپەو شەرو بەلا، بوونى نىيە.

كەسىك كە بەرامبەر ئۆو خراپە دەكات، ئۆو لەبەرەمبەردا ئاشتى و مېھربانى دەنۆپنو بە رېگای خۆتاندا دەروون و تەسلىمى يارى و فیلەكانى ئەوان نابنو لە گۆرپەپانى ئەودا بەشۆوى ئەو رەفتار ناكەن؛ ئەوا رېك وەكو ئەو وایە، كەسىك لە كۆلان و شەقامىكى دىكەوه، بە جلوبەرگى سەپروسەمەرەوه، ھاووتەتە كۆلانەكەى ئۆو لە كۆلاننى ئۆودا غەرىبوو نامۆيەو ھىچ كەس دۆستايەتى ناكات، ئەویش ناچارە، كە يان وەكو ئەوانى دى بىت بە مرۆفىكى مېھربان و دۆستايەتى و خۆشەويستى بىكات بە پىشەى، يان دەبىت دوور بىكەوتەوهو بچىتە شۆپنىك، كە ھاوړى و ھاوړەفتارى وەك خۆى بدۆزىتەوه.

كەسىك كە مېھربان بىت، زمانى خراپەو شەپ نازانىت، ئەمە بەو واتايە نىيە، كە ناگای لە خۆى نىيەو بەسادىيە لەلاپەن



# 10

## زيرهكترين كهسي تي

### لهسه ر ئاستي جيهان

زاراوهي پيشنيارگراوي نوي، بو نمرهدانان به تيستهكاني زييري مندالان كه بيشتر له سه رمتاكاني سه ده ي بيسته مه وه په رهيان گرتبوو، له لايه ن دهروونزاني نه لمان ي ويليام سترنه وه دانرا.

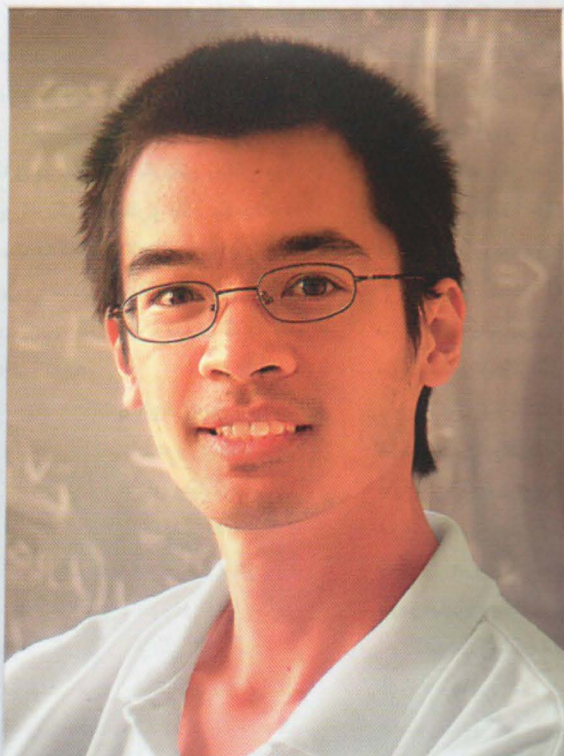
پنكهاتوو له چهن د پرسيارنك، يان چهن د كرديرك له ريگه يه وه ته مه ني تافيرنه وه ي زيهره كي عه قلي ده ستنيشان ده كريتو دابه شي ته مه ني زمه ني مرؤف ده كريتو نه نجامه كه ي له 100 ده دريت، به م شيويه ده توانين ئاستي زيهره كي تاكه كان بزاني، واته: نه وه ي نيشانه كاني له ده وري (90-110) بيت خاوه ني عه قليكي مامناوه ندي و ئاساييه، كه له 50% خه لكي نيشانه كانيان له م پله يه دايه، ريژه ي زيهره كي له نيشانه كاني نيوان (68-90) زيهره كي كه م پله ي خوار (68) ئاستي زييري دواكه وتوو هه ژمار ده كرين و ريژه ي (110) به سه ره وه خاوه ني زيهره كي به رزنو كو تا ريژه كه له تافيرنه وه كه ده ستنيشان ده كرين سه رووي پله ي (140) ه، كه سانك هه ن نه م ئاسته يان تيبه ران دووه و گه يشتوو به به رزترين ئاستي زيهره كي، زورن نه وانه ي ناوبانگيان ده ركردووه له جيهان وهك: (بيل گه يتس، ستي ف جؤيز، نه حمه د زويل،

ئايا ده توانين زيهره كي مرؤف بپيويين؟ چؤن؟

شتيكي به لگه نه ويسته، كه ئيمه ناتوانين زيهره كي بپيويين، وهك چؤن كي لؤيه كه ته ماته ده پيويين؛ چونكه زيهره كي، شتيكي مادي به رجسته نييه، به لكو ئيمه له ريگاي رهفتاروه، دان به بووني داده نيي. بويه دهروونزانه كان، ههنديك تافيرنه وه يان داهينا بو پيواني زيهره كي وه تافيرنه وانه بريتين له؛ چهن د پرسيارنك كه له وه كه سه ده كرين كه ده مانه ويت پله ي زيهره كي بپيويين، يا خود بريتين له؛ چهن د كرديرك، يان هه روو جؤري تيدايه.

**IQ پيومي زيهره كي:-**

**IQ** واته: **Intelligenz-Quotient** ده سه واژه ي **IQ** پيوميكي جيهانييه، بو زانيني راده ي زيهره كي به كار ديت، نمره يه كه وه رگراوه له يه كيك له چهن دين تيستي ستانداردي جياواز بو هه لسه نگاندي زييري. يه كه م پيومي زيهره كي، له لايه ن دهروونزاني فه رهنسي نه لفرين بين و تيودور سيمون له سالي 1905 دانرا، پاشان بو يه كه م جار له سالي 1912 وهكو شيوازيكي **IQ** چهن دان پيومي ديكه ي زيهره كي داهينراون، به لام



# 1

ئا: نارين جووتيار



زانكۆى كالىفۇرنىيا لەبارەيەو دەلئىت: (باشترین زانای بىركارىيە لە جىهاندا).

### تېۋرۇ لىكۆلئىنەوھكانى:

نزيكە ۲۰۰ لىكۆلئىنەوھى زانستى ئەنجام داو، چەندىن كىتپى نووسىو، ھەرچەندە كاتى پئويستى نىيە بۇ نووسىن زياتر بەدوای دۆزىنەو شىكرىدەوھى پىرسىيارەكانو دانانى تىۋرى جۆرىيە لەبارەى بابەتەكانى (سنوور، زنجىرە، بەردەوامى، لىك جىيى، رىمانى تەواوگارى) و شىكرىدەوھى خىراو بىنچىنەكانى دەيىو بىنچىنەكانى خويىندىن بۇ زياتر چالاكبوونى خويىندىكاران و پىادەكردن بۇ وگەپخستى بىريان و نووسىن بەوردى، لە ۲۰۰۶ تاو (ھاوگىشەكانى پەرسەندى پەرت)ى بلاو كىردەوھى كە تىۋرىكى ناوخويىو جىهانىيە، لەبارەى بابەتەكانى (ھاوگۆكىي زىادە، تىۋرى ھەرەمەكىي ماترىكس، ھاوگىشە بەشەكىيە جىكارىيەكانو تىۋرى ژمارەيى، ئەندازەى جەبرى)و بەشىكرىدەوھى داھىنانكارىيەكانىيەوھى بۇگىشە ئەستەمەكان ناوبانگى دەرگىردوھى، گىنگىرىنىشيان تىۋرى (گرىن تاو)ە.

### خەلاتەكانى:

چەندان پەراو دىارىو خەلاتو مەدالىي وەرگرتوھى، لە تەمەنى ۹ سالىدا، بەشدارى كىردوھى لە ئۆلۇمپىياتى جىهانىو توانىويەتى مەدالىي فىلدىز بەدەست بەيىت. لە ۱۹۸۶ مەدالىي بىرۇننى بە دەست ھىناو، ۱۹۸۷ مەدالىي زىوى بەدەست ھىناو، لە ۱۹۸۸ مەدالىي زىۋى پى بەخشاو، لە ۲۰۰۶ خەلاتى نۆبلى پى بەخشاو بە (موزارت الرىضيات) ناسىندراو، ھەرۇھا لە ۲۰۱۰ خەلاتى مەلىك فەيىسەلى وەرگرتوھى.

### نەپنى سەرگەوتنى:

تاو لە باسى سەرگەوتنى خۇيدا دەلئىت: من ھىچ تۋانايەكى جادوويىم نىيە، بەلگۈ تەنھا سەبرى كىشەكان دەكەم، وھ ئەوھى لە پىشودا بىنپىتەم شىكرىدەوھى بۇى كىردىت، بەوھى بىرۇكەيەكت پى دەدات بۇ ئەنجامدانى كاركە، ھەموو كارىكى گەورە لە بىرۇيەكى بچووكەوھى دەست پىدەكات، ئەمە بە تەنھا بەس نىيە، بەلگۈ دەپىت يارى لەگەل ئەو كىشەيدا بىكەيت، بەمەش بە تىپەپبوونى كات زانستخواز دەپىت لەبارەى ئەو بابەتەوھى.

زۆربەى زۆرى خەلكى، كىشەيان لەگەل بىركارىدا ھەيە، بەلام تاو راستەوخۇ شىكرىدەوھى بۇ دەكات، ھەتا ئەگەر لى تىنەگاتو ئەزانىت جى دەكات پىش بەرەو پىشېردى ھەر وردەكارىيەك لەو بوارە، زۆر بەخىرايى شىكرىدەوھىيان بۇ دەكات، ھەرۇھا دەلئىت: تا زياترو زۆرتى لە بابەتەكانى قوول بىيەتەو، بىرۇكەى زياترو زانبارى زياترت پىدەدات، ھەتا ئەگەر پىشتر زانبارىت لەسەرى نەبوويىت. ھەرۇھا دەلئىت كە مىنال بووم، خۇشەويستىيەكى زۆرم بۇ بىركارى ھەبوو، ئەو خۇشەويستىيە زۆرە، بوو بەھۇى ئەوھى بىتۋانم لە ماوئەيەكى زۆركەمدا، بىتۋانم كىشەى زۆر قورس شى بىكەمەوھى لە بوارى ژمىريارىدا، لە خالىكەوھى دەستم پى دەكرد، تا ماوئەيەكى زۆر بىرم لى دەكردەوھى خەرىكى دەبووم، تا كۆتايىم پى دەھىنا. «تۇش بەم شىۋەيە دەتۋاننىت سەرچەم كىشەكانت چارەسەر بىكەيت لە ژياندا، بەمەرىچىك بە ئاشنايىەوھى لە بابەتەكە بىروانىتو پشوو درىژ بىت، تا دەگەيتە خالى كۆتايى تەنانەت ئەگەر زانبارىت نەبىت لەبارەيەوھى؛ چۈنكە بە تىپەپبوونى كات، پىگانى گەيشتن بە چارەسەر دەدۆزىتەوھى.

گالىۇ گالىلى، ئەدۆلف ھتلر...ھتد). زۆر كەسىتپى دىكەيش ھەن، ناويان لە مېزوو تۆماركراو، بەلام نازانىت ناخۇ ئەمانە زىرەكىيان لە ج ناستىكدا بوو، ئەوانەى گەيشتوون بە ناستى زىرەكىي راستەقىنە، ۱۰ كەسىتپىن لە سەر ناستى جىهان، وھك زىرەكتىرىنى كەسىتپىيەكانى جىهان دەستنىشان كراون كە برىتپىن لە:

### پەكەم: تىرىنىس تاو IQ 230 :-

تىرى زاناي ماتماتىكى ئوستوپالىيى، وھكو زىرەكتىرىنى كەسىتپىيەكان دەستنىشان كراو، بە پى تاقىكرىدەوھى، نىشانەكانى زىرەكىي ئەو، دەكات بە ۲۳۰ پە، ئەوھى بە بەراورد IQ جىهانى بۇ دىبارىكرىدى ناستى زىرەكى لەگەل ناستەكانى پىوانەى جىهانى زۆر زياترەو زىرەكىيەكەى لە بوارى بىركارىدايە، بە (موزارت الرىضيات) ناسراو. تاو وھك پىرۇفىسۇر لەبەشى ماتماتىك وانە دەلئىتەوھى لە زانكۆى UCLA كالىفۇرنىيا لە لۇس ئەنجىلوس!

**كورتەپەك لە ژيانى:** تىرى لە ۱۷ يولىو ۱۹۷۵ لە شارى ئىدىلىد، لە باشوورى ئوستىرالىا لەدايك بوو، (بىلى تاو)ى باوكى، دىكۆرى مىنالانو (گرىس)ى دىكىشى، بىروانامەى فىزىياو ماتماتىكى بوو، لە ۱۹۷۲ لە ھۇنگ كۆنگى چىن بەرەو ئوستىرالىا كۆچىان كىردوھى، دوو براى لەخۇى بچووكىرى ھەيە بە ناوھكانى (سانتريفۇر، نايجل)، تىرى لە ۲۰۰۲ ژيانى ھاوسەرى پىكەپناوھى لەگەل نافرەتتىكى ئەمىرىكى بە ناوى (لورا) و خاوەنى دوو مىنالە بە ناوھكانى (ويليام ۱۱ سالى، مادلىن ۲ سالان) خاوەنى رەگەزنامەى چىنىو ئوستىرالىو ئەمىرىكىيە، ھەر لە مىنالىيەوھى جىياواز بووھى لە مىنالانى ھاوتەمەنى خۇى، ھەر لە تەمەنى زووهو تۋانايەكى لە رادەبەدەرى ھەبووھى لە بوارى ژمىريارى بۇ لەبەركىردن زاننىي ژمارەكانو شىكرىدەوھىيان، بۇيە لەگەل مىنالانى تەمەن ۵ سالى نىردراوھى بۇ قوتابخانەى تايەت، بەلام دواى ۶ ھەفتە لە قوتابخانە دەرھىنراوھى، بەھۇى ئەوھى مامۇستاكان نەپانتۋانويە چۆن مامەلە لەگەل ئەو مىنالەدا بىكەن. «كىن كلىمىنتس» كە يەكتىك بوو لەوانەى وانەى پىووتوھتەوھى لەبارەى تاو دەلئىت: «كاتى بۇ دوا جار لە قوتابخانە گەپاەوھى لە گۆشەيەكى ژوورەكەى دانىشتىبوو كىتپىكى بەھىزى بە دەستەوھى بوو دەپخويىندەوھى لە ژىر ناونىشانى(حسىتى جىكارىو تەواوگارى) كلىمىنتس ئاشكراشى كىرد كە ھەر لە ھەوت سالىيەوھى، پىناسەى كۆمەلەكانو شىكرىدەوھى (گىرقتەكانى وىنەى بەپانى)ى زانبوو بە بەكارھىنانى (جىكارى لە بىركارىدا) زۆرچار پىرسىارى لە داىكى كىردوھىو خۇشى زۆر بە دواى وھلامەكاندا چووه.

### بىروانامەكانى:

تىرىنىس تاو ھەر لە مىنالىيەوھى، خاوەنى تۋانايەكى زۆر بووھى وھكو قوتابىيەكى بەھرەمەندو تايەت بوو، دواى تاقىكرىدەوھى لە تەمەنى ۱۴ سالى لە زانكۆى فىلندىز بەشى ماتماتىك لە ئوستىرالىا دەست بە خويىندىن دەكات، لە تەمەنى ۱۶ سالى بىروانامەى بەكالۇرىۇس بە پەلى ناياب وەردەگرىتو لە ۱۹۹۲ بۇ خويىندىنى ماستەر روو دەكاتە وىلايەتە يەكگرتوھىكانى ئەمىرىكا لە زانكۆى برىنستون لە نىوجىرىسى لە تەمەنى ۲۰ سالىدا، بىروانامەى ماستەر بەدەست دەھىننىتو لە تەمەنى ۲۴ سالى بىروانامەى دىكۆرا وەردەگرىت، بەمەش دەپىتە بچووكىترىن پىرۇفىسۇر لە جىهاندا لە رووى تەمەنەوھى. لە ۱۹۹۹ وھكو پىرۇفىسۇرى يارىدەدەر لە بەشى ماتماتىك لە «جۆزىف رودىنك» راگرى كۆلئىزى زانست لە



# عبدالرحمن الدامخلى

بەرزان نەبۇبە كىر

۱۱۳-۱۷۲ كۆچى

لەبەردەم نەم قەسەبىخانە گەورە بېزەمجانەدا، ھىچ كەس لە بەنى ئومەييە رىزگارى نەبۇو، ھەموو كۆزىران، جگە لە زمارەيەكى كەم نەبىت، كە تۈنبايان رابكەن و خۇيان بشارنەو، ەبەسايەيەكان لە ھەر شۈيۈننىك بىيانىستايە ئومەويەيەكان ھەن، دەچوونە سەريان و كوشتوبىريان دەكرىن.

پاك و بېگەردى بۇ خودا، بەرزگەرەو ەو نزمكەرەو ە تەنھا خۇيەتى، ئەو كەسانەى دوينى، كاربەدەستو دەسەلاتدارو خاوەن پلەوپايەو رېزدار بوون لاي خەلكى، ئەوانەى دوينى كۆشك و تەلارمەكانيان دەرزاندەو، سەرۋەتو سامانى بېشومارىان لەبەردەستدا بوو، ئەوانەى تا دوينى فەرمانى كوشتىنى ھەر كەسيان بىكرادايە، دەكوژرا.. ھەر كەسيان ئازاد بىكرادايە، ئازاد دەبوو، ئەوانەى دوينى سوپايەكى بېشومار لەژىر پىكىفو ئىعارو فەرمانى ئەواندا بوو، ئەوانەى دوينى كەس نەيدەتۈنى تەنانەت قەسەيەكيان رووبەرۋو بىكات، ئەوانەى دوينى سەدان پاسەوان لەبەر دەرگاكانيان چاۋىكيان كرىبوو بە دە چاۋو پاسەوانيان دەكرىن،... ھتد، ئەمىرۇ گۇرپىشان پىچ رەوا نابىرنىت، كۆشك و تەلارىان دەبىت بە مولگومالى نەيارمەكانيان، ھىچ كلۇچىك لەم زەمىنە بەرىنەدا نادۇزئەو خۇيانى تىدا ھەشار بەدن، سەرۋەتو سامانىان دەكەويتە دەست نەيارو دوژمنانيان و بىجالۋمال، بېياسەوان، شۈيۈننىك شك نابەن، تىيدا بىجەۋىنەو، ئەوانەى تا دوينى ھەزاران كەس نامادەبوون خۇشتىن خوارىن درووست بىكەن و پىشكەشيان بىكەن، ئەمىرۇ كەس نىيە ھومەناۋىكيان پىچ بەدات، خانەولانەيەكيان پىچ بەدات، كەس نىيە بەنايان بەدات، لە ھەر شۈيۈننىك بىيىرنىن، ھەر ئەوانەى دوينى ماستاۋايان بۇ دەكرىن، ئەمىرۇ ھەۋالىيان لى دەدەن! كەۋاتە: ژىر ئەو كەسەيە بە دەسەلاتو پلەو پايە فرىو ناخوات، ھەمىشە ئاكارى جوانو رەقتارى ناۋازەو گوفتارى شىرىنە، ستم لە كەس ناكات، مال و سامانى مىللەتەكەى بە ھەدەر نادات، كارىك ناكات مىللەتەكەى بىكاتە دوژمنى خۇى، كارىك ناكات ھەموۋان دەستە نەزەر نزاى لى بىكەن و چاۋەرۋانى كەۋتو زەلىبوون و دەر بەردەرى بىكەن! بەو ھىۋايە ھەموۋان پەند لە مېژوۋى دەسەلاتداران و پاشايانى پىش خۇمان بىيىن!

لىرەو بە بگەرپىنەو بۇ لاي ەبەدوۋەحمانى كۆرى موعاۋىەو براكەى كە لەو ژمارە كەمەبوون، كە تۈنبايان رابكەن و خۇيان لە دەست ەبەسايەيەكان رىزگار بىكەن، ئەوان خۇيان لە نىزىك گوندىكى سەر رووبارى فورات دوور لە چاۋى سوپاي ەبەساي شاردەو، ەبەدوۋەحمان ئەو كات تەمەنى نۇزدا سالان بوو، داۋاي لە ناسىۋاۋىكى كرى، كە ۋلاخىكى بۇ بىكرىت، لەو سەروىبەندەدا، سىخۇرى ەبەسايەيەكان پىيان زانىن و ھەۋالىيان لىدان، دۋاجار ەبەسايەيەكان شۈيۈنى ەبەدوۋەحمان و براكەيان دۇزىيەو ە گەشستە سەريان، كاتىك ەبەدوۋەحمان سەربازەمەكانيان بەدى كرى، جگە لە پەرىنەو بەنا ۋاۋى فوراتدا، ھىچ رىگە چارەيەكى دىكە نەبۇو، لەبەرئەو لەگەل براكەيدا، خۇيان فرى دايە ناو رووبارى فوراتەو بە خىرايى و بەمەلە دەستيان بە

(ەبەدوۋەحمانى كۆرى موعاۋىەى كۆرى ھىشامى كۆرى ەبەدولمەلىكى كۆرى مەروان)بە، لە سالى ۱۱۳ كۆچى لەدايك بوو، باۋكى يەكىك بوو لە گەورەپىۋاۋو خانەدانەكانى ئومەويەيەكان، دايكىشى ئافرەتتىكى بەرىبەرى بوو، لە نەسەبى بەرىبەر نەفرە بوو. ەبەدوۋەحمان ھىشتا مىندال بوو، باۋكى بۇ ھەمىشە جىي ھىشتو مالاۋايى لىكرى، باپىرەى ھىشامى كۆرى ەبەدولمەلىك گرتىيە خۇى.

**كۆتايى دەۋلەتى ئومەوى لە رۇزھەلات:**

بارودۇخى بىنەمالەى ئومەوى، داۋى ھىشامى كۆرى ەبەدولمەلىك تىكچوو، نىدى لىرەو بارودۇخى ئومەويەيەكان تىكچوو، دەۋلەتو دەسەلاتەكەيان مالاۋايى كرىو بۇ ھەمىشە كۆتايى پىھاتو خۇرى دەسەلاتيان ئاۋابوو، ئەو دەسەلاتەى تا دوينى ھوكمى لايەكى سەرزەمىنى دەكرى، ئەمىرۇ گلۇلەى كەۋتە لىزىو كۆتايى بە دەسەلاتەكەى ھات، ئەو كەسەى دوينى خەلىفە بوو، ئەمىرۇ لە ترسى گيانى خۇى، دەبىت سەدان كىلۇمەتر رابىكات، دەبىت شار بە شارو گونى بە گونى رابىكاتو خۇى بشارىتەو. لىرەو سەرتاى سەرهەلدانى دەۋلەتى ەبەساي دەستى پىكرى، ئالاي رەشى ەبەسايەيەكان، لەسەر بەرزايەيەكانى خىلافت دەشەكايەو، خەلكى لە شارى كوفە بەيەتتەيان دا بە (ئەبو ەبەدوللاى سەفھاح)، كە يەكەم خەلىفەى دەۋلەتى ەبەساي بوو، لەشكرى نارد بۇ گرتى كۆتا خەلىفەى ئومەوى.

لە نىۋان ئەو دوو تاقمەدا، جەنگىكى گەورە روۋى دا، بەناۋنىشانى جەنگى (زىى ھەرەگەورە)، لە سالى ۱۲۲ كۆچى.

لەو جەنگەدا خەلىفەى ئومەوى تىك شكاو زۇرىنەى سوپاكەى كوژران، ئەۋەشى كەمايەو رايان كرى، لەم شار بۇ ئەو شار، سوپاي ەبەسايەيەكانىش دۋايان كەۋتن؛ بۇئەۋى بە تەۋاۋى ئەو سوپايە لەناو بەرن و جارىكى دىكە ئەگەرى سەرهەلدانەۋەيان نەبىت، سوپا تىشككاۋە ھەلپاتوۋەكەى ئومەوى، گەشستە مىسرو لە گوندى ئەبۋسىر چوونە نىۋ كەنىسەيەكەۋەو خۇيان ھەشاردا، لەشكرى ەبەسايەيەكان لەۋىش كۆلىان لىنەدان و جى پىيان ھەلگرتن و لە شەرىكدا كە نىزىكەى ۱۰ رۇزى خاياند، دۋاجار بە كۆتايىھاتنى دەۋلەتى ئومەوى كۆتايى پىھاتو خىلافت گۆزىزايەو بۇ ەبەسايەيەكان!

ەبەسايەيەكان بە كوشتنى خەلىفەى ئومەويەيەكانەو نەۋەستان، بەلكو ھەموو ئەو كەسانەيان كوشت، كە سەر بەو دەسەلاتە بوون و سەربازو دىسۇزى ئومەويەيەكان بوون، لەو شەردا زۇرىك لە ئومەويەيەكانو لايەنگرانىان كوژران، زۇرىشيان خۇيان بەدەستەو داۋ داۋاي نەمانىان كرى، ئەۋانىش ئەمانىان پىدان و لەگەل خۇياندا بردىانن بۇ سەربازگەكانىان، بەلام ەبەسايەيەكان خىانەتتەيان لە ئەمانەتەكەيان كرىو سولەيمانى كۆرى ەلى، واتە: مامى سەفھاح، ھەموو ئەوانەى كوشت كە خۇيان بەدەستەو دابوو، لاشەكەى فرىدانه سەر شەھامەكان؛ تا سەگ تەرمەكانىان بىخوات!



فەھرى ھاوپەيماھە فەرنىسىيەگە ھاۋرىكەي سەمىل ھەلىان دا، بۇ روۋخانى دەۋلەتە نۆپىيەگەي عەبدورەھمان، بەلام نەيانتوانى دەست بگرن بە سەر دەۋلەتەگەي عەبدورەھمانى داخىلدا، بەلگو لەو شەردا سوپاكەي فەھرى شكاو خۇشى واتە: فەھرى كوزرا، (سەمىل) ىش بەدىل گىراو دواتر لە زىنداندا گىانى لە دەستدا.

**ھەولەكانى ئەبوجەغھەرى مەنصور بۇ گىرپانەھى ئەندەلوس؛**

ئەبوجەغھەرى مەنصور رقتو كىنى دانەمركاپەھە لەسەر عەبدورەھمانى داخىل، بەردەوام لە ھەولدا بوو؛ بۇئەھى بىتوانىت ئەندەلوس لە ژىر چىنگى عەبدورەھمان دەرىھىتەي بە دىلى بگىرت، بۇ ئەم مەبەستە سەرگەدەپەكى لە ئەفرىقاۋە نارد بۇ ئەندەلوس، بەلام عەبدورەھمان تۋانى بەسەرىدا سەرىكەۋىتو سەرگەدەكەش بگوزىت! ئەبوجەغھەرى لەسەر جەم ھەولەكانى بۇ گىرپانەھى ئەندەلوس بۇ ژىر دەسلەلاتى عەباسىيەكان شىكىتى ھىنا، دواجار ئەبوجەغھەرى رىكەي دىكەي بەكار ھىنا. بۇ دلدانەھە مەھەندىكىشكردىنى عەبدورەھمانى داخىلو چەندىن نۆپىنەرى ناشتى نارد بۇلاي! پەيامى خۇي بە ۋەفدەكەدا برىتى بوو لەھەي كە سەرسامى خۇي نىشاندا بوو بە تۋاناو لىھاتوۋىي بەھىزى و رەبەزى، كە تۇ كەسىكى ئاۋارە دەربەردەر بوۋىت، تۋانىوتە لەو ۋلاتە دوورە دەستە ئەو دەسلەلاتە پەيدا بگەيتو بىبىت بە خاۋەنى ئەو ۋلاتە!

**ھەلۇكەي قورەيش؛**

ھەندىك لە مئزۋونووسان باس لەو دەكەن كە ئەبوجەغھەرى بە ھاۋرىكانى دەگوت: پىم بلان ھەلۇكەي قورەيش كىيە؟ ھاۋرەلەكانى گوتيان: فەرمانرەھى باۋەرداران، ئەو كەسەپە كە پادشا لىسى رازىيە، دوزمەن لەناۋ دەبات، ئۆقرەپى بەرھەرەر دەكات، دوزمەن لەناۋ دەبات. گوتى: مەبەستان كىيە؟ گوتيان: موغاۋىيە. خەلىفە گوتى: نەخىر ئەو نىيە.

وتيان: عەبدولمەلىكى كورى مەرۋانە.. گوتى: نەخىر ئەۋىش نىيە! گوتيان: كەۋاتە: كىيە ئەي فەرمانرەھى باۋەرداران؟ ئەبوجەغھەرى مەنصور گوتى: عەبدورەھمانى كورى موغاۋىيە، ھەلۇكەي قورەيشە، ئەو كەسەي بە مەلە دەرياي بىرى، بە بى سەدان مىل چۆلەۋانى بىرى، بە تەنھا چوۋە ۋلاتىكى بىگانەھە، ۋلاتى ئاۋەدانكردەھە، سوپاي بەھىزى درووستكرد، دىۋانو بەرنامەي كارگىرى بۇ ۋلاتەگەي نووسىيەھە.. بوۋە پادشا دۋاي دابرانو روۋخانى خىلافتەكەي، بەھۇي بەھىزىو چاكى جوانى بىرگەدەھەكانىو بەھىزى سەرگەۋتەنەكانىيەھە.

**سىفاتەكانى عەبدورەھمانى داخىل؛**

عەبدورەھمان بىياۋىكى دووربىن بوو، گورجوگۈلۈ ئازا بوو لە راپەرىندا، تۋندو بەھىزو بەتاۋ بوو لە ۋەلامدانەھەي نەپارانىدا، زۇر پىرسو رۋاۋىزى دەكرد، ئازاۋ بەھىزو پالەۋان بوو، زۇر ھەزەرى دەكرد، بەخىشندە دەستكرۋە بوو، زامانارۋو شاعىر بوو، زانا بوو، بە دووربىننى خۇي بۇ تارىكايەكانى دەروانى، ۋەسقى لاۋازى بە بەھىز دەكرد، رەسافەي لە قورتوبە درووست كرد ھاۋشۋەي باپىرى، ھىشام كە رەسافەي لە شام درووست كرد، قورتوبەي بە چەندىن كۆشكۈ تەلارى بەرزو باخچەو سەۋزايى رازاندەھە، ھەلسا بە درووستكردى مەزگەۋتى گەۋەرى قورتوبە، كە دۋاي خۇي كورەكەي تەۋاۋى كرد، كە قورتوبە شانازى دەكات بەو مەزگەۋتەھە بەسەر ھەموو پايتەختەكانى جىھاندا!

**كۆچى دۋايى عەبدورەھمانى داخىل؛**

سالى ۱۷۲ى كۆچى، عەبدورەھمانى داخىل لە قورتوبە كۆچى دۋايى كردو بۇ ھەمىشە مالاۋايى لە زىان كرد، دۋاي ئەھەي تۋانى ۲۳ سالو چۋار مانگ، ھوكمى ۋلاتى ئەندەلوس بىكات، كە ھەولنى دەدا، لە روۋى پىشكەۋتەنۋو شارستانىيەتەھە، شان لە شانى دەۋلەتى عەباسى بدات. ئەندەلوس بوو بە چراپەكى روۋناكو تارىكايى ئەۋرۋاپى روۋناكو كەدەھە!

پەرىنەھە كىرد، عەبدورەھمان تۋانى بېرپەتەھە ئەۋبەرى روۋبار، بەلام براگەي نەيتۋانى بەمەلە بېرپەتەھە، ناچار گەپاھە كەنارى روۋبارەكە، سەربازەكانى سوپاي عەباسى دەستگىريان كردو لە كاتىكدا عەبدورەھمان لە دوورەھە بەۋپەرى نازارەھە سەپرى دىمەنى دەستگىركردنى برا تافانەكەي دەكرد، بىنى بىرەھمانە لە گەردنىان دا، ئەو دىمەنە زۇر كارىگەرى درووست كرد لەسەر عەبدورەھمان، بەلام ھىچ دەسلەلاتىشى نەبوو، عەبدورەھمان بۇ دوور كەۋتەھە لە دەسلەلاتى بىرەھمانەي عەباسىيەكان، بەرەو مەغرىب بەرىكەھەت، بەردەوام بوو لە رۇشىتنو دوورگەۋتەھە لە خاكو ژىر دەسلەلاتى عەباسىيەكان، تا ئەو كاتى گەپتە ئەفرىقا..

چىرۋىكى راگردنى عەبدورەھمان دووردرىزە، لەبەرئەھە نىمە لىرەدا تەنھا باس لە رۇشىتنى عەبدورەھمان دەكەين لە شامەھە بۇ ئەندەلوس، كە چىرۋىكى ناپاھەو شاھەنى ئەۋبەي بىخونىرپتەھە پەندى لىۋەرىگىرت..

**عەبدورەھمان لە ئەفرىقا؛**

ھىچ كام لە ئومەۋىيەكان، لە ئەفرىقا نەبوون، ھەر لە خەيالىشاندا نەبوو بگەنە ئەفرىقا، ھىچ ھىۋاپەكىان نەبوو كە ئەفرىقا بىت بە پەناگەپەك بۇيان، لەبەرئەھەي (ئىبن الحىبب الفەرى) لەلاپەن عەباسىيەكانەھە كرابوۋە فەرمانرەھى ئەفرىقا، فەھرى كەسىكى دئسۇزو بەۋھابوۋ بۇ عەباسىيەكان.

بەلام ئەھە نەبوۋە رىگر بۇ مانەھەي عەبدورەھمان، ئەو تۋانى ماۋەي پىنچ سال لە ئەفرىقا بىمىنپتەھە، لەو ماۋەپەشدا خۇي شاردەھە نەپەتشت عەبدورەھمانى كورى ھەبىب بزانىت كە لەژىر دەسلەلاتى ئەۋدەپە! عەبدورەھمان لەو ماۋەپەدا زۇر لە نارەھەتى دەردەسەرى ھەزارىدا دەزىيا، بەلام دۋاي ئەو چەند سالە، كەمىك خۇشى روۋى تىكرد، ئەۋىش بەھۇي ئەھەي خۇشكەكەي كەسىكى نارد بۇ لاي عەبدورەھمانو گەۋھەرو مروارىيەكانى خۇي بۇ ناردىبوو، كەسەكەش واتە: نىردراۋەكە ۋەكو پارىزەرىك لەگەلدا بىمىنپتەھە!! عەبدورەھمان سوۋدى لەو گەۋھەرو مروارىيەنە بىنىو تۋانى خۇي پى بىزىنپتو خۇي پى بگىرت لە ناۋ بەرىبەرىيەكاندا، كە خزمەكانى دايكى بوون، لەناۋ ھۆزەكانى ئەۋاندا ماپەھە لەلاي ھۆزى رۇستەم خۇي ھەشاردا!

**عەبدورەھمان چاۋى لەسەر ئەندەلوس بوو؛**

بارودۇخى ئەندەلوس خراب بوو، ئەندەلوس دۋچارى ۋشكەسالىۋو دابەشبوون ھات، لە نىۋان ھۆزەكانى مەزەرى يەمەنىدا.. عەبدورەھمان ئەو ھەلەي قۇستەھە پلانى دانا بۇ دەست بەسەرگرتنى ئەندەلوس، بۇ ئەم مەبەستە پەيامىكى نووسى، بە مەۋلاي بەردەستىدا ناردى بۇ ھەموو ئەو ئومەۋىيەنى كە لە ئەندەلوسدا دەزىان، پىي راقەپاندىن لە ھەر شۋىنپىك ھەنۋ خۇيان ھەشارداۋە، لە پىاۋماقوۋلانۋو گەۋرەپىاۋانو كەسانى بەھىزو نازا، بىن بۇ لاي عەبدورەھمانو گوتراپەلى فەرمانەكانى بگەن؛ بۇئەھەي دەۋلەتى ئومەھى درووست بگەنەھە، بەلام لە ئەندەلوس، ئەۋانىش گوتراپەلىي فەرمانەكەي ئەۋىان كردو بە دەمىيەھە چوون، سالى ۱۲۸ كۆچى بەرامبەر ۷۵۵ زابىنى، كاتىك ئومەۋىيەكان گەپتەنە لاي، عەبدورەھمان ھىزىكى باشى لى درووستكردى، ئىدى ھەۋلى ۋەرگرتەھەي دەسلەلاتى دا، بۇ ئەم مەبەستە پەلامارى كۆشكى فەرمانرەھى ئەندەلوسىيان داۋ شەرىپان لەگەل فەرمانرەھى ئەندەلوس (پوسقى كورى عەبدورەھمانى فىھەرى) دا كردو تۋانىان لە ناۋچەي مەصارە لە نىك شارى قورتوبە، سەرگەۋتن بەدەست بېئىن، سالى ۱۲۸كۆچى عەبدورەھمان چوۋە ناۋ قورتوبەھە، دەۋلەتى ئومەھى راقەپاندى بوۋە پاشاي ئەندەلوس!

نەپارانى زۇر ھەلىان دا؛ تا پىشى پى بگرنو رىگە نەدەن دەسلەلات بگىرتە دەست، بەلام ھىچ كام لە ھەولۋ كۆششى نەپارەكانى، نەيانتۋانى سەرگەۋتوۋ بىن؛ بۇئەھەي دەسلەلاتى لى بىسەننەھە، عەبدورەھمان بوۋە خاۋەنى سوپاھەكى بەھىزو نازا.. ھەرچەندە ئەبوجەغھەرى مەنصورو



سەرچاوهكانى پېسېبونى زېنگه دوو جۇرن: سرووشتىو دستكردى مروّف، دووكهلى گرپكانهكان كه لهئەنجامى تەقېنەوهى گرپكانهكانهوه درووست دەبېت، لهگەل خۇلبارىن كه لهئەنجامى باى بههيزهوه، كه هەلگرى خۇلە درووست دەبېت، دوو پېسكەرى سرووشتىن، زۇرتىن كارىگەرىيان هەيه لهسەر زېنگه و چېنەكانى كەش، لىرەدا باسى گرپكانهكان دەكەين، گرپكانهكان له كاتى چالاكبوونو تەقېنەوهەدا، تەپوتۇزو خۇلەمېشو دووكهلى دەكەنه زېنگهوه، هيزى تەقېنەوههكهو برى دووكهلو خۇلەمېشهكهى لهسەر كەشو هەواى زهوى كارىگەرىى خۇى هەيه، نمونەى گرپكانىك باس دەكەين، گرپكانى (كراكاتو، يان كراكاتوا)، دواين چالاكى گرپكانهكه سالى ۲۰۱۴بوو.

نزيكهى زياتر له ۱۲۰ سال له مەهوبەر، له ۲۷-۸-۱۸۸۲، تەقېنەوههيهكى گرپكانى رووى دا له دوورگەى گرپكانى (كراكاتو) له ولاتى ئەندەنونوسيا، له باشوورى رۇژههلاتى ناسيا، كه دەكهوېته تەنگەبەرى سوندا، له نيوان هەردوو دوورگەى (جاوا)و (سۆمەتره)، مېژووويهكى پر له تەقېنەوههى گرپكانى هەيه، بهلام ئەوهى لهو رۇژەدا رووى دا، به يەكلك له گەورەترىن رووداوهكان دادەنرېت، له مېژوووى تەقېنەوهه گرپكانىيهكاندا، كه تائىستا تۆمار كرابېت له جيهاندا، له م جۇره تەقېنەوانه، زۇر بەكهمى روو دەدن، سەدان سال يەك جار، دەنگى تەقېنەوههكه له دوورى (۴۰۰) كېلۆمەترهوه بېسترا، دەنگهكهى وهك دەنگى تۆپ واپوو، له شهودا نزيكهى (۲-۴) سەعات دەنگهكهى بەردەوام بوو، تەپوتۇزو خۇلەمېشى گرپكانهكه، تا (۸۰) كېلۆمەتر بەرزبووهوه بۇ چېنە بەرزهكانى كەش، له ناوچهكانى دەرووبەرى گرپكانهكه، خۇر بەتەواوى ديار نەما، بهجۇرېك لهناو شهودا بوون بۇماوهى دوو رۇژو نيو.

له ماوهى ۱۳ رۇژى دواى تەقېنەوههكه، تەپوتۇزو خۇلەمېشهكهى، تەواوى زهوى ناوچهى باكوورى هېلى كەمەرهى زهوى داپۇشى، تەپوتۇزه سووكهكهى، كه له چېنە بەرزهكانى كەشدا مابوووهوه، تا دواى ۲ مانگ له تەقېنەوههكه، ديمەنىكى جوانى به ناسمان بهخشى!! بوو بههوى دەرکهوتنى ديمەنى سەرنجراكىشى سوور له كاتى خۇرئاواپووندا، تا ئەو كاتە نەبېنرابوو، هەروهها دياردهى ناباو، وهك دەرکهوتنى خۇر بەرېنگى سەوز، يان شين، ئەم ديمەنه سەرنجراكىشانه له كاتى خۇرئاواپووندا بەرېژايى زستانى سالى ۱۸۸۴ بەردەوام بوو، له هەريەكه له ئەوروپاوه

ئەمريكادا، بهلام ديمەنى خۇرئاواپوونى ناباو، بۇ ماوهى ۳ سال درېژهى كېشا.

ئەم گرپكانه، له رۇژانى ۲۶/ ۲۷-۸/۱۸۸۳ دا، چوار جار تەقېنەوهه، بهلام بههيزترىيان جارى سېيەم بوو، برى ئەو ماددانەى كه هەلى دەدان بۇسەرەوه، زانايان لهسەر ئەو راپەن كه زياتر بووه له (۲۱) كېلۆمەتر سېجا، بەشى هەرە زۇرى دوورگە گرپكانىيهكهى له رەگهوه دەرگېشا، نزيكهى ۲/۱ مايهوه لهسەر رووى ناو، دواتر بوو بهگرپكانىكى چالانو ناويان لينا (كراكاتو) واته: (مندالى بچووك)!! ئەو وزهيهى له هەرچوار تەقېنەوههكه دەرچوو بەرامبەر بوو به (۲۰۰) ميگا تەن له مادەى (TNT)، بەشى زۇرى ئەم وزهيه كه بېرەكهى ۱۵۰ ميگا تەن (TNT) بووه له تەقېنەوههى سېيەمدا بووه، بۇ بەراوردكرن بۆمبى ئەتۆمى هېرۇشېما كه وزهكهى (۲۰) كېلو تەن بوو، واته: بېست هەزار تەن (TNT) بووه، ماناى وايه تەقېنەوههكه بەرامبەر بووه به(دە هەزار) بۆمبى ئەتۆمى له جۇرى هېرۇشېما، تەقېنەوههكه بوو بههوى زنجيرەيهك شەپۇلى بههيزو گەوره له دەريادا، بەرزیهكهى دەگەيشته (۴۰) مەتر، واته: بەرزتر له ۱۳ قات، ئەم تەقېنەوههى (كراكاتو) بوو بههوى لهناوچوونى (۳۶۰۰۰) كەس، له كەناراونشېنەكانى (جاوا)و (سۆمەتره)، ئەم شەپۇلانە له كەناراهه زۇر دوورەكانىش تۆماركران، وهك زەرياي هەندى و هېمن، كەناراههكانى هەردوو ئەمريكاهه كەنالى ئىنگلىزى.

برى ئەو مادەيهى كه چوووه هەواوه، (۲۱كم) بوو، واته: (۲۱مليار مەتر سېجا)، له تەپوتۇزو خۇلەمېش، نزيكهى چوار كېلۆمەتر سېجايان بۇ بەرزى (۲۷كم) بەرزبووهوه، تەپوتۇزه گرپكانىيهكه، بههوى شەپۇلهكانى باوه، چەندجاريك بەدەورى زهويدا گويزرايهوه، بەتەنها ديمەنى سەرنجراكىشى درووست نەكرد، بەلكو بوو به فلتەرىك بۇ پالاوتنى تيشكى خۇر، تىنى تيشكەكهى كەم كردهوه، بهجۇرېك سالى دواتر، تىكرای گەرمى جيهانى بەرېژهى (۱۰۲) پلهى سەدى دابەزىنى بهخۇيهوه بېنى، لههەندىك ناوچهى ديارىكراو دوو هېندەى ئەم ژمارهيه بوو، كەشوههوا بەناجىگىرى مايهوه بۇ چەند سالىك، ئالوگۆر له هەموو سەرزهويدا رووى دا، پلهكانى گەرما نەگەرايهوه سەر بارى جارانى خۇى، تا پېنج سال دواتر، واته: سالى ۱۸۸۸ ز.

سەرچاوه: كتيبى حل مشكله الطاقه — فؤاد قاسم الامير

# خۇرى

# سەوزو شين..!





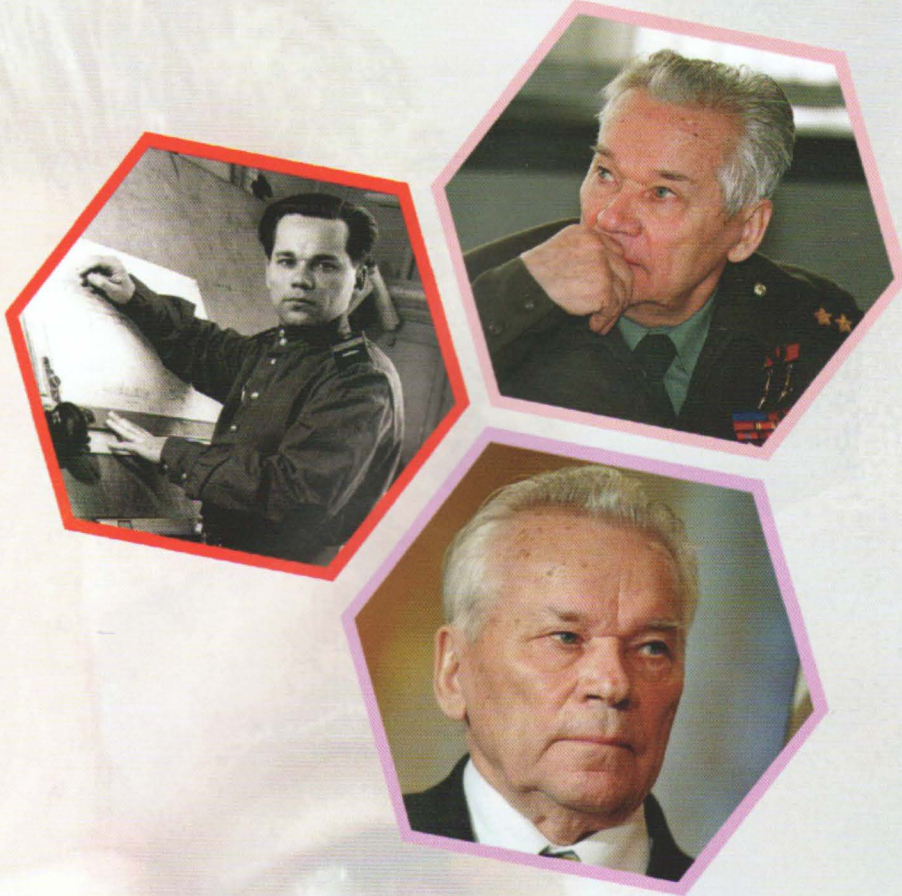
# پیکر اور گہ



سەرکەوتوووه کان بی قوتما بجانە



ئالانی



# میخائیل کلاشینکوف

## ۱۹۱۹ - ۲۰۱۳

میخائیل کلاشینکوف کییه؟

میخائیل دامەزرێنەر و داھێنەری چەکی کلاشینکوفە، ئەو چەکی کە پێویست بە ناساندن ناکات؛ چونکە هەمووان بەو چەکە ئاشنان، کێ هەیه ناوی ئەو چەکی نەبێستبیت؟ زیاتر لە پەنج ساڵ ئەو چەکە بەرگری لە کوالیتی و باشی و پێشەنگی خۆی کردوو، کلاشینکوف ئەو چەکی لە لایەن زۆریک لە شۆرشگێران و نازادیخووزان و زۆرجار داگیرکەر و دوژمنانی مرۆفایەتیشەو بەکار دەھێنریت! تەنانەت منداڵانیش ئەو چەکە دەناسن و پێی ئاشنان! گەر بپرسین چی وای کردوو، کە ئەم چەکە، تا ئەو ئاستە بەناوبانگو بەکارھاتوو بێت، لە نیو زۆریک لە ریزی سوپای ولاتاندا بەکار دەھێنریت؟ چی وای کردوو، کە ئەم چەکە بەزیندووتی بمێنێتەو لەو ساتە درووست کراوە، تا ئەم ساتەوختە؟ تا ئێستا نزیکە ۱۰۰ ملیۆن دانە لێ درووست کراوە؟ بۆ وەلامی ئەم پرسیارانە، با بگەرێنەو بۆ ژااننامە داھێنەری ئەم چەکە، کلاشینکوف.. پیاویکی بەناوبانگی ون!!

میخائیل لە ۱۹۱۹/۱۱/۱۰ لە خیزانیکی رووسیای ھەزارو

جووتیار ھاتوووتە دنیاو، لە ناوچەپەکی دوور دەست، کە پێی دەگوترات: (النا)، دایکی میخائیل ۱۸ منداڵی بوو، بەلام تەنھا ۸ منداڵیان ماونەتەو، ئەوانی دی ھەر بە منداڵی کۆجیی دواپیان کردوو، میخائیل یەکیک بوو لەو ھەشت منداڵە، سەرچەم براکانی و باوکی میخائیل بە کاری کشتوکالییەو سەرقال بوون، بەلام میخائیل ھەزی بە کاری کشتوکالی نەدەکرد، بەلکو ھەزی لە بواری میکانی دەکردو ھەستی دەکرد لەو رێگەپەو دەتوانیت ھەزو ئارەزووکانی خۆی تیربکات.. بەلام لەبەرئەو بەوکی کلاشینکوف جووتیار بوو، بە کاری کشتوکالییەو زۆر ماندوو دەبوو، کاتیکی زۆری لەو پێناویدا بەسەر دەبرد، کلاشینکوف ھەولێ دا بۆ ھاوکاری باوکی، نامیریکی کشتوکالی درووست بکات، ئیدی بیرۆکە دروستکردنی نامیریکی میکانیکی کشتوکالی بیرو ھەزی سەرقال کرد، چەند جارێک ھەولێ نامیریکی کشتوکالی دا؛ بۆئەو کەمیەک لە ماندوو بوون و نازارەکانی باوکی کەم بکاتەو، پاشان ھەولێ درووستکردنی پاییکیلی دا، لەو کاتەدا ھیچ پاییکیلیک لە ولاتەکەیدا بوونی نەبوو، پاشان ھەولێ



زوررە.

دواتر لە سالی ۱۹۴۹ وەزارەتی بەرگری سۆفیەت، پێشنیاری کرد بۆ ئەو داھینەرانی ناوی خۆیان تۆمار کردبوو، کە وەزارەت فیشەیکێکی بە ئەندازەی 7،62 مەلم درووست کردوو، پێویستی بە چەکیک ھەبێ؛ بۆئەوەی ئەو فیشەکە بەکاربھێنن، لەو کاتدا میخانئیل بېرۆکەکە پێشکەش بە وەزارەتی بەرگری کرد، شارەزایان و پەسپۆران زۆر سەرسام بوون بە بېرۆکەکە میخانئیل، لە نێو خۆیاندا دەیان پرسى، چۆن ھەرفێکی ئاسایی تۆنویبەتی ئەو داھینانە پێشکەوتوو پێشکەش بکات؟!؛

دوای ئەوەی لەلایەن شارەزاو پەسپۆرانەو تاقیکرایەو بەکارھێنرا لەلایەن سوپای سوورەو، ھەرۆھا لەلایەن سوپای پەیمانى وارسۆی پێشوو، دەرکەوت کە ئەو چەکە میخانئیل پێشکەشی کردوو تۆنویبەتی درووستى بکات، چەکیکی کاربەھەر کوالیتییەکی بەرزو وردەکاری ھەبێو دەتوانێت لەبەرەکانی جەنگدا پشٹی پێ بھەستێت!

ئیدی لەو کاتەو، تا ئەمڕۆ چەکی کلاشینکۆف جیگە سەرسامی زۆریک لە سوپاو جەنگاوەرو شارەزایان و سەربازەکانە لە سەرتاسەری جیھاندا. —ھەر خۆداش دەزانێت لە نایندەداو تاکەى— ئەم چەکە بەکار دەھێنرێتو پێشەنگی خۆی لە دەست نادات!

چەند راستییەک لە بارەى میخانئیل کلاشینکۆفەو:

\* خەلاتی ستالینی بەدەستھێنا، کە بەرزترین خەلاتە کە لە یەکیتی سۆفیەت واتە: لە رووسیا دەبەخشرێت!

\* سالی ۱۹۵۸ حکومەتی سۆفیەت یەکەم مەدالیای پالەوانی کاری سۆشیالی (ئەستیرە ئالتونوی) پێشکەش کرد.

\* خەلاتی لینیى وەرگرتوو بەھۆی داھینانی فیشەکی ئەندازە 45.5 مەلم.

\* لە سالی ۱۹۵۲ ھوہ یۆ ماوەی شەش سالی بەردەوام پۆستی ئەندامی ئەنجومەنى سۆفیەتی ھەبوو.

\* نازناوی (ئەندازیارو دکتۆر)ی، پێبەخشاو.

زیاتر لە سوپای ۵۵ دەولەت چەکی کلاشینکۆف بەکار دەھینن.. مالاوایی کلاشینکۆف لە ژیان:

کلاشینکۆف دوچارى نەخۆشى بوو، دوای ئەوەی خرایە ژێر چاودێری وردی پزیشکیەو، لە شاری ئیجیفسکی رووسی، لە ۲۲/دیسەمبەری سالی ۲۰۱۳ کلاشینکۆف لە تەمەنى ۹۴ سالییدا کۆچی دوایی کردو بۆ ھەمیشە مالاوایی لە ژیان کرد، سەرۆکی رووسیا فلادیمیر پوتین، پرسەنامەى پێشکەش کرد، سەرۆکەزیران (دیمیتری میدفیدیف) بە بۆنەى کۆچی دوایی میخانئیل کلاشینکۆفەو گوتی: ولاتەکەمان خەسارەتیکی گەورەى کرد، کە ناتوانین پری بکەینەو، تەرمەکەى لە ناحیەى کۆمەلگەى سەربازی فیدرالی لە تەنیشت مۆسکۆ بەخاک سپێردرا، کە سەرۆکی ولاتەکەى پوتینو وەزیری بەرگری (سریگی شویگۆ) سەرۆکی دیوانى سەرۆکایەتی (سیرگای ئیئانوف) نامادەى بەخاکسپاردنەکەى بوون!

درووستکردنى بزۆینەرێکی دا، بەلام سەرکەوتوو نەبوو، بەھۆی نەبوونی ئامیرو کەلوپەلی پێویستەو.

خیزانی کلاشینکۆف، لەلایەن حکومەتەو دوچارى دەردەسەری و ناپەحەتی زۆر بوونەو، بە بیانووی ئەوەى ئەم خیزانە نەیارى حکومەتی سۆفیەتن، خیزانەکەى کلاشینکۆف راگوێزران بۆ ولاتی سیبیریا، پاش ماوەیەک ژیان لە سیبیریا میخانئیل ژیانى دوور لە زیدی خۆی پێ قبوول نەکرا، لەبەرئەو بەریاری دا بگەرێتەو گوندەکەى خۆیان، بۆ ئەم مەبەستەش بەپێ کەوتە رێ بەرەو گوندەکەى خۆیان، کە زیاتر لە ۱۰۰۰ کیلۆمەتری رێگە بری، تا دواچار لە کۆتاییدا گەشتەو زیدی خۆی، لە ئەنجامى ئەو بارودۆخە سەختەى دوچارى کلاشینکۆفو خیزانەکەى بوویەو، ناچار بوو لە قۆناغى ناوھەندیدا واز لە خۆیندن بەتێتو ھەولێ پەیداکردنى بژووی ژیان بەتایبەت، بەتایبەت لەو بارودۆخەدا، کە کلاشینکۆف دوور لە خیزانەکەى ژیانى دەگوزەراندا، سەرھەتای کارکردنى میخانئیل لە سەمەنەفەرەو دەستی پێکرد، لە کارەکیدا توانی شارەزاییەکی باش لە بواری میکانیکدا پەیدا بکات، پاشان لە سالی ۱۹۲۸ میخانئیل چوو پال سوپای ولاتەکەى بۆ کاروباری تەقەمەنى لە بواری دەبابەدا، ئیدی لە گۆرەپانی درووستکردنى چەکو تەقەمەنىدا، لێھاتوویی توانا شاروھەکانى میخانئیل وەدەرکەوتن، ئەو کات تەمەنى میخانئیل تەنها بیست سال بوو.

جەنگی جیھانى دووھ:

لەگەڵ ھەلگیرساندنى جەنگی جیھانى دووھەدا، میخانئیل بەشداری کرد لە شەری (بریانسک) سالی ۱۹۴۱، دژی ئەلمان، لەو شەردا میخانئیل بریندار بوو، ئیدی میخانئیل گوزاریەو بە بۆ نەخۆشخانەى مەیدانى، بۆ وەرگرتنى چارەسەر، پاشان گواستیانەو بە بۆ نەخۆشخانەى فەرمیى یەکیک لە شارە نزیکەکانى نزیک جەنگەکەو، میخانئیل دەلیت: سەرھەرای نازارو ناپەحەتی برینەکەم، گوێم لە زۆریک سەربازە بریندارەکان بوو، کە ھاتبوونە ھەمان نەخۆشخانە، دەیانگوت: ئەلمانییەکان چەکیکی تاییبەتی پێشکەوتوو پێبە، کە زۆر وردە لە پیکانى بەرامبەردا، زۆرەى سەربازە رووسیەکان بەھۆی ئەو چەکەو بریندار بوون، میخانئیل دەلیت: ئیدی بیری داھینانی نامیری کشتوکالییم لە زینەدا گۆری بۆ بېرۆکەى درووستکردنى چەکیکی تاییبەتی، کە لەوەى ئەلمانییەکان پێشکەوتوو چاکتر بیت لە مەیدانى جەنگدا.

میخانئیل دەلیت دوای ئەو: بېرۆکەکانم یەکخستو درووستکردنى چەکیکی کەسى پێشکەوتوو کرد بە کاری لەپێشینەم، دوای تەواوکردنى خزمەتی سەربازیم، گەرامەو بۆ سەمەنەفەرەو بە ھاوکاری ھاوڕیکانم دزەم دەکردە نێو وەرشەى شەمەنەفەرەکەو ھەولێ کارکردنم دەدا بۆ گەشتن بە بېرۆکەکەم، بەلام لەسەر ئەو کارەم، واتە: چوونە نێو وەرشەى سەمەنەفەرەکەو سێ جار بەند کرام؛ چونکە چوونە ناوھەو دەدەغەبوو، تەنها کەسانی پەسپۆر، بۆیان ھەبوو بپۆنە



# بۇ خويىند كاران

ديار پشتيوان عوسمان  
مامۇستا لەقوتابخانەى ئيشك



- ۱۰- بە گىرنگ روانىنە خويىند بۇ مانگانەو نيوەى سال؛ چونكە سەرمتا ھەنگاويكە بۇ تاقىكردنەوہ كۇتايىيەكان.
- ۱۱- پېش وەختو دەوام، يان لە كاتى فرسەتو پشووہكاندا، سوودوہرگرتن و پېداچوونەوہى ھەر وانەو بابەتېك، بەھۇى كاسېت و مەلزەمەوہ، تۆماركردى ھەر مانا و ياسايەكى گىرنگو نۇئ لە نيو تيانووسى تايبەتى وانەى خۇت.
- ۱۲- ھاوكارى و بېروا ئالوگۇركردى لەگەل مامۇستاي ورياو ليھاتوو، يان لەگەل ھاوپرې شايستەو ليوشاوه.
- ۱۳- شيوەى خەتو نووسىنو دەستو بردو چالاكبوون لە نووسىنەوہى وانەكان، وەلامدانەوہ لە تاقىكردنەوہكان بە پىرۇقەكردى زياتر نووسىن لە كاتى ھەلو دەرھەت، چەندجار دووبارەكردنەوہى نووسىنى ياسا و نموونەكان لەرەش نووسىكدا بۇ گشت بابەتەكان، ئەمەش تاكە ھۇكارە بۇ زالبوون بەسەر پىنووسدا بەتايبەت لە بابەتى ئىنگىلىزى و عەرەبىدا، ھەرۇھا يارىدەدەرېكى بەھىزە بۇ لەبەركردى.
- ۱۴- لە ھەر تاقىكردنەوہىيەكدا تېفكرىن و بەراوردكردى لە نىوان پىرسيارەكان و نمرەكاندا بەھىمىنى و لەسەر خۇيى، نەك پەلە پەلو لە كۇلكردنەوہ.
- ۱۵- روونكردنەوہى پىويست بەدارشتىكى جان و درووستو پەچاوكردنى ياساى خالبنەدى و نووسىن، بە وەلامىكى گونجاو و مانابەخش، زانىارىي زياترو دەولەمەندكردى وەلامەكەت بەھەر شتېك واپەستە بېت بە پىرسيارەكە باشترە.
- ۱۶- بەشيوەيەك بىروانە پىرسيار واپزانە مامۇستايەكىتو شىكارى پىرسيارەكە بۇ چەند قوتايىيەك دەكەى، تىبگەن بەشيوەيەكى روون و ئاسان.
- ۱۷- وەلامى ھەر پىرسيارىكت نەزانى بەپىي توانا و شارەزايى خۇت شتېكى لى بدوئى، تەنانەت رىستەيەك، يان دوو رىستە، وشەيەك، يان دووشەش بېت، بەھەر شيوەيەك بوو بېت.

- ۱- ھەول بەدە لەگەل ھاوپرېو بىرادەرى زىرەكو بەرەوشتو كەسى بەھىواى سەر كەوتوودا بېت.
- ۲- نووسىنەوہى تەواوى وانەكان لە يەكەم رۇژو سەرەتاوہ.
- ۳- دانانى تيانووس بۇ ھەر وانەو بابەتېكى سەر بەخۇ، بەشيوەيەكى بوختورېك، لەگەل نووسىنى گشت تىبىنى و سەرنجېك.
- ۴- شوپىن و مېزى دانىشتنت لە نىك تەختەو فېركارو ھەرۇھا لە تەنىشت كەسى لەبارو ھاوكارو رېزداردا بېت.
- ۵- بېدەنگى و بەھەستبوون و وردبوونەوہ لە كاتى دەستپىكردى فېركار بە بابەت و وانەكە، تاكۇتايى و پاشان نووسىنەوہى بەشى داواگراو و مەبەست، نەك نووسىنەوہو خەرىكبوون لەمىانەى شىكردنەوہى فېركاردا.
- ۶- ھىمىنى و نارامى و سىنەفراوانى لەھەلسووكەوتت لەگەل ھەموو ھاوپرېو دەوروبەر، لىبوردىن و چاوپۇشى. بايەخدان و بەھەندوہرگرتنى بەرژەوندى و مەبەستى سەرەكىت، نەوك شتى لاوەكى و كات بە فېرۇدان لەگەل كەس و تاكى بېبەرنامە، بەلام بى لەبىركردنى رېزو خۇشەويستى و پىنمايى بۇ ھەموو مرۇفنىك بەپىي توانا و گونجان بەتېروانىنى خۇت.
- ۷- تىگەپىشتن پاشان لەبەركردى، ھەولدانىش بۇ تىگەپىشتن لە ھەر وانەو بابەتېك كە لە خويىند لەدەستت چووبېت، يان تىي نەگەپىشتى، يان وەك پىويست نەبوو بېت، بەلام ھەمىشە و رىبابە لەرەچاوكردنى ھەستو رېزى مامۇستاكەش ھەرچۇنىك بېت.
- ۸- لەبەركردى رۇژانە بەپى سستى و تەمبەلى، نەك دواخستن و نەركى ئەمىرۇ خستەن سبەپىن؛ تاوەكو چەند ئەركىك بەسەر تەوہ كۇ نەبىتەوہو دواچار توانات بەسەرىدا نەمىنىت، يان دواچارى ماندووبوون و زەحمەت بېت.
- ۹- گرتنەبەرى ھۇكارى چووستو چالاكى، پاك و خاوپىنى، بۇنخۇشى، پشودان، خەوتن، خواردىن، سەردانى دۇستو كەسى دلسۇز، بىركردنەوہ لە ھىوات بۇ خزمەتى گەورە.



## ھېچ كات له نرخى كارە باشەكانى مرۆفەكان كەم مەكەنەو

بوشرا ئەبوبەكر

۱۰ لىرەبە وەرگىرن ئەمە مافى خۇتانه؛ چونكە بە جوانى و بە پىك و پىكى و بە دىسۆزى كارەكاتان ئەنجام داو، ئەم ۲ لىرەبەشتان وەك پاداشت بى دەدم؛ چونكە لە كاتى خۇيدا كارەكاتان تەواو كىردو، شايەنى پاداشتى دىكەش بوون، بەلام لەبەر گلەى و نارەزايى خويندكارمەكانم لە ھەندىك كىردارتان پاداشتى دىكەتان پىنادەم، نارەزووم لەسساغىتانە..

ئىوھ ئىستا دەتوانن بېرۇن پشوى خۇتان وەرگىرن، دىنىام ماندوون، پاش تەواوبوونى شىفانا لە قسەكردن بىر ھەلگەن و كورەكانى بەرپزەو داواى لىبورنىيان كىرد لەسەر كارە نادرووستەكانىيان و پۇشتن.

خويندكارمەكان بە دەنگى بەرز نارەزايان دەربىرى و گوتيان: ئەمە دادىپەروەرمانە نىيە، دەباوئە تەننەت پارەى كەمترتان بىر بدانىيە، ئەك پاداشتىشان پىبەدەيت! شىفانا بە سەرسورمانەو گوتى: ئىرە خويندنگەى ئەدەمب و رەفتارى درووستە، دواتر زانستو زانىارى، ئىمە لىرە پاداشتى كارى باش بە جىا دەدەين و سزى كارى نادرووستىش بە جىا دەدەين و ھىچ كات ئەو دوانە تىكەل ناكەين، ئەوان لە بەرامبەر كارە باشەكانىياندا پاداشتىكى باشيان وەرگرتو لە بەرامبەر كارە نادرووستەكانىيان ھىچ پاداشتىكىيان وەرنگرت، بەم سادەبىيە، فېرېبن كە لە ژيانتاندا بەھەمان شىوھ بىرپار لەسەر مرۆفەكان بەدن، ھىچ كات كارى باش و خرابى مرۆفەكان تىكەل بەيەكدى مەكەن، گەر دەتانەوئەت دادىپەروەرمانە رەفتار بىكەن لە ژيانتاندا، ھىچ كات لە نرخى كارە باشەكانى مرۆفەكان كەم مەكەنەو، بەھۇى ھەندىك ھەلەى بچووكەو، ھىندە كارى باش قورسو بى نرخ مەكەن، كە كارى خراب ئاسايى و ئاسان بىتەو، ئىوھ دەبىت بىنە نمونەى كەسانى نەرمونىيان و لىبورە، ئەگەرنا زانستەكاتان نە خزمەتى خۇتان دەكات، نەخزمەتى خەلك.

Sarchaw. nmakstan site

لەو گوندەى كە شىفاناى دانا ژيانى تىدا بەسەر دەبرد، پىاوپىكى بىرەلگەن ھەبوو كە لەگەل دوو كورەكەيدا بىريان بۇ خەلگى ھەلگەندو كارەكانىيان بى كەم و كورتى ئەنجام دەدا، ھەموو ئەوانەى كە لەلايەن ئەم سى كەسەوھ بىريان بۇ ھەلگەندرابوو لە كارەكەيان رازىبوون و وسفىان دەكردن، ئەوانىش بەو داھاتەى لەو كارەوھ دەستىان دەكەوت ژيانىان بە سەردەبرد.

ژمارەى خويندكارمەكانى شىفانا پۇژ بە پۇژ لە زىاد بووندا بوو، بە جۇرئىك ناچاربوو بىر لە درووستكىردنى خويندنگەبەكى گەورە بىكاتەو، خويندنگەبەكى نۆئ و گەورەيان بىياتنا. خويندنگە نۆبەكە؛ چونكە لەبەشى خوارەوھى گوندەكە دوور لە مالىكان بىياتنرابوو، ھىچ كانى و بىرىكى دىكەى لە دەور نەبوو، پىويستى بە بىرىك ھەبوو، بۇ ئەم مەبەستەش داوايان لە بىر ھەلگەن و دوو كورەكەى كىرد كە بىرىكىان بۇ ھەلگەن و لەسەر نرخەكەشى رىككەوتن كە ۱۰ لىرەبوو.

بىرەلگەنەكان دەستىان بەكارى خۇيان كىرد، وەكو خوى ھەمىشەبىيان لە كاتى كاركىردندا بە دەنگى بەرز ئاوازىيان دەجىرى و شىعربىيان دەخويندەوھو گالتەيان لەگەل بەكدىدا دەكرد، تىبىنى ئەوھىان نەدەكرد كە ئىرە شوئىنى خويندەنەو ئەگەرى ھەبە خويندكارمەكان بىزاربن. بەلئ ئەو دەنگە دەنگەى ئەوان بووھى بىزاركىردنى ھەندىك لە خويندكارمەكان، خويندكارمەكان پاش تەواوبوونى بىرەكە بەسەرگەوتووبى، لىستىكى نارەزايان درووستكىرد كە ھەموو كارە نادرووستەكانى بىر ھەلگەن و دوو كورەكەيان تىدا نووسىبوو، داوايان لە شىفانا كىرد كە لەبەر ئەو كارانەيان لە كرىكەيان كەم بىكاتەو. دواتر شىفانا لەبەرامبەر ھەمووان بە رىزەوھ سوپاسى بىرەلگەن و كورەكانى كىرد، بۇ ئەو بىرە باش و بى كەم و كورتىبەى كە ھەلىيان كەندو، دواتر لىستى نارەزايى داواكارى خويندكارمەكانى خويندەوھو گوتى: وەك لەسەرى رىك كەوتبوون لەبەرامبەر كارەكاتان فەرموون ئەم





نووسینی: بیژنی ئەسەدیپوور

## تەنزی خیزانی

وەرگیڕانی: سەرۆەر عومەر

بەتانییەکەو بە سەرسوورمانەو بە لەم ڕووداو دەروانیت.  
 \* باوکەکە منداڵەکە بە هاوشیوەی خۆی دەزانیت، دایکەکە  
 پێی وایە منداڵەکە لە خۆی دەچیت. منداڵەکە خۆی بە  
 هاوشیوەی بووکەڵەکە دەزانیت.  
 \* منداڵەکە ڕۆژ بە ڕۆژ گەورەتر دەبیت، دایک و باوکەکە لە  
 منداڵەکەیاندا بە گوشت دەچن.  
 \* ئەندامانی خیزانەکە درەنگ لە خەو هەڵدەستن، ژوورەکە  
 خەونی ڕۆژەلاتن لە بیر دەباتەو.  
 \* ئەندامانی خیزانەکە لە چواردەوری خاوەنەکە دادەنیشن.  
 خۆیدانەکە دانیشتنەکە بەتام دەکات.  
 \* کچەکە لەسەر فەرشەکە دادەنیشیت، گۆستانی قالییەکە  
 گۆل دەردەکات.  
 \* کچەکە سەر گۆناکانی خۆی سوور دەکات، جوانیی بلیسە  
 دەدات.  
 \* لە ڕۆژانی بارانباریندا، سێبەرەکەم ئیزن دەدم.  
 \* پیاووکە لە سەفەر بۆ مالهۆ دەگەریتەو، شەقامەکە بە  
 بنبەست دەکات.  
 \* ژنەکە ژوورەکە گسک دەدات، گۆلەپایزییەکان قالییەکە  
 بەجێ دەهێلن.  
 \* ژنەکە شووشە پەنجەرەکان خاوین دەکاتەو، شووشەکان  
 لە هەوادا خۆیان دەشارنەو.  
 \* ژنەکە پەنجەرە ژوورەکە والا دەکات، ژوورەکە

\* نووسەرێکی گەورە کە دۆنیای داگیرکردبوو، دوچار  
 نەیتوانی مالهۆکە خۆی داگیربکات.  
 \* دایک لایلایە بۆ منداڵەکە دەکات، سەعاتی سەر دیوارەکە  
 خەوی لێدەکەوێت.  
 \* دایک، منداڵەکە دەباتە دەرەو، بووکەڵەکە هەست بە  
 خەمی تەنایی دەکات.  
 \* لە سەر شەقام منداڵەکە بووکەڵەیک نیشانی دایکی  
 دەدات، دایک باس لە بەتایی جزانەکە بۆ منداڵەکە دەکات.  
 کاتیک دایک و منداڵەکە درێژ بە ڕێگەکە خۆیان دەدەن، دڵۆپە  
 فرمیسکیک لە گۆشە چاوی بووکەڵەکەدا دەردەکەوێت.  
 \* منداڵەکە ڕۆژ بە ڕۆژ گەورەتر دەبیت، بووکەڵەکە لە  
 منداڵیدا پیر دەبیت.  
 \* منداڵەکە لەسەر فەرشەکە ڕادەکشیت، گۆلەکانی سەر  
 فەرشەکە منداڵەکە لەسەر دەست بەرز دەکەنەو.  
 \* منداڵەکە لە مأل دەچیتە دەرەو، خانووەکە حەملەکە  
 دادەنیت.  
 \* منداڵەکە لە تەنیش بووکەڵەکەپەو خەوی لێدەکەوێت.  
 بووکەڵەکە لە خۆشیدا خەوی لێدەزڕیت.  
 \* ژنەکە منداڵی دەبیت، بووکەڵەکە ناھەنگی لەدایکبوون  
 بۆخۆی دەگێریت.  
 \* ژنەکە کاتیک دێتە مالهۆ پیاووکە خەوتوو، پیاووکە  
 کاتیک دەچیتە دەرەو ژنەکە لە خەودایە. منداڵەکە لە ژیر





# من

## پشت به تۆ دەبەستم

خاومنى تەواۋى چىپكان، ئەى خاومنى ھەموو باشىەكانى بوون، دەمەۋى لەناخى شىكستەۋە، بەۋپەرى رېزمەۋە، بېمە خزمەتتە خۆم شىكۆدار بىكەم.

خودايە دەزانم دەزانى، بەلام چىزى گىپرانەۋى نازار بۇ كەسى كە چارەسەرى بەدەست بىت، زۆر زۆرە. خودايە سوپاست دەكەم، كە منت بەبەندەيى خۆت قىۋول فەرموۋە، بىگومان ھەموو بەندايەتتەيىكى پاك، تۆى لاپەسەندە، چون گەر خاۋەنەكەت تاكو تەنھا بىت، ئاسوودەيى ماناى ئاسمان دەگەيەنەيت.

پەرورەدگارم، تۆ كە ھەموو سەرگەۋتەنەكانى دونيات بەدەستە، سوپاس، كە شىكست بەمن رەۋا فەرموۋە، خودايەگيان، ئىستا كەپايىزى منە، زۆر ھەلەم گەر وا بىرىكەمەۋە، گول بوون سەرگەۋتەنە. من پشت بە تۆ دەبەستم، دەزانم بەھارم زۆر نىزىكە، دەزانم رۆژىك دىت؛ بۆئەۋەى بەندەكانت سەرگەۋن، يەك كاژمىر، دەكەيە دە كاژمىر، كاتەكان ھىندە بەبەرەكەت دەكەيت، كە لە بانگى بەيانى تا سىپىدە، دەتوانن شاكار ئەنجام بەدن.

خودايى گەرە فىرمان بىكە، تا ۋەك بەندە مەزەنەكانى بېشوو، بەرامبەر شىكۆدارىت بەرپىز بىن، كارىكەمان فىر بىكە، كە شەپتان لىمان بىترسىت، فرىشتەكان شەرممان لىبەكن.

خودايە، كاتىك كە خۆرى كەستىك ئاۋا دەكەيت، ھەزاران ئەستىرەى پىدەبەخشىت، لە ئاست زانستو مېھربانەيت، ھەموو سكالاکانم لەگۆر دەنىم، تا فىر دەبىم بەملەكەچىيەۋە نوپۇت بۇ بىكەم، ھەموو خەيالەكانم ھەلدەۋاسم بە دارى لاي كارپزەكەى باپىرمەۋە، گشت خەۋنەكانم، لەبن منارەى مەزگەۋتى ناۋ باخەكە دەبەستەۋە، بەپشتىۋانى تۆۋە، رىگە نادەم جگە لەخۆم دلم، ھىچ شىتىكى دىكە بىتە خزمەتتە. دلم دىنم؛ تا لەنرىكەۋە بە نوورت ئاشنا بىت، ھەموو ھەيىيەك، بۆنخۇشى دەكەم دەپىنرە مەدىنە، با ھىندە رېبكات، تا تەۋاۋى كىتەبە مەزەنەكەت جىبەجى دەكات. ئەى پادشاي پادشاكانى ھەموو بوون، يارمەتتى دلم بەدە. بگاتە كىۋى عەرەفە؛ تا بىت بە يەكىك لەو دلانەى كە تۆ شانازى پىۋە دەكەيت.

سايە سەرگەتەى

ھەناسەيەكى ئاسوودەيى ھەلدەكەيت.

\* ئۇنەكە بۇ شت كرىن لە مال دەچىتە دەرەۋە. چىشتخانەكە لىۋەكانى دەلىسىتەۋە.

\* ئۇنەكە لە چىشتخانەكەدا سەۋزە ورد دەكات، بەھار لە زىر زەبرى چەقۇدا دەگۆزىت.

\* ئۇنەكە لە خەمى ئازىزانىدا فرمىسك دەپىزىت، كلىنىكەسەكە نىقوم دەبىت.

\* ئۇنەكە سەرقالى چىنەنە، زستان لەبەر خۆيەۋە ھەلدەلەرزىت.

\* ئۇنەكە بەرگ دەدوۋرىت، كراس لەدايك دەبىت.

\* پىاۋەكە بەيانى زوو لە خەۋ ھەلدەستىت. چاۋەكانى پىاۋەكە زووتر لە خۆر ھەلدەن.

\* پىاۋەكە دەرەنگ لە خەۋ ھەلدەستىت. چەرپاكە لە ماندوۋىتەدا خەۋى لىدەكەۋىت.

\* پىاۋەكە بە پەلە لەمال دەچىتە دەرەۋە. مالەكە بە خىرايى پىاۋەكە بەجى دەھىلەيت.

\* پىاۋەكە جگەرەكەى بە چەرخ دادەگىرسىنىت، جگەرەكە لە دەست زىانى ئامىرىى دەنالەيت.

\* پىاۋەكە دەرەنگ بۇ مال دەگەرپتەۋە، پەنجەرەى ژوۋرى نوۋستىن چاۋ لەسەر شەقامەكە ھەلناگرىت.

\* پىاۋەكە قەسەكانى خۆى بە راست دەزانەيت. ئۇنەكە گوتەكانى خۆى بە راست دادەنەيت. لاپەرەى رۇۋداۋەكانى رۇۋنامە دادوۋرىى ھەردوو لا لە ئەستۆ دەگرىت.

\* دزەكە بە ئەسپايى دەچىتە ناۋ مالەكەۋە. داپەگەرە شوشەى تەمەنى خۆى دەشارپتەۋە.

\* پىرەمىرد چاۋىلكەكەى لە چاۋ دادەنەى، نىگەى پىرەمىرد دەكەۋىتە بەر پىيەكانى.

\* پىرەمىردە ماندوۋەكە لەسەر كورسىيى پاركەكە پشوو دەدات. ماندوۋىتەيى پىرەمىردەكە، كەمەرى كورسىيەكە دەشكىنەيت.

\* پىرەمىردەكە لەسەر كورسىيى پاركەكە دادەنىشەيت. گەلەى پايىز دىت بۇ دىدارى.

\* بەر لە ھاتنى داربەرەكە، تەنىيى كەمەرى دەرەختە تاقانەكە دەشكىنەيت.

\* خۆر ناۋا دەبىت. داپەگەرە بە نىگەرەنىيەۋە بە شوپىن سىبەرەكەيدا دەگەرپت.

\* داپەگەرە چاۋىلكەكەى لە چاۋ دەكات. چاۋىلكەكە ھىچ شوپنىك نەبىنەيت.

\* داپەگەرە لە تەنىشت چەرپاكەۋە ۋەنەۋز دەدات. مەرگ لە پشت چەرپاكەۋە خۆى مەلاس داۋە.

\* داپەگەرە لەسەر چەرپاي نەخۇشخانە كەۋتوۋە. ئامىرى دۇۋپىنەرەكە بۇى دەگرى.

\* داپەگەرە لەسەر چەرپاكە گيانى سپاردوۋە. ۋىنەى گەنجىيىتى داپەگەرە لە نىۋ چوارچىۋەكەدا بەژموۋردە دەبىت.



# خەم خەفەت

يېڭەرد فارس



كاتىك ھاتمەو ھۆش، خۇم ھاوارم دەگردو بە دواياندا دەگەرام، ھەرچەندە بريندار بوو بوومو شكانم ھەبوو، ھەندىچار بە پىو ھەندىكى دى بە گاگۇلكى دەرۋىشتەم؛ بۇئەھى بىاندۆزمەو، كاتىك گەيشتەم لايان و دۆزىمنەو، ويستم خوشكەكانم دابپۇشم، بەداخو ھەموو گيانيان دەرچو بوو، پەنجەى شايەتمانيان بەرز كەردبوو، وردە وردە تاريكايى ئاسمانى دادەپۇشى، لە تاريكى و دەنگى ئازەلەكان زۆر دەترسام، ھەرچەندە گەرام براكانم نەدۆزىيەو، زياتر بەرەو قوولايى دۆلەكە رۋىشتەم دايكەم دۆزىيەو، ئەويش گيانى دەرچو بوو، باوئەشم پياگردو بانگم دەگرد، بەلام سوودى نەبوو، گەيشتەم لاي باوكىشم زۆر دلخۇش بووم؛ چونكە ئەو زىندوو بوو، لەخۇشيدا باوئەشم پىداگرد، ھەستەم كەرد تووشى خويىن بەر بوون بوو، پىي گوتەم؛ ناگات لەخۆت بىت، زۆر لىرە مەيىنەرەو، بچۆرە سەرەو كەسيك بانگ بەكە بۇ يارمەتىي دايكتو خوشك و براكانت، لەو كاتەدا لە ترسى دەنگى ئازەل و تاريكيەكە توند باوئەشم كەرد بەباوكمداو بەجىم نەدەھىشت، گوتەم خويىم لىدەرەو، ناتوانم بچووليم، توند لە نامىزى گرتەو گوتى؛ كچەكەم ھەميشە لەسەر ئەو رېگەيە بە، كە لەسەرى پەرەردەم كەردوويت، دوعاى بۇ دەگرد، گويىم لىبوو شايەتمانى ھىناو گيانى دەرچو، بە تەنيا مامەو دەستەم بەگريان كەردو دەپارامەو تا بېھۇش بووم!

بۇ رۇزى دوووم عەسر ھىشتا كەس ئىمەى نەدىبوو، شوانىك بەويىدا تىيەرى بوو، بەفرياكەوتنى راگەياندىبوو، ئەوانىش ھەموومانىان لەو شوئىنە دەرھىنابوو، منىش بۇ ماوہى پىنج مانگ لە نەخۇشخانە بېھۇش بووم!

لە دەستدانى يەكە يەكەى ئەندامانى خىزانەكەم لەبەردەم خۇمدا، زۆر بەنازارو ناپەرحەت بوو، بەلام ھەرگىز ئانومىد نەبووم و رازى بووم بە قەدەرى خودا، بىن ھىچ گلەبى و گازندەيەك. ھىوادارم تۇش سوود لەم بەسەرھاتەى ئىمە وەرېگريەتو بە قەدەرى خودا رازى بىتو واز لە خەمخواردن بەھىت.

پىاويكى بەتەمەن، خىزانەكەى وەفاتى كەردبوو، زۆر خەمبارو نىگەران بوو بۇى، بەشيوەبەك كارى تى كەردبوو، خەم و خەفەتى لەناو شارد، ناوبانگى دەر كەردبوو، ھەربۆيە يەكەك لە ھاوپىي خىزانەكەى؛ بۇئەھى بارى سەرشانى سووك بكات، نامەيەكى بۇ دەنپىتو دەلئىت:

سلاوى خوداى گەورەت لىبىت..

من (...) ھاوپىي خىزانى كۆچكەردووتەم، خوداى گەورە لىي خوش بىت، بەبىستنى ھەوالى مردنى خىزانەكەت زۆر نىگەران بووم، نىگەرانى و غەمى تۇش، ناوشارى پى كەردوو، تۆ يەكەم كەسو كۇتا كەس نىت، خۇشەويستت لە دەست دابىت، بە ھەزاران كەس باوك، يان دايك، كچ، يان كور... ھتديان لەدەست داو، بەلام ھەرگىز بەو شيوەيە، خۇيان گىرۇدە نەكەردوو، من دەمەويت چىرۇكى ژيانى خۇمت بۇ باس بەكەم، ئەوسا برپار بەد، بزانه راي خۆت دەگۇرپىت، ياخود نا، چىرۇكى من لە ئىوارەى ۲۷ رەمەزانى ۱۴۲۱ دەست پىدەكات، ھەموو خىزانەكەمان ژمارەمان ھەشت كەس بوو، باوكەم دايكەم خوشك و براكانم برپارمان دا، عەمرە بەكەين، قەدەرى خوداى گەورەبوو، براكانم نەچوونە ناو ئۆتۇمبىلى خۇيان، ھەموو بەيەكەو لەناو يەك ئۆتۇمبىلدا بووين، ھەريەكەمان قورئانكى پىرۇزى بەدەستەو بوو دەيخويىند، ەك ئەوہى ئەمە كۇتا چار بىت بىخويىن، دەمانويست ھەتا دەگەينە ئەوئ، قورئان بىخويىنەو، خوشكەكانم دەگريان و دوعايان دەگرد، منىش لىم پىرسىن بۇچى دەگرين؟ يەككىيان گوتى؛ ھەستىكى سەيرم ھەيە، وا دەزانم ئەمە كۇتا سەفەرمان بىت؛ لەو ساتەدا وا بزانه، باوكەم خەبىردىبوو ھەو سەيارەكە وەرگەرا لە شوئىنكى زۆر بەرزەو كەوتىنە ناو دۆلىكەو، لەكاتى رۇوداوەكەدا، بانگى ئىوارەى دەداو ھەموو بەرۇزۇو بووين، لە كاتى كەوتنەخوارەواماندا، من بەھۇى دەرەختىكەو گىرسامەو، بەلام سەرچەم خىزانەكەم كەوتنە خوارەو، خويىنكى زۆرم لەبەر رۋىشتو بوورامەو، بىرمە



# هاورنى ھەمىشەنى

## سولتان ديار

دلخۇش بىكاتو ئاۋاتەكەي بەيىتتە دى، كچە دەيگوت: چۇن قايشى برا بچووكەكەم بىكېم، براكەشى بىرى دەكردەو چۇن شانەيەك بۇ ھزى دادەم بىكېم، تا خەو بوو سولتانو چاۋەكانى لىكان، بەيەنى لەگەل خواردىنى نانى بەيەنى كچە چوۋە قوتابخانەو براكەشى بەرەو قوتابخانەكەي خۇي، بەلام لەپاش قوتابخانە كچە چوۋە لاي قۇ كېيىكە گوتى: دەمەئى قۇم بفرۇشم كە قۇە پىشانى كېرادا گوتى قۇت زۇرجوانە حەيفە مەيپەر. بەلام كچە كە لەدايكە باوكىەوۋە فېرى قوربانىدان ببوو، گوتى نا سوپاس بەرپۇم پىويستەم پىي نىيە، دەمەئى قۇم بفرۇشم كچە قۇە فرۇشتو رۇيشتە لاي سەعاتسازلىكە قايشىكى سەعاتى بۇ براكەي كېرى، دواتر بەقۇيىكى كورتەوۋە گەراپەوۋە مال، براكەشى لەپاش قوتابخانە خۇي گەياندە بازارى شارۇچكەكەوۋە چوۋە فرۇشگاي سەعاتىك، سەعاتەكەي كە سەعاتىكى زۇر جوان بوو فرۇشتى بەرپىك پارەو لەپاش كېرىنى شانەيەك گەراپەوۋە مالەوۋە، بەلام بىنى خوشكەكەي بەقۇيىكى كورتەوۋە لەبەر دەرگا چاۋەرپىيەتىو قايشى سەعاتىكىش وابەدەستىيەوۋە، لەم كاتەدا فرمىسك لەچاۋى ھەردووكيان داىكرەدە بارانو يەكيان لەنامىز گرت، بۇ ئەوۋە نا كارەكەيان بەفېرۇ چوۋىنو شتىكى گرنكى ژيانيان لەدەست دابىت، بەلكو لەبەر خۇشى ئەوۋە كە ھەرىكەيان زانى ھاۋرپى ھەمىشەيى چەندە دىسۇزىيەتى. خۇشەويستى وانا قوربانىدان، خۇشەويستىيى راستەقىنە بەم جۇرە دەبىتتا

لەشارۇچكەيەكى بچووك خىزانىكى تابلىنى ھەزار ھەبوو. وەلى لىۋانلىو بوون لە خۇشەويستى بۇ يەكدىو رېزگرتنى يەكدى، ئەم خىزانە بەختەوۋەرە پىكەتابوون لە ژنو مېردىكەو كچو كورپك، ئەم دوو ھاوسەرە ھەرگىز لەبەر چاۋى مندالەكانيان كېشەو گرتەكانيان باس نەدەكرە، ھەمىشە لەبەرچاۋى جگەرگۇشەكانيان، خۇشەويستىو رېزو وەفيايان بۇ يەكدى دەردەبېرى. ئەرى جگەرگۇشەكانىشان ئاۋىنەي داىكەو باوكە بەرپۇمكەيان بوون. شەئى لە كاتى دانىشتىو خواردىنى نانى ئىۋارەدا، كە سەردەيەكى ھەزارانە بوو لەخواردىنى خۇش، بەلام دەولەمەند بوو لە خۇشەختىو قەناعەتى دلەكانيان. كچە رەوى كەردە باوكىو گوتى بابەگيان ئەھا پەرچە جوانەكەم ناشىرىن بووۋ دەتوانى شانەيەكەم بۇ بىكېت؛ تا قۇمى پىدابىنەم ھەمىشە جوان بەيىتتەوۋە؟ لەم كاتەدا براچووكەكەشى گوتى: بابەگيان منىش سەعاتەكەم قايشەكەي خراب بوو، دەتوانى قايشىك بۇ سەعاتەكەي منىش بىكېت، وەلى باوكى ھەزار بەخەندەيەكى فرمىسكاۋىو دلى پەرچەمەوۋە، دواى ماچكردى رومەتە ناسكەكانيان، گوتى: ببوورن نازىزەكانەم، ئىستا توانام نىيە. مندالەكانىش بەخەندەيەكەوۋە گوتيان: بابەگيان خەم مەخۇ گرنكى نىيە، دلخۇشىمان بە سەعاتو شانە نىيە. ئەو شەوۋە خوشكە براكە، تا درەنگان لەناو جىگەدا بىريان لەيەكەدى دەكردەوۋە، ھەرىكەو لە خەيالى ئەوۋەدبوو چۇن ئەوى دىكەيان



گوپى بۇ گرتم؟!

تۆ دەستت گرتم بۇ نىو گونزاري مەھەببەتو لەسەر دەرياي  
ئەوينى پاك، ژوانت لەگەل رۇحمدا بەست!  
تۆ منت برده سەر گەنجينەپەك، ئىدى گالتەم بە ھەموو  
زىروزيوى دونيا دەھاتا!

چونكە كاتىك مرۇف، بە مەحبوبىي خۇي دەگات، ئىدى  
رۇخ لە چى كەمە؟! كى لەو كەسە گەرەترە، كە سازادەي  
مەملەكەتى ئەوين، بۇ مەملەكەتەكەي، پيشوازي لى دەگات!

ئەھلى دونيا، چى لە جوانى تۆ دەزانن؟! لەكوپوھە بتناسن،  
چۇن پەي بە گەرەبىت بەرن، ئەوان لە زمانى نىگاو پەيامى  
رۇخو سروودى دل، چى دەزانن؟!  
تۆ ئەو كەسەي كاتىك ھەموو، تەماشاي دەستم دەكەن، تۆ  
تەماشاي دلەم دەكەي..!

كاتىك بە زمان لەگەلم دەدوين، تۆ بە رۇخ دەمدوينى!  
كى وەكو تۆ، باوھشى گەرمى مېھرو ئەوينى بۇ كردمەوہ؟  
لە سۆزى دل و ئاوازي ناخو چرپەي رۇخم تىگەپشتو بە دلى

كەرمىانى

سازادەي مەملەكەتى ئەوين



ئەو كاتەي يادى ئەو، بەھەشتو دوورى ھىجرانى ئەو،  
دەبىتە دۇزەخ!

**يادى تۆ، بۇ من ۋەكو چى؛ ۋەك بەھەشت**  
**ھىجرى تۆ، بۇ من ۋەكو چى؛ ۋەك سەقەر -نارى -**  
ھەموو بەيانىيەك، لەخەو ھەلدەستى ۋەرادەكەي بۇ لاي ئەو،  
خەونەكانى بۇ دەگىرپىتەۋە!  
چونكە خەونەكانىشت، ھەر ھى ئەون!  
من چىم ھەيە لەم دونىايەدا، جگە لە تۆ شازادەكەم، جا چىم  
نىيە، كە تۆم ھەبى!

كى ھەيە لە من دەولەمەندتر بى؟  
كەسى، خاۋەنى دەولەتى دلو ئاسمانى عىشقى گولزارى  
ئەۋبىن ۋەخۇشەۋىستى بى، دەبى لە چىي كەم بى؟ ئىدى  
چاۋەرۋانى چى بكات؟  
بى تۆ، من نە ھىچ بوومۇ نە ھىچم ھەبوۋ! ۋەلى ئەمىرۇ،  
تۆ بۇ من، ھەموو شتىكى! سەرچاۋەي ھەموو جوانىيەكانى منى،  
گەيشتن بە تۆ، گەيشتنە بە يەقىن!  
گەيشتن بە مەملەكەتى تۆ، گەيشتنە بە دەفەرى عەفافو  
باكىزەيىو دىئاي فرىشتە!

شازادەكەم، ئىدى من، مولكى تۆم!  
چون باران، مولكى خاكو گولەباخ مولكى بەھارو مانگ  
مولكى ئاسمانە، ئاۋاش من ھى تۆم! دەستم دامىنت، لە دىدارى  
خۆت مەحرۇوم نەكەي!!

**قوربان، ۋەرە سەپرىكى دلو عالەمى دل كە**  
**ھەر زەۋقە بە دل، شەۋقە لەسەر، ئاھە لە دەمدا -ۋەفائى -**  
حافزى شىرازى دەلئ: جگە لە عىشقى، رىگايەكى دى، بۇ  
رەزگاربۇونى مەۋف نىيە!  
منىش جگە لەو رىگايەم نەگرت، ھىدى ھىدى دىم بەرەو لاي  
تۆ، ئەي ئەمىندارى دلئ!

جگە لە ئاۋاتى تۈنەۋە لە تۇدا، ھىچ ئاۋاتىكم نىيە.  
لە ھەموو شتە بىناگام، لە ھەموو ترسى بىپەرۋام، تەنھا  
ۋىلى ئەو شۈينەم، كە تۆى لىيت؛ چونكە تۆ لە ھەر شۈينى بيت،  
ئەو شۈينە فىردەوسە!

بە ھەر رىگايەكا گوزەر بگەي، بە بۇنى ھەناسەت دەتدۆزمەۋە،  
لەھەر شەۋىكا ۋەدەرگەۋى، بە نوورى سىمات دەتئاسمەۋە!  
بۇ من، جگە لە تۆ، كەس دەناسم؟!

دەسوۋتېم، بەو سوۋتانە، بەلكو شايانى گەيشتن بىم بە تۆ،  
بەلكو بە شاگردو مورىدى خۆت، قىبۇلئم بۇرموۋى!

**سەراسەر كارى سالم عىشقى تۆيە، ئەۋەل ۋە ناخر**  
**خەجالت بى قىامەت، گەر بەبى تۆ، مەيلى جەننەت كا**

شازادەيەك، كە بۇ تۆ، ھەناسەو لىدانى دلو سۇماي چاۋو  
ھىزى ئەزىۋو پىشتوپەناۋ كەسوكارو مولكو سەرومتو سەرو مالو  
عىلو عەشرەتە!

شازادەيەك، كە پاكترە لە نەمى بارانو كرپوۋەي بەفرو  
ئەسرىنى شەۋنەم!

مامۇستايەك، كە لە خزمەتيدا، ۋانەي عىشقى دەخۈينىو بە  
مەۋقۇبۇونى خۆت شاد دەبىتەۋە!

بە زمانى ئاورىشەم، لىو دەخاتە سەر دلئ!  
بە بۇنى ھەناسەي، گولۋوپرۋىنى سىنگت دەكاتو ئىدى تا  
ئەبەد، بۇنى ئەۋبىن دەگرى!

لەۋىدا، بە سىمايەك ئاشنا دەبى، ۋەكو پەرى كىتېبىكى  
ئاسمانى، دلۇپ دلۇپ، نوورى لى دەتكى!

لەۋىدا، ئاۋازىك دەزىنەقى، لە سەروودو دروۋدى فرىشتە دەچى!  
لەۋىدا رۇخ، دەگاتە زىندەگىيە حەقىقىو ئاسوۋەدىي بىسنوورا!  
لەۋىدا، خەندەيەك كەمەندكىشت دەكا، زور لە كازىۋە،  
ئەفسوۋناۋىتر!

لە دىئايەكدا دەزى، پاكتر لە دىئاي مندالى!  
پەروۋشەي سۆزىك دەبارتە نىو ناخت، ۋەك سۆزى دايك!  
لەگەل كۆترە سىپىيەكاندا، دەفرى بۇ بەرزايى ئاسمان!  
رۇزانە بە ئاۋى گولۋو شەۋنەمى نىرگزو عەبىرى فىردەوس،  
دل ۋە پوخسارت بىسمىل دەكەي!

ئىدى تۆ دەبىتە ئەو!  
لە خۆتدا، ئەو دەبىنىو لە ئەۋدا، خۆت!  
ھەناسەكانت بۇنى ئەۋبىان لى دىو ۋەشەكانت تامى ئەۋبىان  
گرتوۋە!

ئىدى كە خۆزى ئەو ھەلئى، تۆ دەتۋىتەۋە!  
تۆ كە دەركەۋتى، مەپرسە: چى بەسەر دى، جانو دل  
حالەتى شەۋنەم تەماشا كە، بە ۋەقتى رۇزەھلات -مەھى -  
ئىدى دەروازەي كۆشكى شازادە، دەبىتە ژوانت، خۆلى ئەو  
دەرگايە، دەبىتە سورمەي چاۋو ساتىكى ئەو شۈينە، دەبىتە  
لەزەتى جەننەتى رۇخ!

**تا ۋەفائى لەو دەرە بىتو بچى، مەنەي مەكە**  
**سورمەي خاكي دەرت، بۇ چاۋى پىرنەسرىن دەبا**  
ئىدى پەردەي غەفلەت لەسەر دىدەت لا دەبرىو بەجوانىيەك  
ئاشنا دەبىت، كە تەنھا لە بەھەشت دەچىت!

لىرەدا، دەزانى كە جگە لە پەيۋەندىي دلو ئاۋىتەبۇونى رۇخ،  
ھەموو پەيۋەندىيەكانى دى كاتىن!

ئەو كاتە ئەم راستىيە دەزانى، كە ۋانەي ئەۋبىن  
خۆپىندوۋە لە ماناي ئەۋبىن ۋەخۇشەۋىستى، باش تىگەپىشتوۋى!





# نامہ نوورسہ کان

نامہ سی پل و حوار



خوداوند، ھنگاو دھنئی!  
 ۛو کاتھی پھلھی رھشی تاوان، رووناکی روخسارھکان دھدزیو  
 تھپوتۆزی فھسادو فیتنھ، نیوچھوانھکان گرژ دھکا!  
 تھماشای روخساری نوورینی ۛھلی ئیمان کھ، ۛوسا دھزانی  
 مھروومان لھ نوور، چھند بھستھزمانن!!

﴿ وَمَنْ لَّيَجْعَلِ اللَّهُ لَهُ نُورًا فَمَا لَهُ نُورٌ ﴾ النور: ۛۛ

چی بلیم، ماؤستای خوؤشھوویستم: لھ سوپاسی خودایھکدا،  
 کھ دھستی گرتین بۆسھر ریگای نوور، چاوانی رشتین بھ کلی  
 فھرموودھکانی، سیمای سپی کردین بھ سوژدھبردن بۆ جھمالو  
 جھلالی! چی بلیم خودایھ، تۆ ۛھبای، من ئیستا لھ کام تاریکستاندا،  
 پھلھقازم دھکرد؟!

نازیزی من، مروؤف ھھرگیز ناتوانئ سوپاسی خودای گھورھ  
 بکات لھسھر نیعمھتی ئیمان؛ چونکھ ۛھوھ، تھنھا خھلاتیکئی  
 خودایی و ئیختیاریکئی ئیلاھییھ!

خودا بھ لوتضو میھرو خوؤشھوویستی خوئی، لھنیو  
 بھندھکانیدا، کھسانیک ھھلدھبزیرو نووری ئیمان دھخاتھ نیو  
 دلیان، ۛم کارھش بھخودا ۛھبیت، بھ کھس ناکریت، تھنانھت بھ  
 خوؤشھوویستین بھندھی خوداش!!

مامؤستا، لھ گیزاوی ۛم سھردھمھ دژوارھدا، کھ مروؤفھکان  
 روؤبھروؤژ، ھھموو ریژو بھھایھک، دوابھدوای یھک لھدھست  
 دھدھنو خویمان لھنیو گیزھلۆکھی سھرگھردانیدا نوقم دھکھن،  
 باوھردار ھھست بھ چپیژی ئیمانوبھرزوی بلیندیی ژیان دھکا لھ  
 سایھی بھرنامھکھی خودادا!

چی جیھانیکئی سھیرھ، کاتیک دھچیتھ سھر بھرمالو روؤحت  
 بھرھو عھرشی مھزنو مھلھکووتی ۛھعلا ھھلدھکشی؟!

چی سھعادھتو خوؤشیو لھزھتیکھ، کھ دل لھ تاوا، دیتھ  
 لھرزینو چاو ۛھسیرینی خوؤشی دھپیژیو ناخ دیتھ سھما!  
 لھویدا، ھھست بھ لھزھتیک دھکھی، کھ بھ ھھموو موئوکو  
 سھروھتی دونیا، سھودا ناکری!

کاتیک بھندھکان، وھشوین بھندھی وھکو خویماندا رادھکھنو  
 دلیان، بھ مھتاعی دنیای فانی خوؤش دھکھنو فرمیسک، بۆ  
 خوؤشییھ سھرابئاساکانی دنیای فانی دھپیژن، تۆش دلت ناويزانی  
 نووری خوداییھو روؤحت لھ کووچھو کۆلانی بھھھشتا دیتو  
 دھچی!

کاتیک مروؤفھکان، ریگای راستیان ون کردووهو سھریان  
 لئ شیواوھ، تۆش بھ راستھ شھقامی «مستقیم» دا، بھرھو لای



خۆشويستی و جهمائی خودایی و بهرزی و بلندی و هیزو دسه لاتی و میهر و بهزهیی بۆ بهندهگانی.

کاتیک گوناهاگانی دهکوهیته یاد، ههناسهی ترس هه لدهگیشی! کاتیک بهزهیی و میهری خوداو به خشندهیی و لیبوردهیی بیسنووری خودایی دیته وه یاد، ههناسهی رهجا هه لدهگیشی! کاتیکیش جهلال و جهمال و کهمال و ئیحسان و فهیزی بیکه وشه نی خودایی دیته وه یاد، ههناسهی خۆشه و یستی هه لدهگیشی!

ئهم ههناسانهش، ترازوی ئیمان، با ئیمانی خۆمانی پێ بکیشین!!

پلهیهک له سهرووی ئهم حهیاتهش، حهیاتی کۆبوونهوهی رۆح، له بهر دهستی خودادا، به شێوهیهک وهکو ئاسیه، هیچ خه میکی نییه، جگه له گهیشتن به خودا.

ههناسهگانی ئهم ژيانهش، ههر سیان:

۱. ههناسهی ئاتاج به خودا: به شێوهیهک که هیواپهکت ببری، تهنها به خودا نه بی! به رۆح و دل و لاشه، تهنها موحتاجی خودا بییت!

جگه له خودا روو نه که پته کهسو و رازونیازو تکاو پرجات، نه خه پته بهر دهستی کهس!

۲. ههناسهی ههژاری بۆ لای خودا: به شێوهیهک تهنها خۆت به ههژاری بهر دهرگای ئهو بزانیته، ئهمهش لوتکهی دهوله مه ندییه! ﴿يَتَأْتِيَ النَّاسُ أَنشُرَ الْفُقَرَاءِ إِلَى اللَّهِ وَاللَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ الْحَمِيدُ﴾ فاطر: ۱۵ ئهوهی تو داوای لی دهکهی جگه له خودا، ههژاری لای خودایه و ههر داوا له خودا دهکا، ئهوهی داوای به خشی نی دهکهی، ههر دهبی خودا پئی ببه خشی!

کهواته: دهوله مه ندرین کهس، ئهو کهسهیه، که تهنها ههژاری لای خودا بی و له بهر دهستی خودادا نه بی، ههرگیز خۆی به ههژار نازانی!

۳. ههناسهی شانازی و ئیفتیخار: کاتیک باومردار، ههست به قوربی نیلاهی و هۆگر بوون به جهلال و جهمالی دهکا و دلی پر دهبی له خۆشی و سهروورو سهعادهت، ههناسهی شانازی هه لدهمژێو له خۆشیدا، شا به سهپان ناگری.

وَمَا زَادَنِي شَرًّا وَتَيْهَا وَكَدْتُ بِأَخْمِصِي أَطَأُ الثُّرَيَّا دُخْرِي تَحْتِ قَوْلِكَ: يَا عِبَادِي وَأَنْ صَيَّرْتَ أَحْمَدَ لِي نَبِيًّا جَا جگه لهم ژيانه، ئیدی ژيان ههیه؟! ئهوهی ناوا، لهگه ل خودادا نهژی، ژيانی ههس؟! یان مردوووه بهشی زیندوو دهخوا! راستی بۆ خوداوهند، که دهفه رموی: ﴿أَمَوْتُ غَيْرَ أَحْيَا وَمَا يُسْعَرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ﴾ النحل: ۲۱

ئهوانه مردووی بی گیان، ناشزانن کهی زیندوو دهبنه وه! چاومان له دهرگای خودایه و به ئومیدی ئهو ژيانه بهرزهین، خودا به لوتقی خۆت، لهو نووره، مه حرووممان مه کهو لهو ژيانه، بیبه ریمان مه که!

ع. ش. شیکو

ئهی نابینی: پهروهردگار، به پیغه مبهری نازدار دهفه رموی: ﴿إِنَّكَ لَا تَهْدِي مَنْ أَحْبَبْتَ وَلَئِنَّ اللَّهَ يَهْدِي مَنْ يَشَاءُ﴾ القصص: ۵۶

کهواته: تو به ویستی خوداوهند، نیوت هه لبرێرا، بۆ نیو ریزی کاروانی نوور! هه لگرانی چرا، دراوسێگانی خودا له بههه شتا! ئای ئهم ئیختیاره، چه ند گه ورهیه!

مرووف سه رسام دهکا! خاوهنی ئهم خه لاته له کوپیه و بیر له چی دهکاته وهو چۆن دهژی و چاوه پروانی چی دهکات!! بۆ چه ند ساتیک، چاوه کانت لیک نی!

با به دل گه شتیک بکهین بۆ هه زاران سال پیش ئیستا! خه لگی به ناوای ئه وهن، ده ستیان له دامینی «فیرعه ون» گیر بی، غولامی بهر دهرگاکه ی بن، به لام بزانی خیزانه که ی چی ده لئی؟ چی داوا دهکا؟ دلی به کپوه په یه وهسته؟! ﴿رَبِّ آيِنِ لِي عِنْدَكَ بَيْتًا فِي الْجَنَّةِ﴾ التحریم: ۱۱

بیتاگا له کۆشکو ته لاری فیرعه ون! له نازونیه مه تی شازنی! له خۆشی مه تاعی دونیا! دل و لا هه ئاسمان، رۆح و لا هه جینان! چی داوا دهکا له خۆشه و یستی خۆی، مالیک له کوئی؟ له لای خۆی له بههه شت، نزیک له عهرشی خودا!

ئهو نافرته، تهنها لاشه ی له کۆشکی شایه، رۆح و جهسته، وهکو په روانه، له ئاسمانی حه وته من، به دهوری عهرشا ده خولینه وه.

له مال دیمه دهر، مالان چی دپلم تا به نه ئینی، ناوی تو ببنم مه جنوون - نازیزم: دووری له خودا و دهردی غه فله ته و مردنی دل و له یاد جوونی رۆزی دواپی و راگردن و به شوین سه رابی دنیا، ژيانی حه قیقی، له مرو فقه کان سه ندوو ته وه!

ئه وان ته نها وه کو گیانه له بهر ئیک زینده گی ده کهن، هیچی دی نا! حه یا تی حه قیقی، ژيانی راسته قینه، ته نها لای هه لگرانی مه شخه لی نووره!

﴿أَوْمِنَ كَانَ مَيْتًا فَأَحْيَيْنَاهُ وَجَعَلْنَا لَهُ نُورًا يَمْشِي بِهِ فِي النَّاسِ كَمَنْ مَثَلُهُ فِي الظُّلُمَاتِ لَيْسَ بِخَارِجٍ مِنْهَا﴾ الانعام: ۱۲۲

ئایا که سێک، که بیگیان له گومراییدا، سه رلێشی و اوو داماو بوو، به لام دلمان به ئیمان زیندوو کرده وهو هیدایه تمان دا بۆ نووری نیلاهی و رێگای راستی په یامبه ران، وهکو ئهو که سه وایه، که له نیو تاریکستانی گومراییدا، په له قازه دهکاتو ناتوانی لپی دهر باز بیته!

ئه هلی حه یا تی حه قیقی نازیزم وهکو ئیمامی ههره وی دهفه رمویته، به س هه ناسه ده ژین:

۱. ههناسهی ترس: له خودا، هه پبهت له پهروهردگار، په یه وه ستبوونی دل به فه رمانی ئهو خودا گه وره یه و یادی ناخیرته و رۆزی دادگای نیلاهی.

۲. ههناسهی هیوا و ئومید و رهجا: به ته ماشاگردنی به ئینی خودا و خه لاتی رۆزی دواپی، بۆ باومرداران و گوزه رکردن به رۆح، له نیو باخو گولزاری بیوتنه ی بههه شتا!

۳. ههناسهی خۆشه و یستی خودا: به ناشنا بوون به ناوی جوان و سیفاتی بهرزی نیلاهی به لیوانلی و بوونی دل، به



رگەل

## «سێخ پەنووڤ»ی شاعردا

شاعیر ناوی سێخ پەنووڤی کوردی سێخ لەتیی کوردی سێخ مەعرووڤی نیرگزه جارییه، سالی ۱۹۲۲، لە گوندی ئەحمەد بێرندە لە هادیک بوو.

شاعیر کەسێکی نیشتمانپەرور و خوداناس و داناو قسەخۆش و شاعیریکی بەهرەمەندو بەسەلیقە بوو. وێرایی شاعیرەکانی خۆی، کۆمەڵێک شاعیری جوانی لە شاعیرەکانی حافزی شیرازی، بەشێوەیەکی نایاب، وەرگێڕاوتە سەر زمانی شیرینی کوردی. شاعیر سالی ۱۹۸۸، بە نەخۆشی کۆچی دوایی کردوو و هەر لە گوندی ئەحمەد بێرندە، بە خاک سپێردراو. ئەمەش نمونەیەکە لە شاعیرەکانی:

## دنیاپەرستی

پایەو سامانی دنیا هەنگوینە  
لەمیش شیرینتر، باشەو رێی دینە  
ئەو هەندەش چوویتە لیتە پارووە  
دەخنکی، دەپسێی لەژێر بارووە  
وەک هەنگ کە نیشته ناو هەنگوینە  
پەلوپۆی ئەشکی و دەرباز نابی لێ  
مرۆڤیش هەروا، کەوتە ناو دنیا  
دەیان بیرو مەیل، ئابوووقەئە ئەیا  
وەک تەیری چاپۆک، کە داو بیگرێ  
تا زۆر بجوولێ، زووتر ئەخنکی  
کە دینی بەرداو دنیا شەخانی  
لەم لا بێبەشەو لەو پەشیمانی

\*\*\* \*\*

## حەکیمی خوا

یەکی چوو بیتە ناو مائی خواو  
دەستی بێر دبێ بۆ قوڵفی کاو

یەکی کیش لەناو مەبخانە مەست بێ  
بە زەهەری باوە، زەلیلو مەست بێ  
گەر ئەو دەربەکا، کێ وەری ئەگرێ  
با لەم ببووورێ، کێ بەری ئەگرێ  
کە مادام وایە، خاوەن بیرو هەست  
یاس مەبە لە دەست تاوانبارو مەست  
بەدی هێنەری هەردوو لا خواپە  
تۆ واییتو ئەو وا حیکمەتی تیاپە  
ئەگەر ناتەوئ ئالوگۆزێ کە  
خۆت قورسو ئەو سووک تەماشای ناکی  
پەندەکانی سێخ پەنووڤی شاعیر

بەوه دلخۆش بە، کە لیت بپچرن  
نەک پارەت پێدەن، مەردیت لێ بکرن

\*\*\* \*\*

بە سەر وەت دینو دنیا نەستینی  
تووی بەخشینو چاکە نەچینی  
بیری زۆر بوونسی ئەتکا نۆگەری  
هەر پاسی گەیتو سوچدە بۆ بەری

\*\*\* \*\*

هەرگیز نەنازی ئەو کەسەئە ژیرە  
بە پایەئە بەرزێ باوک و باپیرە  
پوونە وەک خۆرو گشت ئەیسەلمینێ  
(باوک مەلەوان)، ئاو ئەیخنکی  
هونەر بنوینە، نەک زێرو گەوهر  
گول لە درکودال، خەلیل لە نازەر